

الحياة الاقتصادية في أوغاريين

في القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م

رسالة

أعدت لنيل درجة الماجستير

إعداد الطالب

أياد عبد الله يونس

المشرف المشارك
د. جهاد عبود

إشراف
أ. د. أحمد حامدة

ج. د.
٩٢٩٤.٠٠٠
أيا

مكتبة الجامعة الأردنية
٧٠٠٠٠٠
رقم السجل ٥٢٠٢٢٨
رقم التصنيف

المستخرج من جامعة دمشق

فهرس البحث

المقدمة

١	— أهمية الموضوع ومصادره
٢	— الأساليب المتعلقة بموضوع البحث نفسه
	— الأسباب المتعلقة بالحياة الاقتصادية في أوغاريت
٣	في القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م
٣	١— الأهمية الجغرافية والتاريخية لمملكة أوغاريت
٣	٢— التنوع البيئي
٤	٣— التنوع السكاني والاجتماعي
٤	٤— الأهمية السياسية
٥	٥— الأهمية الاقتصادية
٦	— دراسة المصادر
٧	— منهجية البحث
٨	— مضمون البحث
١٢	— المواقع
١٤	— حدود أوغاريت
١٩	— تسمية أوغاريت
٢٢	— لمحة تاريخية عن أوغاريت
٣١	— نهاية أوغاريت

الفصل الأول

الزراعة

٣٣	..... الزراعة
٤٠	..... أنظمة الزراعة
٤٠	..... أ - النظام الميثاعي
٥٠	..... ب - النظام الملكي
٥٩	..... ملكية الأرض
٨٤	..... المنتجات الزراعية في أوغريت
٨٥	..... الرعي وتربية الحيوان

الفصل الثاني

الصناعة

٨٩	..... الصناعة
٩٨	..... الصناعات الفخارية
١٠٧	..... الصناعات العاجية
١١١	..... الصناعات المعدنية
١١٨	..... الصناعات الحربية
١٢١	..... الصناعات النسيجية
١٢٢	..... صناعات متفرقة

الفصل الثالث

التجارة

١٢٥	..... التجارة	
١٣٥	..... التجارة الداخلية والخارجية	
١٣٩	..... الاتفاقات والعلاقات التجارية - للبرية والبحرية	
١٤٨	..... الصادرات	
١٥٠	..... الواردات	

الفصل الرابع

الضرائب والأوزان والنقود

١٥٢	..... الضرائب	
١٧٥	..... الأوزان والنقود	

الفصل الخامس

دور المعبد في الحياة الاقتصادية

- ١٧٨ دور المعبد في الحياة الاقتصادية
- ١٨٨ الخاتمة

فهرس الارتباط

- ١٨ حدود أوغاريت الرئيسية
- ٢٨ سورية في منتصف الالف الثانية ق.م

فهرس الحماول

- ٢٩ جدول مواسم التنقيب الاثري في أوغاريت
- ٣٠ جدول الحياة على تل رأس الشمرة - أوغاريت

فهرس الاشكال

٩٨	١- كوب على شكل قمع
٩٩	٢- اواني فخارية عانية
٩٩	٣- انيه فخارية مطلية
١٠٠	٤- جرة صغيرة - الساعة للمائية
١٠٠	٥- مستودع عثر عليه في مينة البيضاء
١٠١	٦- كوب ذو تأثير ميسيني
١٠٢	٧- قارورة ذات تأثير قبرصي
١٠٣	٨- فن فخاري ذو طابع ديني
١٠٣	٩- طاسه علاله هيئة أسد
١٠٤	١٠- اواني ذات أشكال حيوانية
١٠٤	١١- ريتون فخاري ذو تأثير ميسيني
١٠٥	١٢- مخفنة فخارية
١٠٦	١٣- تمثال فخاري لاله عشتار
١٠٧	١٤- لوحة عاجية - واجهة سرير ملكي
١٠٨	١٥- رأس عاجي
١٠٩	١٦- علبة عاجية للتجميل
١٠٩	١٧- بوق عاجي على هيئة امرأة عارية
١١٠	١٨- تمثال عاجي يمثل عزاف موسيقي
١١١	١٩- منصب ثلاثي القوائم من البرونز
١١٢	٢٠- صنجان من البرونز
١١٣	٢١- تمثال من البرونز موشى بالذهب
١١٣	٢٢- تمثال مغطى بوريقات ذهب

١١٤	٢٣- تمثال من النحاس مغطى بالذهب والقصدير
١١٥	٢٤- أنيه من الذهب
١١٥	٢٥- صحن من الذهب
١١٦	٢٦- خاتم من الفضة
١١٦	٢٧- عصا على هيئة صقر من البرونز الموشى بالذهب
١١٧	٢٨- قلادة ذهبية لعشائر
١١٧	٢٩- خاتم من الذهب
١١٩	٣٠- سيف منحلي ذو تأثير مصري
١١٩	٣١- أسلحة ذات تأثير مصري
١٢٠	٣٢- عربة حربية
١٢٣	٣٣- معزقة كتب عليها بالأوغاريته
١٢٣	٣٤- فأس على شكل رأس حيوان

المقطعة

مقدمة البحث

أ. أهمية الموضوع ومصادره :

تعتبر الأبحاث الاقتصادية في مجال الدراسات التاريخية القديمة أبحاثاً مستجدة بسبب اهتمام غالبية المؤرخين قديماً وحديثاً أكثر شيء بما يعرف " التاريخ السياسي " الذي تتمحور أحداثه حول الشخصية الحاكمة (ملك - حاكم - قائد عسكري - ...) إضافة إلى الأحوال الاجتماعية في الوقت الذي تبقى فيه غالبية الحياة الاقتصادية في مجال الإهمال والنسيان ، ونكاد لا نعرف شيئاً عن الأوضاع الاقتصادية " الخاصة و العامة " إلا النذر اليسير يرشح من خلاله " التاريخ السياسي " المتمثل بشخصية الحاكم - للقائد العسكري وخاصة في فترة التاريخ القديم .

يعتبر هذا البحث : الحياة الاقتصادية في أوغاريت في القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م " أي في النصف من الألف الثاني ق.م " محاولة لدراسة تاريخ اقتصاد مجتمع أو ما يعرف التاريخ الاقتصادي من زاوية منية على أرضية اقتصادية زراعية - صناعية - تجارية - أوزان و ضرائب ويقود إضافة إلى دور المعد في الحياة الاقتصادية بحيث يمكن التعرف على مجمل الأوضاع الاقتصادية في مملكة أوغاريت في الفترة الممتدة بين القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م . لقد بني البحث بمعظمه على " الوثائق التي عثر عليها أثناء حملات التنقيب الأثري " وصورت هذه الوثائق من خلال المديرية العامة للآثار بالتعاون مع الدعات الأثرية الأجنبية .

وكان وراء اختيار البحث هذا أسباب عدة ، نتركز حول أمرين رئيسيين :

- الأول : أسباب تتعلق بموضوع البحث نفسه
- الثاني : أسباب تتعلق بالحياة الاقتصادية في أوغاريت في القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م.

أ. الأسباب المتعلقة بموضوع البحث نفسه :

أ - إن للتأريخ في فتراته المختلفة " عصور ما قبل التاريخ - التاريخ القديم - التاريخ الوسيط - التاريخ الحديث - للتأريخ المعاصر " لا يكتب إلا من خلال الوثيقة التاريخية ، وحيث تكون هناك وثيقة يكون هناك تأريخ ، ومن ذلك للتأريخ القديم الذي يدور هذا البحث في فلكه والذي اعتمد على الوثائق الكتابية التي عثر عليها في مملكة أوغاريت بالإضافة إلى اللقى الأثرية التي تم العثور عليها في المملكة والتي حدثتنا بصديق عن طبيعة الحياة الاقتصادية في الفترة التي نحن بصدد دراستها .

ب - جدة الموضوع : يتعلق بالأوضاع الاقتصادية في مملكة أوغاريت في الفترة الممتدة بين القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م بشكل عام ويشمل مملكة أوغاريت والقرى التابعة لها في فترة لها خصوصيتها مع العلم أن جميع الدراسات التي كتبت في هذا المجال قليلة ومتناثرة وقسم منها يدخل في مجال العموميات وتقصصها المبهجة التاريخية والعلمية .

ج - توفر المصادر الأساسية : أي الوثائق الكتابية التي غطت الفترة التي نحن بصدد دراستها واللقى الأثرية .

د - ومن الأسباب الأساسية فقر المكتبة العربية بمثل هذه البحوث وبالتالي اغناؤها عليها تروى شيئاً من الظمأ ، لأن أغلب الأبحاث كتبت بأيدي أجانب ولاندري مدى مصداقيتها مع تصانيف البعض .

٢.١.٢ أسباب المتعلقة بالحياة الاقتصادية في أوغاريت في القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م:

أ - الأهمية الجغرافية والتاريخية لمملكة أوغاريت :

لوسط الذي وجدت فيه مملكة أوغاريت هو مساحة من الأراضي محاطة بحلقة من الحبال تحف بالبحر ، وتمتد خلف الجبال سهول تتخللها المستنقعات أحياناً وتتحول بالتدريج إلى سهوب ، يبلغ عرض المنطقة الساحلية الخصبة (٣٠ - ٤٠) كم وتضيّق أحياناً لتصل إلى ٣ كم ، وتفصل جبال لبنان هذه المنطقة عن الجزء الآخر من اليابسة ، ويفضل هذه الجبال التي تحجز الفيوم المندفعة من جهة البحر يصل المتوسط السنوي لهطول الأمطار بين (٦٠٠ - ٩٠٠) مم ، ومن هذه الجبال تتبع أكبر الأنهار وهذا المناخ خلق شروطاً ملائمة للعمل الزراعي ، وعلى شاطئ البحر يوجد الكثير من الخلجان التي تصلح لظهور قرى تمارس صيد السمك وتتحول مع الزمن إلى مرافئ تجارية هامة منها (المينة البيضاء - شوكسي - غابلا) والذي أدى بدوره إلى انتقال الكثير من التأثيرات الخارجية الذي أدى إلى تطور الصناعة في مملكة أوغاريت .

ب - التنوع البيئي :

ويستند إلى التنوع الجغرافي ، فهذه البيئة البحرية التي تعتمد في حياتها على البحر في التجارة وصيد الأسماك ثم بيئة السهول الساحلية ، وتعتمد في معيشتها على الزراعات المختلفة البعلية والمروية (خضار - قواكه - أشجار مثمرة) ، وبلي ذلك البيئة الجبلية التي تعتمد على الزراعة وتربية الحيوان واستثمار الغابات الجميلة التي تغطي مساحة هامة من سفوح الحبال الساحلية

ج - التنوع السكاني والاجتماعي :

ويرتبط بالظروف التاريخية وبأهمية موقع مملكة أوغاريت التي كانت من أهم المراكز الاقتصادية في فترة القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م ، ففي هذا المجتمع بلغ تقسم العمل ولأول مرة في التاريخ مكافته المادية ، حيث أخذت التجارة بأشكالها المختلفة إضافة إلى الزراعة والصناعة الحرفية أسسها الجديدة فيه . من هذا المنظور نرى التطورات الاجتماعية التي آلت إليها حضارة أوغاريت والتي تميزت بغناها للتجاري والزراعي وكانت المهد والفجر الأول في العالم حضارياً وهذا مذهب إليه " ريبور الصقلي " حيث قال (إن سورية هي مهد الانجبية) كذلك أكد دات المقولة في الفترة الحديثة للمستشرق الفرنسي " ريه دومو " (بكل الأحوال مهما تعددت الآراء فإنها تصب في معين واحد) وتؤكد أن مدينة أوغاريت لها باع وجانب كبير في الحضارة الانسانية فقد استوطن فيها أجناس مختلفة من حوريين ومصريين وإحيين .

د - الأهمية السياسية :

في النصف الأول من الألف الثانية ق.م خضعت أوغاريت لمصر ، أما في القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م فقد خضعت لمملكة حثي ، وصيغت هذه التبعية بوثائق ومعاهدات افتترضت أن يتسلم ملك أوغاريت السلطة من الملك الحثي الذي حمل لقب " الشمس " وأن يقدم الأول للثاني المساعدة اللازمة في حروبه ويدفع الأتاوه له وإلى جانب خضوع ملك أوغاريت للملك الحثي خضع أيضاً إلى ملك كركميش الذي لعب دور ممثل ملك حثي في شمال سورية ، كما كانت بعض الدول الصغيرة تخضع بدورها إلى أوغاريت ، كذلك سمح بعض ملوك أوغاريت لأنفسهم أن يتمرروا على سلطة الملك الحثي ، وهذه الظروف كانت عاملاً هاماً في تقدم الحياة الاقتصادية وتطورها في مملكة أوغاريت .

هـ - الأهمية الاقتصادية :

إن مملكة أوغاريت المتميزة قد التقت مع مجموعة المدن المنتشرة على الساحل السوري وكذلك المدن الداخلية بعملية اقتصادية واحدة ألا وهي التجارة . هذه التجارة التي قامت بالأساس على النشاطات والفعاليات الزراعية منها والحرفية مستقلة بذلك موقعها الجغرافي على المسالك والمواصلات الرئيسية ، الأمر الذي جعل نهوض أوغاريت أمراً محتتماً وبالتالي تربعت على عرش التجارة لمزدهرة في الفترة التي نحن بصددھا ، وفي إطار العمق الاقتصادي لمملكة أوغاريت ولأسيما الناحية التجارية تمخضت علاقات تجارية وسياسية متعددة مع حضارات وشعوب مختلفة كالحضارة المصرية والحضارات الحثية والمينوية والحيورية والقيصرية هذا وقد شهد القرنان الرابع عشر والثالث عشر ق.م تقدماً ملحوظاً من الناحية الاقتصادية لمملكة أوغاريت ، فقد انفصلت الزراعة عن الحرفة ، وتبلورت كافة الأسس الاقتصادية من زراعة وتجارة وصناعة .. الخ ، وقد أدى ذلك إلى وجود اقتصاد مبني على ازدهار المدينة خلال عصرها الذهبي ، كما أدى إلى توازن الحياة المعاشية لدى سكان مملكة أوغاريت خلال فترة القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م .

دراسة المصادر :

تقسم لمصادر والمراجع التي اعتمدت في البحث إلى ثلاثة أقسام رئيسية :

١- النقوش الكتابية .

٢- المواد الأثرية .

٣- المراجع الحديثة .

١- بالنسبة للنقوش الكتابية التي كتبت في الفترة التي نحن بصدد معالجتها تناولت الحياة الاقتصادية بأغلب أقسامها ، فبالنسبة للزراعة اعتمدنا الوثائق بشكل أساسي ، لا أن قسماً منها كان مهتماً ولم نستطع معرفة المعلومات التي تضمنتها مع أن أغلبها وفر لنا الكثير من الدراسة حول الانظمة الزراعية التي وجدت في أوغريت ورغم ذلك فإن بعض الوثائق التي تعلقت بأنواع الزراعات التي وجدت في تلك الفترة كانت نادرة جداً وبالكاد استطعنا أن نستشف منها بعض المعلومات .

٢- أما الصناعة فكانت الوثائق التي عثر عليها قليلة جداً والذي توفر منها لم يذكر سوى القليل من الصناعات ، وكانت مجرد قوائم بأسماء الصناعات والمهن التي يعملون بها هذا وقد انقمنا إلى معرفة كيفية إنشاء الصناعات والأساليب المعتمدة لذلحنا إلى النقي الأثرية التي وضحت لنا بشكل أكبر من الوثائق المواد المستخدمة في الصناعة والتأثيرات التي دخلت على الصناعة الأوغاريتية .

٣- وفيما يتعلق بالتجارة فكانت النصوص وفيرة استطعنا من خلالها أن نلم بأغلب المعلومات التي تتعلق بالتجارة والاتفاقات التجارية والطرق للتجارة وكيفية توزيع التجارة في المملكة والعاملين بها .

٤- أما الأوزان والنقود فقدمت لك الوثائق معلومات عنية عن كيفية استخدام لأوزان وماعينها من المعادن كما عرفنا النقي الأثرية على بعض أشكالها . أما الضرائب فقدمت النصوص كل مايتعلق بالضرائب سواء عينية أم مادية ومقدار الضرائب التي فرضت على الأراضي والصناعة والتجارة ... الخ .

— وبالنسبة لدور المعبد في الحياة الاقتصادية فقد كانت الوثائق نادرة ، لذلك اعتمدنا على الوثائق التي تحدثت عن التراث الألبني الأوغاريتي الذي وضح أهمية دور المعبد بالنسبة للحياة الاقتصادية .

وباختصار إن معظم الوثائق التي وجدت خلال حملات التنقيب قد كتبت من قبل كتبة أوغاريت بشكل مباشر على الرقم الطينية .

- منهجية البحث :

١- بدأنا أولاً بجمع كافة الوثائق الأصلية المتعلقة بموضوع البحث إضافة إلى صور و النقى الأثرية وماوقع بين أيدينا من مراجع تحدثت عن الحياة الاقتصادية في القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م — وبالنسبة لما يتعلق بالنفوس الكتابية فقد درسنا قو عد اللغة الأوغاريتية ومن ثم طلعت على القاموس المتعلق باللغة الأكادية لمعرفة معاني الكلمات وما تضمنته والقاموس الملحق في رسالة الماجستير المقدمة من السيدة سميرة الراهب بعد تلك تناولت الوثائق لمعرفة مضمونها .

٢- بعد قراءة الوثائق تم تقسيمها إلى أقسام تبعاً لمخطط البحث لكي نصل إلى صيغة علمية لمعرفة مايتعلق بالحياة الاقتصادية سواء الصناعة أم الزراعة أم التجارة .. الخ .

٣- وبمساعدة عدد من الاختصاصين باللغة الأوغاريتية تعرفنا بعض القضايا المتعلقة بصياغة الوثيقة للوصول إلى نتيجة علمية صحيحة .

٤- واعتمدنا رؤية بعض القطع الأثرية لمعرفة المواد المستخدمة في الصناعة إضافة إلى ذلك لمعرفة التأثيرات التي دخلت على الصناعة الأوغاريتية .

٥- واستخدمنا مصادر ومراجع حديثة ومختلفة وهامة لتحقيق بعض الوثائق ولمعرفة كيفية دراسة الوثائق وكيف تناول الباحثون القضايا الاقتصادية الأمر الذي أوصلنا في نهاية البحث إلى نتائج هامة .

٦- وضعنا مصورين و حداً لحدود أوغاريت الرئيسية والثاني لسورية في منتصف الألف الثانية ق.م .

٧- وضعنا جدولين الأول شمل سرد البعثات التي نقتب في تل رأس الشمرة والثاني جدول زمني للحياة على تل رأس الشمرة .

٨ - جرى تصوير بعض القطع الأثرية من المتحف وأرفقت بالبحث .

إن جميع هذه الشروح وضعت في مقدمة وخمسة فصول

- المقدمة :

وتتضمن عرضاً مختصراً يبين أهمية الموضوع ومصادره ، والأهمية الجغرافية لمملكة أوغاريت والتنوع المدحي والبيئي ، ثم الحديث عن موقع أوغاريت وأهميته الأمر الذي ساعد المملكة على النهوض اقتصادياً في فترة القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م ، ثم عن الحدود الجغرافية لمملكة أوغاريت في فترة البحث وأرفقنا ذلك بمصوراً لحدود أوغاريت الرئيسية ، بعدها انتقلنا لتحليل اسم أوغاريت وماينضمه من معانٍ ، وعرضنا مقدمة تاريخية تحدثنا فيها عن الاستيطان في رأس الشمرة ، والوضع السياسي للمملكة والصراعات الدولية التي نشأت حولها لمحاولة السيطرة عليها ، وروناها بمصور لمبورية في منتصف الألف الثانية ق.م ، وأتبعناه بجدول عن مواسم التنقيب الأثري في أوغاريت ، و جدول زمني عن الحياة على تل رأس الشمرة ، وختمنا ذلك بحديث موجز عن نهاية أوغاريت .

- الفصل الأول - الزراعة :

١- تضمن وضع الزراعة وأسماء القرى التابعة لأوغاريت من خلال الوثائق الأساسية .

٢- وأنظمة الزراعة : حيث وجد في أوغاريت نظامان هما : النظام المشاعي والنظام الملكي ، ثم الحديث عن ماهية كل نظام على حدة مرفقاً بالوثائق الأصلية في البحث .

٣- وملكية الأرض في أوغاريت التي قسمت إلى ستة أقسام على الشكل

التالي :

- أ - وثائق بيع وشراء أراضٍ لا يذكر اسم الملك أو ممثلي السلطة الملكية فيها .
 ب - وثائق بيع وشراء ملكية أرض نظمت بحضور الملك .
 ج - وثائق تبادل ملكية الأرض بحضور الملك .
 د - وثائق ملكية لأرض المقدمة هبة من الملك .

و - وثائق ملكية الأرض المقدمة كهبة من الملك والتي قابلتها هدايا مماثلة .

ز - وثائق بيع وشراء الأرض ومبادلتها ومحها من قبل الملك نفسه .

وقد أرفقت الوثائق المذكورة بالبحث .

— بعد ذلك عرضنا أهم المنتجات الزراعية وقسمناها إلى قسمين : مزروعات صناعية و مزروعات غذئية انتقلنا بعدها إلى الرعي وتربية الحيوان والأهمية التي لعبها تربية الحيوانات مع ذكر أنواع الحيوانات التي رباها سكان أوغاريت .

- الفصل الثاني - الصناعة :

عالجنا في هذا الفصل أهمية مركز أوغاريت بالنسبة للصناعة ، وأرفقنا عدة وثائق تذكر أسماء عدد من المهن والعاملين بها ، ولوحظ من خلال هذا الفصل التخصص في الصناعة التي امتد بها القرنان الرابع عشر والثالث عشر ق.م ، ومن ثم تحدثنا عن فئة ناس الملك من الصناع إضافة إلى ذكر إقامة بعض الحرفيين في مملكة أوغاريت ، وذكرنا أنواع الصناعات التي وجدت في أوغاريت ، وشرحنا كل نوع من الصناعات بشكل منفصل وأتبعناه بالصور التوضيحية ، والصناعات التي توفرت المعلومات حولها ، كالصناعات الفخارية والصناعات العاجية ، الصناعات المعدنية ، والصناعات الحربية ، والصناعات النسيجية ، وصناعات متفرقة ، تصنعت حاجات المجتمع الأوغاريتي وختفنا تلك بشروح التأثيرات الخارجية التي تأثرت بها للصناعات في أوغاريت .

الفصل الثالث - التجارة :

وتضمن الحديث عن التجارة وأهمية موقع أوغاريت الجغرافي بالنسبة للتجارة إضافة إلى أهمية للمواشي التجارية والدور الذي لعبته بالتجارة ومن ثم تعرضنا لدور الملك بالنسبة للتجارة ودوره كمسيد للتجارة البرية والبحرية كما تحدثنا عن دور الملك وأهميتها بالنسبة للتجارة إضافة إلى دور الأبناء .

بعد ذلك انتقلنا للحديث عن دور القصر الملكي في رقابته للتجارة ضمن أوغاريت ، وعن تجار الملك ، والدور الذي لعبوه بالنسبة للتجارة إضافة إلى التجار الذين قلموا بعمليات تجارية لحسابهم الشخصي ومدى مسؤوليتهم الشخصية عن تجارتهم .

وعالجنا موضوع التجارة الداخلية والخارجية وعلاقات المملكة مع الدول الدخيلة والحارجية ومن ثم الاتفاقات والعلاقات التجارية البرية والبحرية والوضع القانوني للتجارة بين أوغاريت والممالك المجاورة ، وذكرنا أهم الصادرات والواردات .

الفصل الرابع - الضرائب والأوزان والنقود :

تُحور هذا الفصل حول الضرائب التي فرضت سواء على الزراعة أم الصناعة أم التجارة وأوضح البحث أنواع الضرائب التي وجدت في مملكة أوغاريت إذ قسمت الضرائب إلى قسمين : عينية ونقدية .

ثم عالجنا كفية فرض الضرائب ومقدارها سواء على المشاعات أم على ناس الملك، ولوحظ بأن بعض فئات ناس الملك قد أعفيت من الضرائب وتطرقنا هنا إلى لأسباب التي أدت إلى إعفائهم من الضرائب ، وما هي أنواع الضرائب ، وكل نوع بماذا احتس ؟

بعدما تحدثنا عن الأوزان و النقود المستخدمة في أوغاريت وعن قيمة الأوزان وما يعادلها ، إضافة إلى أنواع السلع ومقدار سعر كل نوع من المواد التجارية ، وما كان يقابله من الفضة .

- الفصل الخامس - دور المعبد في الحياة الاقتصادية :

دار هذا الفصل حول أهم الآلهة التي عبدت في أوغاريت ، وعلاقة الآلهة بالدورة الحياتية والكونية ، وأهمية تقنين القرابين بالنسبة للآلهة ليضمن الأوغاريطي الحماية من الآلهة وخاصة للاقتصاد الذي لعب الدور الأساسي في حياة المملكة ، ودور الملك كرئيس للكهنة وصورة الآلهة على الأرض ، بالإضافة إلى دور الكهنة الاقتصادي وأهميته في أوغاريت ومدى دورهم في المعبد وفي الحياة الاقتصادية كما عالجنا دور الملكة والأناء في تقديم القرابين والاضحيات إلى المعبد تضرعاً وتقرباً من الآلهة لأجل حماية الاقتصاد ، وانتقلنا أخيراً إلى خاتمة البحث التي تضمنت عدد من النتائج الهامة التي توصلنا إليها من خلال هذا البحث .

— الموقع :

يقول د. حاك كوفان : ((يبدو أن هناك منطقتين شهدتا نشاطاً مثيراً للاهتمام خلال الفترة التي تمت فيها القفزة نحو القوت وتأسيس القرى الزراعية .

كانت الأولى تشمل منحدرات وأودية وجبال طوروس الشرقية وجبال راعروس . أما المنطقة الثانية فشملت البلاد المحاذية للشواطئ الشرقية للبحر المتوسط والممتدة شرقاً حتى انقراة الأوسط ، وهذا الاستقرار شمل رأس الشمرا — أوغاريت خاصة بين ٦٦٠٠ — ١٢٠٠ ق.م)) (١١) .

تقع مدينة أوغاريت قرب شاطئ البحر المتوسط إلى الشرق من المينة البيضاء (١٢) . وقد اختلفت المراجع حول المسافة التي تبعد عنها أوغاريت عن مدينة اللاذقية : فجيرانييل سعادة يقول في كتابه / رأس الشمرا — آثار أوغاريت / ١٩٤٥ — ص ٤٥ : بدأ العمل على تل يدعى اليوم رأس شمرا يقع على مسافة ١٢٠٠ م من أول قبر اكتشف المفصود هنا المينة البيضاء (١٣) .

وعلي أبو عساف في كتابه / نصوص من أوغاريت / ١٩٨٨ — ص ٨ — فيذكر أن أوغاريت تقع على بعد ١٢ كم إلى الشمال من مدينة اللاذقية . بينما يقول الياس بيطار في كتابه / قواعد اللغة الأوغاريتية / ١٩٩٢ — ص ٧ : قد بدأ العمل على تل يقع على بعد كيلو متر واحد من شرقي الخليج ، في حين يذكر شيفمان في كتابه / ثقافة أوغاريت / ترجمة حسن اسحق — ١٩٨٨ — ص ٨ أن أوغاريت تقع على مسافة ١١ كم إلى الشمال من ميناء اللاذقية وعلى أكثر من كيلو واحد من الخليج البحري المسمى المينة البيضاء .

١ مالك حبيب : لموسوعة السياحة للساحل السوري — اللاذقية — ١٩٩٨ — ص ٢٥

٢ لياس بيطار : قواعد اللغة الأوغاريتية — دمشق — ١٩٩٢ — ص ٧

٣ المينة البيضاء : بعد حرب مدينة أوغاريت بعدة قرون أخذ البحارة لاهريق الذين كانوا يحولون في البحر المتوسط بلجوزون بمراكبهم إلى الخليج الذي كانت أوغاريت قد جعلت منه مرفأ لها وقد أطلقوا عليه لوكسوس ليمف ويعنى باليونانية — المدينة البيضاء — وهو الاسم الذي مازال يطلق عليها حتى الآن — الياس بيطار — قواعد اللغة الأوغاريتية ص ٧

ومحمد حرب، فرزت في كتابه/موجز في تاريخ سورية القديم/ ١٩٨١ - ص ٩٨ - ٩٩ ينكر أن المدينة تقع إلى الشمال من اللاذقية بحوالي ١٢ كم وأن التل الذي اكتشف عليه (تل رأس الشمرة) لا يبعد أكثر من نصف كيلو متر عن الشاطئ بين فرعي نهر صغير يلتقيان بعد ثذ في مجرى واحد يصب في البحر .

أما هورست كلينكل في كتابه بالألمانية عن تاريخ سورية ١٩٦٩ - ص ٣٢٦ فيذكر أن أوغاريت تقع على بعد ١١ كم شمال اللاذقية .

ولكن رجوعاً إلى دائرة المساحة في اللاذقية تبين بشكل دقيق أن المسافة التي تبعد عنها أوغاريت عن اللاذقية تبلغ ١١,٣٥ كم ، وبقيت أوغاريت مسية لفترة طويلة وقد ورد ذكر اسم مدينة بهذا الاسم لكن أحداً لم يكن يدري أين تقع ، ولما كانت التخمينات ترجع وجودها على الساحل الشرقي للمتوسط إلى أن جاءت بدايات القرن العشرين وعثر الفلاح السوري محمد منلا الملقب بالزير على قبر وصله من خلال نفق (١) بالقرب من حنيج يدعى المينة البيضاء وهذا الخليج كان قديماً في القرنين الرابع عشر و الثالث عشر ق.م ، وتشكلت بعثة فرنسية قادها كلود شيفر (٢) وبدأت للبعثة أعمالها يوم الثلاثاء ٢ نيسان عام ١٩٢٩ (٣) والموقع الساحلي لأوغاريت إضافة إلى الوسط الجغرافي المحيط بها جعلها منها مدينة لها أهميتها الاقتصادية ، فموقعها الساحلي جعلها محطة للبضائع القادمة من الغرب إلى الشرق ومن الجنوب إلى الشمال وبالعكس وهذا ما أشارت إليه الوثائق المكتشفة (٤) .

١- نجوى حليمكية: لاذقية العرب - البحر / التاريخ - دمشق - ص ٥٤

ماتك حسب : الموسوعة السياحية للساحل السوري - اللاذقية - ص ٢٥

٢- كانت أول بعثة أثرية وصلت إلى أوغاريت برئاسة عالم الفرنسي كلود شيفر ثم لحق به عالم (رينانوس) وقد بقيت الحفريات مستمرة حتى عام ١٩٢٩ ثم توقفت بسبب اندلاع الحرب لعلمنة الثانية لكن التقيب عاد لاستؤنف عام ١٩٤٨ وملاق يجري في حرمه كل عام شهراً أو شهرين حتى الآن .

أليس بيطار - قواعد اللغة الأوغاريتية - ١٩٩١ - ١٩٩٢ - ص ٧

٣- سبيع دوماق : اللاذقية حضارة المتوسط - اللاذقية - ١٩٨٨ - ص ٧٦

4 - schaeffer C.F.A. 1929 - P 285 - 297

- KTU 13 VI: 4.338, 2.38, 2.36

- RS, 20, 172 (UG, 5 120, NR 39), RS 20 21 (UG 5 126 NR. 42) .

كما أنت وفرة لأراضي الزراعية وغزارة الأمطار إلى أن تكون أوغاريت مديسة تنتج موارد زراعية مختلفة كالزيتون والعنب والحبوب وبالتالي إنتاج الزيت والنبذ الذي كنت أوغاريت تصدره ، وهذا ما أكدته النصوص المكتشفة ((١١)) ، فكانت أوغاريت بعد اكتشافها أهم مكتسبات القرن العشرين فالتقبر الذي انفتح بالمصادفة في أحد الحقول كن تابعاً لمستوطنة مرفئية من العصر البرونزي الحديث ((١٢)) .

• حدود أوغاريت :

أكدت معظم الدراسات أن أوغاريت كانت مملكة كبيرة وصلت حدودها الجنوبية إلى نهر السن والشرقية إلى سلسلة الجبال الساحلية والشمالية إلى جبل الأقرع ((١٣)) وجاورت أوغاريت من الجنوب دول صغيرة كدولتي (سيانو ((١٤)) - أوشتاتو ((١٥)) ومن الشمال مقاطعة زلخي ((١٦)) وجبل مابانو ((١٧)) وقامت حلف هذا لجل مقاطعة نها ((١٨)) وإلى الشرق قليلاً مقاطعة نوخاشية ((١٩)) .

- ١ - مجموعة من الباحثين الفرنسيين - ماركريت يون - دراسات أوغاريتية - ترجمة نور الدين خصور ١٩٨٨ - ص ٢٢ - وعن النصوص المكتشفة التي ذكرت المواد التي صدرتها أوغاريت - C16 = KTU . 1.16 . 11 27,28 , 54, 57,89,91 - KTU . 4 149, 4 123,4 352 , 4 143
- ٢ - ماركريت يون ، دراسات أوغاريتية - ترجمة نور الدين خصور - ١٩٨٨ - ص ١٥
- ٣ - سيجع فرقماز - اللادقية حصاره المتوسط - ص ٧٦
- ٤ - سيانو : مملكة لم يبق من آثارها سوى القليل تقع إلى الشرق من مدينة جبنة بحوالي ٨ كم وإلى الجنوب من موقع أوغاريت ٣٥ كم وتظهر الرقم الفخري المكتشفة في رأس الشجرة ، في سيانو كانت عاصمة مقاطعة تحتل القسم الجنوبي من مملكة أوغاريت وشكلت مملكة مستقلة تحت النفوذ الحيثي مالك عيب ، الموسوعة السبحة لساحل السوري - ص ٣١ مجموعة من الباحثين الفرنسيين - ماركريت يون : دراسات أوغاريتية - ص ٣٠ .
- ٥ - أوشتاتو : مقاطعة في سورية (بل داروكه الذي يقع بالقرب من عرب الملك) .
- ٦ - نظر : أ . شتمان - ثقافة أوغاريت ١٩٨٨ - ص ١٧٤
- ٦ - رلحي : مقاطعة في سورية ، انظر : أ . شتمان : ثقافة أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ٣٥
- ٧ - جبل مابانو : الجبل للأقرع - في سوريا ويسمى تاريخياً جبل كاسيوس - الياس بيطر - قواعد اللغة لأوغاريتية - ص ١١ ، شتمان : ثقافة أوغاريت - ص ١٧٦
- ٨ - نيا : مقاطعة في سورية ، انظر : أ . شتمان - ثقافة أوغاريت - ص ١٧٦
- ٩ - بوخاشية : مقاطعة في سورية - تقع بين حلب وحماة وذكر في المصادر المكتوبة منذ عهد تحوتامرس الثالث ، انظر : مجموعة من الباحثين الفرنسيين - ماركريت يون - دراسات أوغاريتية - ص ٣٠ دورست كيلكل - تاريخ سوريا السياسي - ترجمة سيف الدين دباب - ١٩٩٨ - ص ١٦٦

وإضافة إلى المدينة البيضاء كانت أوغاريت تملك عدداً من الخلجان والموانئ البحرية وأهمها غابالا (١١) وشوكسي (١٢) وتاليفي (١٣) وخارمانو (١٤) قرب سياتو وأوشناتو التي قامت على مسافة ٣٠ - ٤٠ كم عن أوغاريت (١٥) ورغم ذلك فإنه لم يكتشف نص حتى الآن يوضح حدود مملكة أوغاريت بشكل واضح وإنما يستطيع المتخصص بدراسة النصوص الأوغاريتية التي تم اكتشافها أن يستنتج السى أين منبت حدود المملكة (١٦) ، ولكن يجب أن لا ننفل هنا أن حدود مملكة أوغاريت قبل القرن الرابع عشر ق.م لم تكن معروفة بسبب عدم توفر النصوص إلا أنه مع يدية ظهور النصوص في القرن الرابع عشر ق.م ، يتضح لنا من خلال هذه النصوص حدود هذه المملكة قبل القرن المذكور (١٧) .

- ١ - غابالا : مرفأ على أطراف أوغاريت - شعمان : ثقافة أوغاريت - ص ١٢٤
- ٢ - شوكسي : (تل سوكلس) على بعد ٦ كم من جبلة وشكل مرفأ نشيط وفاعلاً ضمن مملكة سياتو ومن ابراصح انها تركت كمبناة وحيد لمملكة سياتو على تلك البقعة من الساحل متصلة عن باقي أراضيها عبر امتداد من أراضي أوغاريت - للموسوعة المباحية لساحل السوري - ص ٣٤ - شعمان : ثقافة أوغاريت ص ١٧٦
- ٣ - تاليفي : مرفأ على أطراف أوغاريت وهي قرية تلج حاليها - شعمان : ثقافة أوغاريت - ص ١٧٤
- ٤ - خارمانو : مرفأ على سواحل أوغاريت وهي مقاطعة امتدت على مايقرب ٢٢٠٠ كم وترأحت حدود هذه المقاطعة حتى المنطقة المحيطة بجبل صبل (الأقرع) - شعمان - ثقافة أوغاريت - ص ١٧٦
- ٥ - أ . شعمان ، ثقافة أوغاريت - ترجمة صاا اسحق - دمشق - ١٩٨٨ - ص ٩
- ٦ - تذكر معمر بوراش : نهاية دولة أوغاريت - ١٩٨٩ - ص ٢٦ - ٢٧ كانت أراضي أوغاريت محصورة ما بين البحر المتوسط غرباً ومملكة الجبل الساحلية شرقاً حيث قسمت خلف هذه الحال دولة بيبي وبوحشية وقد حد بها من الشمال رواني الجبل والبيسيت حيث بدأ خط الحدود يسار حوسرة فيمولسي ونكي اعترت الخط فواصل ما بين أراضي أوغاريت وأراضي الألاغ ثم يتابع هذا الحد سيره شمالاً مع جبل حازي أو سياتو حالي الجبل الأقرع حيث يمر من مدينة خلي - حازي حالياً مدينة كسب حتى يصل إلى الشرق حيث خط شوبيلويوم حدودها مع مملكة حلب اعتباراً من الروح ثم تمر بمدينة ثوراتو ، أما على السواحل ، نصوص من أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ١٤ - يقول : (من خلال المعاهدة والاتفاقات الثانية التي نظمت العلاقات بين أوغاريت والحثيين سمع لأول مرة عن خط سير الحدود الشمالية الشرقية لأوغاريت التي امتدت من السواحل إلى الروح فحصر الشغور وبداها ولودو و الدرومية فجل الأقرع ، أما حدودها الشرقية والجنوبية الشرقية فلا تعرف عنها شيئاً وبالتأكيد لم تصل إلى اقاميا التي كانت تلجعة لسعي وفي الحروب امتدت حدودها حتى منابع نهر الفس على الساحل) .

٧ - صالح الحكيم : الادارة والجهاز الإداري في أوغاريت في القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م - دمشق

١٩٩٨ - ص ١٠

تذكر لنا هذه النصوص أسماء المناطق الحدودية الخاصة بأوغاريت وهي نوخاشية ونيعي وموكيش ((١)) وتقع إلى الشمال من أوغاريت والشمال الشرقي ((٢)) ، وبالنسبة للدول المجاورة لأوغاريت جنوباً فإن النصوص لاتسميها إطلاقاً ولايستطيع المرء أن يحدد من أين امتدت أوغاريت أو يحدد امتداد حدود الدول المجاورة لها ولكن بعد عصر شوبيلوليو ما ونقدمو التالي بقليل ظهرت نصوص جديدة إلى الوجود وهي عبارة عن معاهدات سياسية مابين الملكين الحثي مورشيلي الثاني والأوغاريتي نقيما وتسمي لنا مناطق حدودية لأوغاريت ((٣)) .

١ موكيش، معطعملاصحة بحاب انظر : مجموعة من استحثين الفرنسيين دراسات أوغاريتية ١٩٨٨ - ص ٣٠

٢ - صفحة سمادة : أوغاريت - ١٩٨٢ - ص ٢٥ - ٣٧

- جبرائيل سمادة ، رأس قشمر - أوغاريت - ١٩٥٤ - ص ٣٧

٣ - حول النصوص التي تذكر المناطق الحدودية ، لفصحة بأوغاريت لمر .

- Schaeffer C F A 1954 - p 56 - 94
- H k engel Gs I , 225 , Gs 343 Gs , III -
- von schuler 1982 , 131 - GS II , 349 -
- Dietrich - loretz 1966 , 208-207-260-354-50-57-133-134 -
- Friedrich 1942 , 474 ff
- Eissfeldt . 1963 , 513

- وحول النصوص التي تذكر المعاهدات السياسية بين الملك الحثي والأوغاريتي وتسمية لمناطق الحدودية لأوغاريت انظر :

PRU , IV-63-65-69-71-75-77

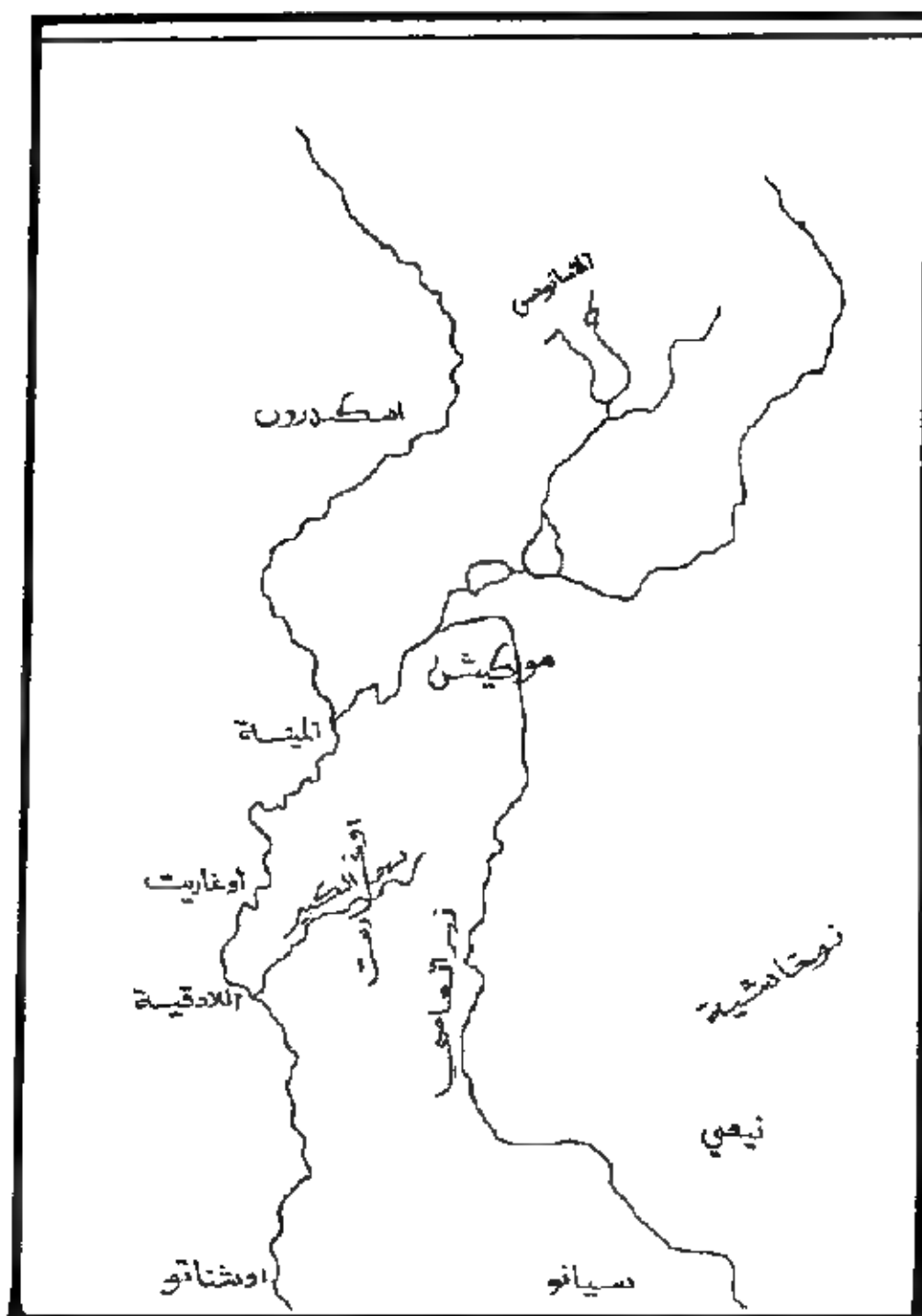
- وعن دراسة النصوص سطر :

- Jehad Aboud . 994- 56 - FF -
- von soldt 1990 , 354 FF -
- Dietrich- Loretz , 1966 - 208 FF

يذكر شيفر بأن المساحة التي تشغلها أوغاريت لم تكن كبيرة ((١)) ولكن بعد إعلان الممالك المجاورة لأوغاريت موكيش ونوخاشية ونيعي الحرب ضد الملك الحثي وهجومهم على أوغاريت استجد نقمادو الملك الأوغاريتي بالملك الحثي فقام الأخير بصد الهجوم وأعطى الغنائم كلها لنقمادو وبعد مئول الأخير أمام شوبيلوليوما في الألاخ ((٢)) تم رسم الحدود لمملكة أوغاريت ((٣)) .

ويذكر جبرائيل سعادة في دراسة حول مدن وقرى المملكة الأوغاريتية : ((وفي الوثائق المكتشفة بين أطلالها نرى أسماء جغرافية تشير إلى ما يقارب مئتي مدينة وقرية كانت تقع تحت سلطتها وقد أثار هذا الموضوع اهتمام العلماء المتخصصين بالدراسات الأوغاريتية لأنه من الضروري معرفة مواقع هذه المدن وهذه القرى أو التحري عن أوابدها ، إن المحاولات التي تمت الآن بهذا الصدد لم تسفر إلا عن نتائج محدودة جداً)) ((٤)).

-
- ١- أ. شفيان : مجتمع أوغاريت - ترجمة حسن اسحق - ١٩٨٨ - ص ١٢
 - ٢- الألاخ : اسم مملكة ظهرت أهميتها في الألف الثاني ق-م وكثرت خاضعة لتقود مملكة حلب / بيمصاص / قتيبة الشهابي - لها بدأت الحصرة - ١٩٨٨ - ص ١٧٤
 - ٣- جبرائيل سعادة : مجلة الحريات الأثرية - العددان ٢٩ - ٣٠ - دمشق - ١٩٨٠ - ص ٦٩ - ٧٢
 - صفية سعادة : أوغاريت - ١٩٨٢ - ص ٣٨
 - علي أبو صباب - بصورص في أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ١٤
 - ٤- جبرائيل سعادة : مجلة الحريات الأثرية - المجلد ٢٩ - ٣٠ - ١٩٧٩ - ١٩٨٠ - ص ٦٩



حدود أوغاريت الرئيسية

١ - تسمية أوغاريت :

عرف اسم أوغاريت من خلال النصوص المسمارية المكتوبة بلغة مجهولة حتى ذلك الحين إلى أن تم فك رموزها على يد كل من (باور^(١) - دورم^(٢) - فيروللو^(٣)) وتسمية مدينة أوغاريت قديمة تعود إلى الألف الثالث ق.م ، وربما أقدم من هذا التاريخ ولكن النصوص المكتشفة في مناطق مختلفة والوارد فيها اسم أوغاريت يعود أقدمها إلى الألف الثالث ق.م^(٤) ، وقد ورد اسم أوغاريت في المحفوظات المصرية للفرعون آمينوفس الرابع في تل العمارنة^(٥) ، تؤكد لك كلمة / أحر / المسمارية الأوغاريتية هي مدينة أوغاريت^(٦) ، كما ورد اسم أوغاريت في رقيم اكتشف عام ١٩٢٩ فيه العبارة الثالائية (Bnegrt) وتعني موطن أحر^(٧) كما ظهرت تسمية أوغاريت في نصوص إبلاتية ونصوص مملكة ماري والنصوص الحثية^(٨)

- ١- باور : Bauer : هو أحد المتخصصين في اللغات القديمة ومن الذين كان لهم الفصل الأكبر في كشف وقراءة الأوغاريتية . ولد في ١٦ كانون الثاني سنة ١٨٧٨ .
- ٢ - دورم : Dhorme : متخصص في ميدان اللغات اسقارية ولد سنة ١٨٨١ في أروانتيرمي وهو من أبحاثه المهمة دراسة التوراة إضافة إلى أنه ثقة في حل الرمز المصرية / الشجرة / .
- ٣- فيروللو : viroleaud : أحد ثق في الحظ الأثوري البابلي .
- ٤ - صالح الحكيم : الإدارة والجهاز الإداري في أوغاريت في القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م - ١٩٩٨ - ص ٢٩
- ٥ - تل العمارنة . يقابا مدينة (أخت أتور) التي أسسها الفرعون المصري امحوتب الرابع الذي عرف باسم لحتاتون / ١٣٧٥ - ١٣٥٨ ق.م / ، وهو الذي نادى بسدا الديانة التوحيدية ، الأمر الذي سطره إلى نقل عاصمته من طبة إلى العمارنة الواقعة على بعد ٨٥ ميلاً تحت أسبوط ، انظر . مجموعة من الباحثين الفرنسيين ملوكريت يون : دراسات أوغاريتية - ترجمة نور الدين خضور ١٩٨٨ ص ١٦ .

6-schaffer C F A . 1932 - p . 127

7- schaffer C F A 1930 - P 24

٨ - جبرائيل معلدة : رأس الشجرة - أوغاريت - ١٩٥٤ - ص ٢٩ :

- ممر نورالله : نهاية دولة أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ٢٨

أما تسميتها في النصوص الأوغاريتية فجاءت كمايلي (UGRIT) (١) .
وفي النصوص الأكادية أتت على الشكل التالي (U-GA-RI-IT) ومعنى أوغاريت
/أجرت / هو الحقل . وهذا الاسم على ما يبدو هو في الجذر السامي حرث والحراث
هو الحقل المحروث (٢) ، يقول جبرائيل سعادة حول ترجمة كلمة أوغاريت :
(وقد ذهب بعض العلماء إلى تفسير كلمة أوغاريت بكلمة حقل وإلى أنها مأخوذة من
السومري) (٣) كما وجد تفسير مقاده لن اسم أوغاريت (UGRIT) قد يكون من
حيث المعنى من الكلمة الأكادية (YGARU) / جدار - جدار المدينة / أي القلعة
المحاطة بسور حيث كانت القلعة مركز المدينة (٤) . وتسمية أوغاريت عند
شوربون في القاموس الأوغاريتي : (UGARITIC TEXT BOOK)
قد جاءت من كلمة UGR الأوغاريتي وهي تعني الإله UGR حامي المدينة (٥)
أما ليست لايتتر فإن الترجمة التي يعطيها والتي يمكن للمرء تفسير هذه التسمية به
هي (UGR) الأوغاريتية وهي تعني الآلهة (UGR) أي بمعنى إله الداراي (٦)
ويورد بعدها الكلمة بصيغة لجمع (UGRM) بمعنى آلهة الحقول ، أما سيغرت
فإنه لايعطي أي تفسير وإنما يورد الكلمة UGRIT على أنها اسم مكان (٧) .

١ - صالح الحكيم : ١٩٨٩ - ص ٢٢

٢ - سيب ودية الخاوي . أوغاريت . ١٩٦١ - ص ٥٦

٣ - جبرائيل سعادة . رأس الشمر - أوغاريت - ١٩٥٤ - ص ٢٩

٤ - أ. ش. شعثمان : نقالة أوغاريت - دمشق - ١٩٨٨ - ص ٨

معزز مور الله : نهاية دولة أوغاريت - دمشق - ١٩٨٨ - ص ٢٧

٥ - معزز مور الله . المرجع السابق - ص ٢٧

وينكر سجين قرقماز أن اسم أوغاريت (ugrt) يعني الحقل والحقل المحروث لأنه من الجذر السامي حرث ((١)) وفي القاموس الملحق في رسالة الماجستير المقدمة من قبل سميرة الراهب ترد الكلمات التالية ugr تربة - حقل و ugrt أوغاريت اسم للمدينة ((٢)) ، أما علي أبو عساف فيعرف الإلهين / جفن - أجر/ بأنهما رسولاً بعيل والالهة . ويعني (جفن) غرسة العنب ، و (أجر) الحقل ، فهما إلهما العنب والحقول اللذان قنمهما سكان أوغاريت ((٣)) ويترجم ريكله بورغر الكلمة ugaru بأنها feld-flur ((٤)) ويعطي الأصل السومري لهذه الكلمة ، كما ورد اسم أوغاريت في الكثير من النصوص التي عثر عليها ((٥)) . ويفسر فون سونن الكلمة ugaru بمعنى أرض زراعية - حقل مزروعة ((٦)) .

مما تقدم فإن الكلمات المذكورة السابقة حول تسمية أوغاريت وحول المعنى الذي تضمنته قد جاءت متطابقة حسب الاعتقاد واعطى المعنى الأساسي لهذه الكلمة من خلال التفسيرات التي قنمت والتي أكدت ورود اسم أوغاريت والمعنى المتضمنه له (الحقل - الأرض الزراعية) مع مراعاة بعض الاشتقاقات التي ظهرت من الكلمة والتي تدل على أوغاريت وهي جميعاً تصب في نفس المعنى .

١ - سجين قرقماز : اللانكية حصاره المتوسط - ١٩٨٨ - ص ٧٦

٢ - سميرة الراهب : دراسات نقوية مقارنة بين اللغة العربية والأوغارينية في ضوء اللغات السامية - ١٩٨٩ - ص ١٦٧

٣ - علي أبو عساف : نصوص من أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ٤٥

4- AOAT 33 33 A P 379

5- KTU, 1.15

- PRU, IV 67 - RS 17 62 - RS 17 369 A

6- AHW 1956 PART 3 P 1402

١- لمحة تاريخية عن أوغاريت :

بعد مرور حوالي ٧٠ سنة على بداية التنقيب الأثري في مدينة أوغاريت والتي بلغت مواسم التنقيب فيها حتى وقتنا هذا حوالي الواحد والخمسين موسماً (١)، أثبتت لنا المواسم هذه أن الإنسان أقام في رأس الشجرة - أوغاريت منذ منتصف الألف لمسابع ق.م ، أي في العصر الحجري الحديث (٢) ، أن هذا القدم في الوجود للبشري على تل رأس الشجرة واستمرارية الحياة عليه يعطينا صورة واضحة عن أهمية موقع هذا التل ، ومن هنا يمكن أن ندرك مسيرة التطور الطويلة التي أدت إلى قيام مملكة عظيمة قدمت بدورها أعظم ما عرفته البشرية ألا وهو الأبجدية ، وفي هذه الفترة زرع إنسان أوغاريت وبني واهتم بالصيد (٣) وصنع الحاجيات الضرورية لحمايته ، كما أنه برع في مجال الفنون والثقافة حتى عدت هذه المدينة مملكة كبيرة تمتد من الحبل الأقرع في الشمال حتى نهر السن في الجنوب وقدمت للعالم تراثاً ثقيلاً وحضارياً متنوعاً أثبت قدم العلاقات التي كانت تربط الساحل السوري مع الأجزاء الشرقية لحوض البحر المتوسط ، ومثل القرنان / ١٤ - ١٣ / ق.م لعصر الذهبي لمدينة أوغاريت رغم وجود المنافسات والصراعات الدولية عليها والتي تمثلت بالقوى العظمى آنذاك : الفلحيون (٤) في الشمال ، والمصريون في الجنوب ،

1-J saade 1979 . p. 41

٢- سلطان محسن ، حصور ما قبل التاريخ - ١٩٨٦ / ١٩٨٧ - ص ٢٦١

جبرائيل سماعة . رأس الشجرة - آثار أوغاريت - ١٩٥٤ - ص ٥٢

كلود شيفر : الحواريات الأثرية السورية - تعريب نادر مطر - ١٩٥٨ / ١٩٥٩ - المجلد ٩ / ص ٢٥٢ / ٢٣٩

محمد حرب مررت : تاريخ سوريا القديم - ص ٤٩

٣ - بسام جاموس : ص ١٦

٤- الفلحيون ، شعب هندو - أوروبي - تسفل في مطلع الألف الثاني ق.م وسط الأناضول وأسس المملكة الحيثية التي وصلت إلى الأوج في القرنين الرابع والثالث عشر ق.م ، ووصلت حدود سيطرتها وقتئذ إلى شرقي بلاد آشور وإلى أجزاء واسعة في سوريا الشمالية واحتكت مع منطقة اسود المصرية كما استمدت إلى مرتفعات الأناضول في الغرب

- توفيق سليمان . حضارات غرب آسيا - ١٩٨٥ - ص ١٦٢

- فتيحة الشهابي : هنا بدأت الحضارة - ١٩٨٨ - ص ١٤

- مجموعة من الباحثين الفرنسيين : دراسات أوغاريتية - ترجمة نور الدين حضور - ١٩٨٨ - ص ٢٩

و العموريون ((١)) في الشرق ((٢)) ، وكانت هذه المناقشات تهدف إلى الاستيلاء عليها،
فعمل الحثيون و الميثانيون ((٣)) محاولاتهم لسط سيطرتهم ونفوذهم عليها فتصدى
ملوك مصر لهاتين القوتين الكبيرتين في الشمال ((٤)) .

على أية حال فإنه في بداية النصف الثاني من الألف الثالثة ق.م بدأت تتوضح
الأوضاع السياسية في لوغاريت وبدأ اسم أوغاريت يظهر في النصوص المكتشفة
في إيبلا / تل مريدج / ((٥)) والتي تعود زمنياً إلى هذه الفترة ((٦)) فنذكر لوغاريت في
سجلات إيبلا مع العديد من الممالك في سورية يعطينا دليلاً على أهمية أوغاريت
السياسية وعلاقتها مع إيبلا في هذه الفترة ، خاصة وأن إيبلا كانت بحاجة إلى منطقة
لساحل لتصدير بضائعها إلى دول أخرى كمصر مثلاً ((٧)) .

١- العموريون : من القبائل البدوية التي هاجرت مع الأكانيين من الجزيرة العربية حوالي ٢٥٠٠ ق.م وسكنت
سوريا بلاد أمورو نسبة إليهم كذلك سمي القسم الشرقي من البحر المتوسط بحر أمورو العظيم واتخذ من مدينة
ماري عاصمة لهم وأصبحت في الألف الثاني إحدى الممالك الهامة ذات النفوذ السياسي والاقتصادي وانتهى
دورهم في المنطقة بسقوط الدولة البابلية الجديدة (الكلدان) بأيدي الفرس الأخمينيين / ٥٣٨ - ٥٢٩ / ق م
- قتيبة الشهابي : هاجدت الحصار - ١٩٨٨ - ص ٢٥

٢- فواد حمزة . موسوعة لادبية العرب - دمشق - ص ٥٥
٣- الميثانيون : طبقة حاكمة من أصل هندو - جرمانى - أسسوا الدولة الميثانية في سوريا الشمالية وجنوب
الأناضول ، وكانت عاصمة الميثانيين مينة (واشوكاني) التي لا يزال موقعها مجهولاً ، وعرفت هذه الدولة
أوسع نفوذ لها في القرن الخامس عشر ق.م على يد ملكها شوتاقا ، ثم تحولت إلى ولاية خنبة بحر ١٢٧٠ ق.م
ظل حاكمها متجلبت .

قتيبة للشهابي : هاجدت الحصار - ١٩٨٨ - ص ١٧
٤- طي أبو صمان : بصروس من أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ١٢
٥- إيبلا : موقع أثري هام على بعد ٦٠ كم إلى الجنوب من حلب واسمه تل مريدج ، وتقوم بعثة ليطالية
بالتنقيب الأثري فيه منذ عام ١٩٩٤ وفي عام ١٩٧٤ - ١٩٧٦ تم الكشف عن المخطوطات الوثائقية بصر
الملكي وهي تعود إلى منتصف الألف الثالث ق.م ، وقد غيرت محتويات تلك الوثائق كافة التصورات المعروفة
سلفاً من تاريخ وحضارة سوريا في الألف الثالث ق.م
علي التيم : امبراطورية إيبلا - ١٩٨٩ - ص ١٩١

- مجموعة من الباحثين الفرنسيين - ماركزيت يون : دراسات اوغاريتية - ١٩٨٨ - ص ٢٨ .

٦- معمر نور الله : نهاية دولة أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ٢٨

- محمد حرب قرزت : تاريخ سوريا القديم - ١٩٩١ - ص ٧٤ - ٧٥ .

٧- معز نور الله : نهاية دولة أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ٢٨ .

ومع نهاية الألف الثالثة وبداية الألف الثانية ق.م قامت علاقات بين أوغاريت ومصر بدليل الآثار المصرية المكتشفة فيها في عهد الدولة الوسطى إذ يقول شيفر (١) (ومنذ بدء تقييبتنا في رأس شعرة عام ١٩٢٩ حتى عام ١٩٣٣ كنا قد عثرنا بين هدايا معبد بعل على الكثير من الآثار التي تعود إلى أصل مصري من عصر المملكة الوسطى) فعلى الأنصاب وقطع النحت كتبت باسم الفرعون / سيسوستريس الأول - سيسوستريس الثاني - امنحات الثالث / وكان هؤلاء الفراعنة قد حكموا في الفترة الواقعة بين ١٩٧٠ - ١٧٩٠ ق.م وهذا يدل على عمل دبلوماسي واسع قام به فرعون مصر من الأسرة المصرية الثانية عشرة بغية تشكيل حلفاء لمصر من أهم ممالك سورية للجغرافية .

والتاريخ السياسي لأوغاريت طويل جداً ولكن غير واضح باستثناء الفترة الممتدة ما بين القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م ، فبعد غزو الهكسوس لمصر حصل فراغ سياسي أدى إلى امتداد قوة جديدة هي القوة الميتانية (٢) ، واستمرت حتى منتصف القرن الرابع عشر عندما قام الملك الحثي شوبيلوليوما بالقضاء عليها ، ومن الواضح أن الميتانيين أثروا على الحياة في أوغاريت ، ويظهر ذلك من خلال العثور على تمثالين حوريين يعود تاريخهما إلى الفترة الواقعة ما بين القرنين الخامس عشر والرابع عشر ق.م (٣) .

١ - كلمد شيفر : مجلة التحريات الأثرية - المجلد ١٤ - تعريب شير زهدي ١٩٦٢ ص ٢١٧
- وحول الآثار المصرية التي وجدت في أوغاريت - يقول محمد حرب فوزات : تاريخ سورية القديم - ١٩٨٩ ص ٩٥ - (معرب المرسوم المحلية المتبعة كانت قوود المصرية تنتم إلى المعبد في بيروت وقصة أوغاريت تماثيل نزية) أما علي أبو صاف : بصوص من أوغاريت - ١٩٨٨ ص ٩ - ١٠ يقول (وقد أرسل المصريون هذه المنحوتات إلى أوغاريت لتقرب منها والحصول على بركة أربابها والتمهيد لسط النفوذ السياسي عليها ولكن لا شيء ثبت وقوع هجوم مصري في تلك البقاع) كذلك حول الآثار المصرية التي وجدت في أوغاريت انظر :
H. Klengel, GS II, 1969 P. 329 - 330

- schaeffer C. F. A. ugantica. 1939 - 20 ff.

٢ - صلاح الحكيم : الإدارة والجهز الإداري في أوغاريت في القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م دمشق ١٩٨٩ ص ٢٩

٣ - حول العلاقة بين أوغاريت والميتانيين انظر : هبة سعادة : أوغاريت ١٩٨٢ ص ١٤ - ١١٥
مجموعة من الباحثين الفرنسيين : دراسة أوغاريتية - ترجمة نور الدين خضور - ١٩٨٨ ص ٢٩
- H. Klengel, GS II, 1969, 335 FF

كما ظهرت قبل القرن الرابع عشر ق.م قوى ميساسية لعبت دوراً هاماً في حياة أوغاريت السياسية وأهمها يحاض (١٠) التي كان لها تأثير على أوغاريت (١١) وعشر في تل العمارنة على نص يعود إلى الفترة التي تسبق الملك الاوغاريتي نقمادو الثاني وهذا النص عبارة عن رسالة موجهة من ملك أوغاريت امشتمرو الأول إلى الفرعون المصري امنحوتب الثالث أو الرابع (١٢) يشرح فيها هذا الملك موقفه الصعب والموقف الذي يهدد مملكته من قبل عدو ، وهذا النص له أهمية لأنه يوضح مدى لصلات القوة التي كانت بين أوغاريت ومصر ، ويبين لنا أيضاً بأن أوغاريت كانت على حلف مع مصر (١٣) . وفي الفترة الممتدة ما بين ١٤٥٠-١٣٥٠ ق.م (١٤) ، كان هناك ثمة قوتان متصلتان / مملكة ميتاني والمملكة المصرية / للسيطرة على أوغاريت ففي الجنوب كانت مصر تسعى للسيطرة على بلاد الكنعانيين (١٥) ، فامتد نفوذها حتى جبال طوروس وراحت الحملات الفرعونية تتدخل في أراضي الميتانيين على أن خط سيرها كان يمر إلى الشرق من مملكة أوغاريت التي يبدو أنها لم تتدخل في النزاعات بين المصريين والميتانيين ، ومع ذلك فإننا نجهل إن كانت قد تدخلت ولو تحاذلاً معها صمم المحال السياسي الميتاني ، إنما كانت تتطلع إلى البحر ، وتعاطفها على ما هو معلوم

١- يحاض : مملكة هامة عاصمتها حلب في لاف الثاني ق.م ، وهي معروفة من خلال الترسيم المسمارية المكتشفة في الإلاح (تل العماشنة) التي كانت خاضعة لمملكة يحاض ، وكانت هذه المملكة قد وقعت في وجه التوسع الآشوري نحو العرب ومن شمالي أدد ، وسيطر على هذه المملكة الميتانيون وتم القضاء على هذه المملكة مع الميتانيين من قبل الحثيين أثناء فتوحهم نحو الجنوب . انظر : كتبة الشهابي : هنا بدأت الحضارة - ١٩٨٨ ص ١٧٤ ؛ على القيم : امبراطورية بلاد - ١٩٨٩ - ص ٢٠١ .

٢- محمد حرب برزات : تاريخ سورية القديم - ١٩٨٩ - ص ١٢٦ - ١٢٧ ؛
von . soden , 1985 p 22-23 50-51 .
3- Moran . 1987 P 215 - 216
4- Scheaffer 1954 P ٩6-94 ؛
J Aboud 1994 - P 45

٥- ماركريت بور : دراسات اوغاريتية - ترجمة نور الدين خضوع - ١٩٨٨ - ص ٢٩
٦- الكنعانيون : من الموجات العربية التي وصلت إلى سورية من شبه الجزيرة العربية حوالي لآلف ثلاثة ق.م ، واستقرت في الشريط الساحلي والجزء الشمالي والغربي من لبلاد وأسست فيه حضارات و مدن وممالك كابلأ و يحاض وأغاريت وأطلق تحدر اليونان على الكنعانيين من سكان الساحل (جزيرة أرواد - جبيل - صيدا - صور) اسم الفينيقيين - كتبة الشهابي : هنا بدأت الحضارة - دمشق - ١٩٨٨ - ص ٢٧ .

إنما كانت تتطلع إلى البحر ، وتعاطفها على ما هو معلن في رسائلها كان مع مصر (١)، وفي فترة ١٣٦٠ ق.م غزا الحثيون ميثاني (٢) ويبدو أن أوغاريت قد فكرت تحت تأثير إلحاحهم في الوقوف الى جانبهم ، غير أن مملكة موكبش ومملكة نوخاشية ضغطتا عليها كي لا تفعل ذلك ، وبعد ثلاثين عاماً تقريباً وبإيعاز من مصر ثارت نوخاشية وقادش ولكن غلبتا على أمرهما ، وكل ماقبلته معركة قادش (٣) المتعثرة هو أنها ثبتت الوضع وجاءت معاهدة سلام بين الحثيين والمصريين ١٢٨٠ ق.م فوثقت للحالة الراهنة ، وجرياً على عاداتهم عقد الحثيون معاهدات مع أمراء السوريين لكن المستقبل الوحيد من المعاهدات الدولة المسيطرة ، وبموجب الوثيقة الأولى (٤) تستطيع أوغاريت أن تتوسع الى الشمال ، غير أن أوغاريت رأت أراضيها تنقص في الشمال والإمارتين الجنوبيتين/أوشناتو-سيانو/ تتزعان منها وتصبحان خاضعتين مباشرة للسلطة الحثية (٥) ، وتعهد الحثيون بتأمين الحماية لحلفائهم والاستمرار لكل سلالة محلية .

١ - ملوكريت يون : دراسات أوغاريتية - ١٩٨٨ - ص ٢٩
- صفيحة معدة : أوغاريت - ١٩٨٢ - ص ٢٣

- H. Klengel · GS II , 340 , 1992 , 130

٢- ملوكريت يون : دراسات أوغاريتية - ١٩٨٨ - ص ٢٩ - ٣٠
٣- معركة قادش . تبين أن مدينة قادش هي تل النبي مند القريب من حمص وقعت فيها معركة قادش بحور ١٢٨٥ ق.م وكانت المعركة بين رمسيس الثاني المصري و موآلي الحثي وانتهت بظفر صالح الجيش المصري لكن دون الكسار - علي القيم : لسيراطورية بلاد - ١٩٨٩ - ص ١٩٩

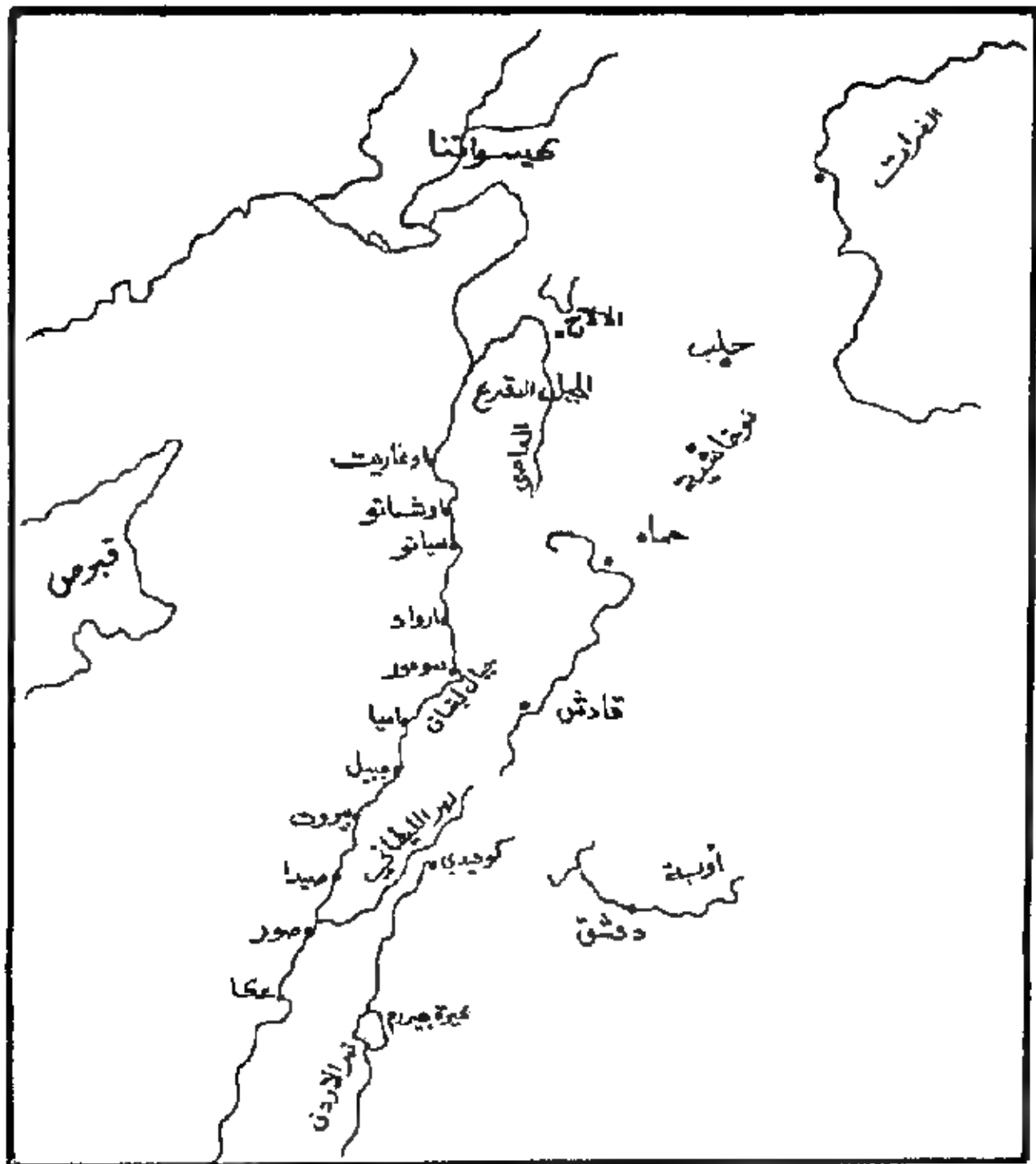
4 - OPRU, IV, 17 132, 17 340
-- PRU, IV P. 44-45

٥ - أ . شفيان : ثقافة أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ٩٠

إنما مع الوقت خفت وطأة هذه لإجراءات وإن أشقنا بعض الحوادث الدبلوماسية فإن ولاء أوغاريت للحثيين كان تاماً ، إذ ثمة تغير هام سهل للعلاقات بينهما .
 ففي منتصف القرن الرابع عشر عهد للملك الحثي الكبير شوبيلوليوما سلطته الإدارية إلى نائبه في كركميش ^(١) الأقرب جغرافياً إلى المنطقة ، وقد قام هذا النائب بدءاً من هذه اللحظة بدور الحكم في المنازعات التي تنشأ بين المدن التابعة لسلطته وبقيت العلاقات طيبة مع مصر والمراقى الواقعة ضمن منطقة نفوذها / صيدا - صور - جبيل / ولا يبدو أنه كانت لأوغاريت علاقات سيئة إلا مع عامورو فقد راحت الروابط الأسرية بين الطرفين تزيد الوضع سوءاً على سوء ، فعامورو التي أخذت تصب لثؤدي دوراً بين القوتين المتنافستين في الشرق الأدنى وتبحث عن منفذ إلى البحر تصطدم بأوغاريت ^(٢) لتي بحكم موقعها نفسه تهدم طموحاتها .

١ كركميش ، هي جرابلس الحالية ، مدينة تقع في شمال سورية على الجانب الغربي لنهر الفرات وكانت من أعظم المدن الحثية بعد عاصمتهم حاثوشا / بوغار كوي / حالياً

— ماركوب يون : دراسات أوغاريتية — ١٩٨٨ — ص ٣١



سورية في منتصف الألف الثانية ق.م

المواسم	السنة	البعثة الملقبة	مدير البعثة	الموقع
١ - ٣١	١٩٢٩ - ١٩٦٩	فرنسية	كلود شيفر	أوغاريت
٣٢ - ٣٥	١٩٧١ - ١٩٧٤	فرنسية	هـ. ولونتسون	أوغاريت
٣٦ - ٣٧	١٩٧٥ - ١٩٧٦	فرنسية	ج. مارغرون	أوغاريت
٣٨ - ٥١	١٩٧٨ - ١٩٧٩	فرنسية	م. ليون	أوغاريت

جدول مواسم التنقيب الأثري في أوغاريت

العصر	الحياة على تل رأس الشمر - أوفاريت	التاريخ
الحجري الحديث - ما قبل الفخار	مستوطنات الأولى الزراعية	حوالي ٦٥٠٠ ق.م
الحجري الحديث - الفخار	تربية موشى/ فخار / هندسة حجرية قطع مستطيلة بسيطة	حوالي ٦٠٠ ق.م
خلف	هندسة متميزة - صناعات حرفية	حوالي ٥٣٥٠ ق.م
العبيد	ظهور النحاس	الآلف الرابع
البرونزي القديم	مستوطنة ذات طابع منبني أزقة سور - تعدين للنحاس	حوالي ٣٠٠٠ ق.م
*****	الزواج	حوالي ٢٢٠٠ ق.م
البرونزي الأوسط	قدوم الشعوب العمورية توسع عمراني معبد - سور - قصور	بداية الألف الثاني ق.م
*****	نزوح - الحطاط	حوالي ١٦٥٠ ق.م
البرونزي الحديث	عهد عمري جديد	حوالي ١٦٠٠ ق.م
	مسكة أوغاريت معروفة عبر النصوص والوثائق تواريخ تقريبية : - «مشترو الأول» : ... - ١٣٧٠ - «نقمة الثاني» : ١٣٧٠ - ١٣٤٠ - أرخبو : ١٣٤٠ - ١٣٣٢ - «نقمة» : ١٣٣٢ - ١٣٦٠ - «أبرقو» : ١٢٣٠ - ١٢١٠ - «نقمة الثالث» : ١٢١٠ - ١٢٠٠ - «عورابي» : ١٢٠٠ - ١١٨٢	حوالي ١٤ - ١٣ ق.م
*****	تدمير ونزوح بفعل هجمات شعوب البحر	حوالي ١١٨٠ ق.م
العصر الفارسي	مستوطنة صغيرة على التل	القرن الخامس ق.م
العصر الروماني	بقايا جدران	القرن الأول ق.م

جدول الحياة على تل رأس الشمر - أوفاريت

نهاية أوغاريت :

عند نهاية القرن الثالث عشر ق.م كان عموراسي آخر ملك يحكمها (١١) قبيل غزو شعوب البحر لها ، والدليل المادي على أن هذا الملك قد شهد نهاية المملكة وخراب المدينة ، هو العثور على رقم طينية خاصة به في الموقد الذي كانت تصوى به ولم تستخرج لأن الكارثة كانت قد وقعت .

وقبل وقوع الكارثة أرسل الملك الحثي الذي تعرضت بلاده هو الآخر للغزو يطلب
 للفجدة والمعونات من أوغاريت فحصل عليها لكنها لم تجدي نفعاً فالغزو كان أكبر
 من أن يقاوم إذ تعرضت سواحل بلاد الشام جميعها للغزو ولم تنق أوغاريت مكتوفة
 الأيدي حبال مقاومة الغزو ، ودمرت أنساق الغزو الأولى وأحرقت سفنه وطلبت من
 قبرص (٢) إعلامها فيما إذا كانت هناك سفن أخرى مبحرة نحوها ، ولكن يبدو أن
 الغراة كانوا أقوى من أي دولة في بلاد الشام فوقع الكارثة وسقطت أوغاريت .

وهناك رأي مفاده أن الموارد الاقتصادية في أوغاريت لم تكن كافية ، وإزاء حجم الضرائب مع الزمن على حساب القرى ، وبدى نـوضـع الزراعي سيئاً في كل لمنطقة مع بداية القرن الثاني عشر قـم ((٣)) ، إزاء ذلك قامت شعوب البحر بمهاجمة سواحل المشرق حوالي / ١١٨٠ / وفي نفس الوقت راحت أقوام شبه رحل تحتاج بلاد الأناضول وسورية الداخلية ، وقد منع تزامن الاعتداء بين ممالك المدن من أن تنصر بعضها بعضاً وهكذا دمرت أوغاريت .

وهذا احتمال آخر حول نهاية أوغاريت وحصارتها معناه أن حريقاً هائلاً دمر المدينة ، ووجد رأي آخر يرجح أن المدينة أصابها زلزال عنيف خلال فترة بقمادو الثاني ، وكما يذكر شيفر أن تاريخ هذه الهزة هو سنة ١٣٦٥ ق.م معتمداً في ذلك على الحفريات التي قام بها (٤) .

غير أن الأرجح في الآراء المقدمة أعلاه برأيي الشخصي هو سقوط أو غايت على

1 H Klengel 1969, P 204 - um2

— العاصم بطلر : قواعد اللغة الأوغاريتية — ١٩٩٢ — ص ١٥

۲۔ علی، ابو عباس: *تخصص من أوقارہ*، ۱۹۸۸ء۔ ص ۱۹

٣ - مجموعة من الباحثين الفرنسيين : دراسات لؤشاريئية - ترجمة درو انيس حصور - ص ٣٣

4 - Schaeffer C F. A. 1937 - P 137

يد شعوب البحر بدليل الاكتشافات الأثرية التي أثبتت صحة ذلك وخاصة ما قدمه لنا للموقع الأثري رأس ابن هاني قائلو للحريق واضحة إضافة إلى وجود أجزاء من منشأة سكنية لهذه الشعوب في القصر الشمالي إضافة إلى محاولتهم التوسع عن طريق غزو مصر إلا أن رمسيس الثاني وبعد جهود كبيرة استطاع أن يحقق انتصاراً كبيراً عليهم في موقعة بلزيوم في التلثا .

الفصل الأول

الزراعة :

إن المنطقة التي ولد الأوغاريتم فيها وعاش فيها عبارة عن مساحة من الأرض محاطة بسلسلة من الجبال التي تحف بالبحر ، وتمتد خلف الحال سهول تتخللها المستنقعات وتحول بالتدرج إلى سهوب .

يبلغ عرض المنطقة الساحلية الخصبة من / ٣٠ - ٤٠ كم ، وتضيق أحياناً لتصل إلى ٣ كم وتصل جبال لبنان هذه المنطقة عن الجزء الآخر من اليابسة وبفضل هذه الحال التي تحجز الغيوم المندفعة من جهة البحر ترتفع سنة تهطل الأمطار ، ومن هذه الجبال تنبع أكبر الأنهار السورية ، ويعد النهر الكبير الشمالي أكثر هذه المصادر ولذلك كانت معظم الأراضي الساحلية مروية (١) .

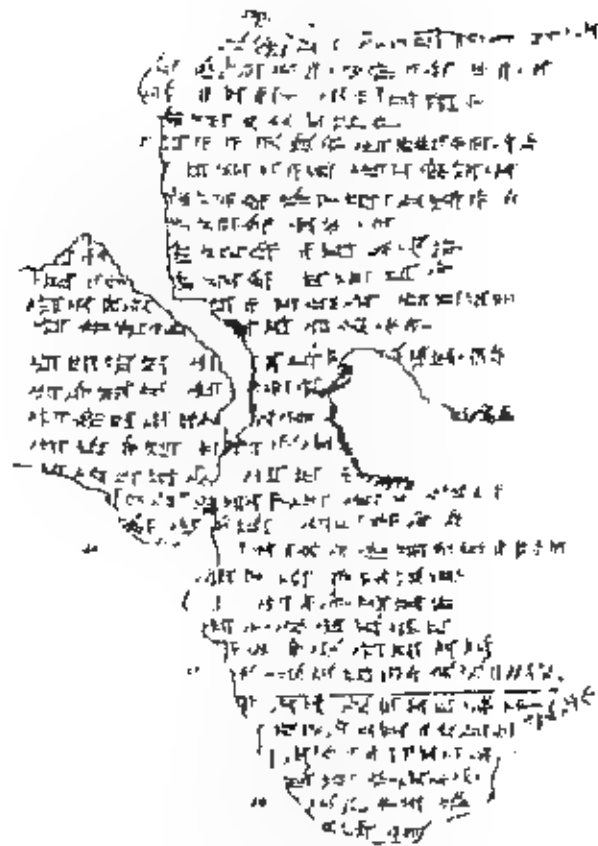
لقد ساهم الوسط الجغرافي في خلق شروط ملائمة لممارسة النشاطات الاقتصادية إذ خصص العالم الإيطالي M.Liverani (٢) بحثاً عن التاريخ السياسي والاقتصادي للمجتمع الأوغاريتم ، كما خصص H.Klengel قسماً خاصاً عن دراسة سورية في الألف الثاني ق.م ، ونصب اهتمام الباحثين بشكل خاص على بحث مسألة العلاقات الزراعية التي أشارت إلى النظم الاجتماعية (٣) التي كانت سائدة في تلك الفترة كاتقسام المجتمع الزراعي إلى أملاك خاصة (مشاعية) وأملاك ملكية وأكد بعض الباحثين على وجود النظام الإقطاعي (٤) ، وأشارت النصوص التي عثر عليها خلال موسم التنقيب الأثري إلى انتشار الأعمال الزراعية فمارس السكان زراعات متعددة كالحبوب والكرمة والزيتون ، واهتموا بتربية الحيوانات المتنوعة. وكانت أوغاريت منطقة ملائمة للعمل الزراعي متازت بخصوبة أراضيها، وتذكر نصوص دائماً الحقول المحروثة والبساتين والجناش ومزارع الزيتون .

١- مالك حبيب : الموسوعة السليمانية للسوري - ١٩٧٧ - ص ١٨

2- M Liverani . 1962 p 24
3- Virolleaud : 1968 - UG - 580 - 593
4- Boyer P . 308 - 283
- Rainey . A f 1965 - p 112 - 113
- Sauer G . 1966 - p 71 - 73

هذا وكانت أوغاريت مملكة محاطة بقرى صغيرة واستثمارات فلاحية تتبع لها حوالي ٣٥٠ اسماً جغرافياً هي أسماء تابعة لمملكة أوغاريت (١) . من هذه القرى التي وردت في الوثائق المتعلقة بالزراعة نذكر الوثيقة RS. 17.62 (٢) ونص الوثيقة في بدايته مهتم ويظهر أن هذه الوثيقة تذكر عدداً من القرى التابعة لأوغاريت :

١- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٢- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٣- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٤- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٥- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٦- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٧- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٨- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٩- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ١٠- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ١١- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ١٢- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ١٣- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ١٤- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ١٥- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ١٦- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ١٧- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ١٨- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ١٩- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٢٠- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٢١- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٢٢- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٢٣- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٢٤- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٢٥- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٢٦- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٢٧- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٢٨- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٢٩- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٣٠- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٣١- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٣٢- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٣٣- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٣٤- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)
 ٣٥- "أغاريت" (Agarit) - "أغاريت" (Agarit)

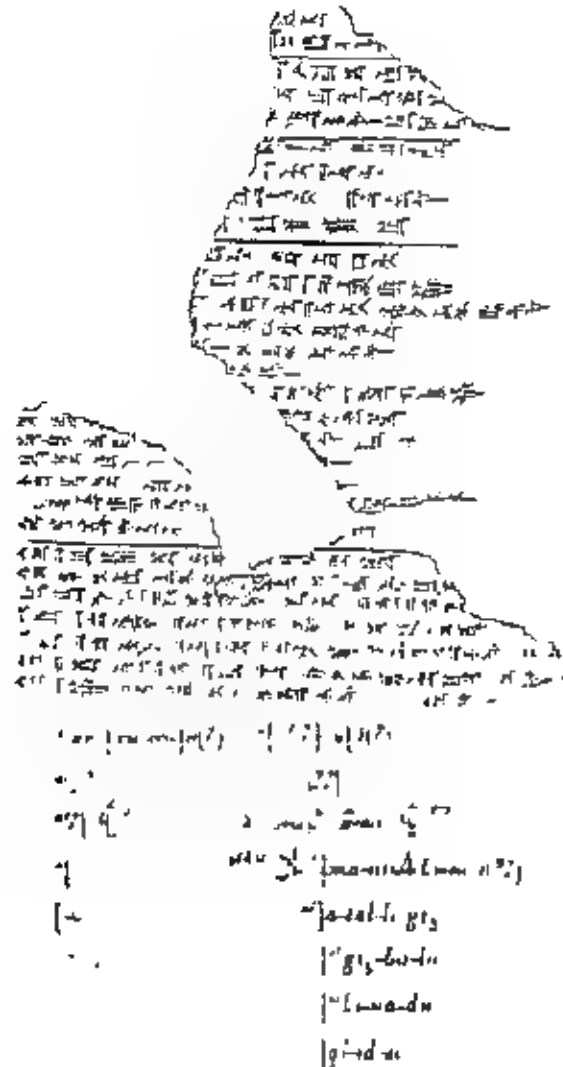


1 H Klengel 1970 - p 35-39
2- PRU III 56

- بيتو خولي وي (Bituhuliwi) مع أراضيها وقممها .
- حتى أراضي قمم بيرزيخي (Birzihe) حتى حدود .
- قرية زيماري (Zimari) حتى المروي (مياه) خوندوراشي (Hundurasi) .
- مع أراضي قمم خشمراشي (Hesmarasi) .
- قرية ... قرية زلزا خاروا (Zazharwa) قرية ايارقاني (Iyarqani) .
- قرية كزاتا (Kanzata) قرية ماحدالا (Magdala) .
- حتى أراضي قمم وطرق فيت خنا (Pithana) .
- حتى أراضي قمم كيوري (Kibori) .
- حتى أراضي قمم اشامتيخي (Asamtihe) .
- حتى أراضي قمم ماتراني (Matrani) .
- قرية خولوري (Huluri) قرية الولا (Alulla) قرية يلدا (Yalda) .
- قرية ميرار (Mirar) قرية ناشا (Nasa) قرية أولموا (Ulmuwa) .
- قرية يتبا (Yatba) قرية ياكونامي (Yakunami) .
- قرية نيدابي (Nidabi) قرية ككافي (Kankaki) .
- قرية خرباحوليبي (Hurbahulibi) مع أراضي قممها .
- قرية شافي زولا (Šamizula) قرية خالا (Hala) .
- قرية نبشاتي (Napsati) قرية باقات (Baqat) قرية ...
- مع أراضي قممها ، قرية فوجولي (Puguli) .
- ... قرية شينا (Seta) قرية يانينا (Yaniya) .
- ... حتى أراضي قمم ايالي (Ayali) .
- حتى أراضي قمم خاندجا (Hadanga) .
- قرية كيتكيتيا (Kitkitiya) .
- قرية فينشثائي (Panštai) .
- قرية نكحاتي (Nakhati) قرية خالي (Halpi) قرية شلمي (Salma) .
- هكذا كما أعطى سابقاً ، شوبيلويوما الملك الكبير ، ملك حثي هذه .

- الحدود مع أراضي حقولها / وقسمها ومنحها (قراها) لنقمانو .
- ملك أوغاريت .
- فإن مورشيلي الملك الكبير أيضاً أعطى .
- لنقمانو ملك أوغاريت ، لأولاده .

كذلك لدينا النص RS.17.335 (١٧) ويعود هذا النص إلى عهد موشيلي الثاني وبمقاييس وبسبب تشابه النص لم نستطع التعرف سوى على عدد من القرى الواقعة بين أوغاريت وسيانو .



— قرية أروا (Arrwa) .

... —

... قرية ماتاكيمي (Matakimi) .

... قرية أتالغي (ataligi) .

... قرية جبالا (Cibala) .

... قرية كيدانو (Kinadu) .

... قرية قندشي (Cidsi) .

وهناك الكثير من أسماء القرى التابعة لأوغاريت سجلتها لنا الوثائق التي عثر عليها
فنذكر منها :

الوثيقة Ug.V. 159

الوثيقة PRU.III.15.157

الوثيقة PRU.III 16 131

الوثيقة PRU.III 16.131

الوثيقة PRU.III.16.246

الوثيقة PRU.III.16.150

الوثيقة PRU.III 16 150

الوثيقة PRU.III.16.150

الوثيقة PRU.III 16 248

الوثيقة PRU.III.16.248

الوثيقة PRU.III 16 248

الوثيقة PRU.III.16.263

الوثيقة PRU.III 16.247

الوثيقة PRU.III.15.91

الوثيقة PRU.III 16 204

— قرية مساعو

— قرية بهر فهر اي

— قرية راخلسو

— قرية قسقلولة

— قرية خارسانسو

— قرية أختاسي

— قرية نيلساقيم

— قرية قسلا

— قرية أرو

— قرية موريلي

— قرية نارابي

— قرية قسيسا

— قرية أراسو

— قرية مانو

— قرية مسا

أن طريقة الحراثة انتقلت من جيل إلى جيل ككم بسيط من المعارف التي يتقنها المجتمع الأوغاريتي «١» .

وتطلب العمل بالزراعة من الأوغاريين الاهتمام بمراقبة التبدل الدوري للفصول والهدف منها تحديد الوقت المناسب للبدء بأعمال الزراعة ومن ثم تحديد مكانة كل فترة زمنية في الدورة الإنتاجية ، لهذا كان الأوغاريين يتراقب بدايتي فصلي الخريف والربيع زد على هذا أن الوقت العادي كان يقسم إلى دورات سباعية أي سبعة أيام وسبع سنوات وبالتالي فإن التقويم الأوغاري كان على الشكل التالي «٢»

لُـلـول	— تشرين الأول	RISN
تـشـرين الأول	— تشرين الثاني	NGL
تـشـرين الثاني	— كانون الأول	MGMR
كـانـون الأول	— كانون الثاني	PGRNDBH
نـيـسان	— أيار	HUR
أـيـار	— حزيران	HIT
حـزـيران	— تموز	GN
تـمـوز	— أبا	ITB
أـبـا	— أيلول	TTBHM

وقد تطلب وضع التقويم مراقبة دورة الطبيعة مراقبة دقيقة ، ومراقبة النجوم والسماء لأن مراقبتهما ضرورية أيضاً لأعمال الملاحة .

١ - أ شيمس : ثقافة أوغاريت - ترجمة حميد اسحق - ١٩٨٨ - ص ٤١

أنظمة الزراعة :

تتبن أثناء البحث أن الزراعة في أوغاريت كانت تنقسم إلى قطاعين القطاع المشاعي الذي عرف الملكية الخاصة للأرض ، والقطاع الملكي الحكومي الذي خضع لعمليات البيع والشراء (١) وهناك رأي مفاده أن المجتمع الأوغاريتي كان قطاعياً (٢) وفقاً بلى أنظمة الزراعة التي كانت في أوغاريت :

١. النظام المشاعي :

إن النظام المشاعي هو الملكية الخاصة للأرض من قبل سكان أوغاريت وقد أثبت العديد من الباحثين وجود هذا النظام الذي اتسم بوجود الملكية المشاعية للأرض واستخدامها . فملكية الأرض التي كانت واقعة في أرض العشيرة كانت من حق أفرادها الذين يملكونها ويتمتعون بكامل حقوق ملكيتهم فيها ، وعلاوة على هذا فقد حافظ المجتمع الأوغاريتي على تصور حصص الأرض لمتوارثة التي يجب أن تقوّل من جيل إلى جيل داخل العشيرة الواحدة ، ولا يجوز بيعها لأي كان من خارجها لأن هذه الأرض كانت صمانة الاستقرار لاقتصاد داخل العشيرة . وبالتالي فإن أرض العشيرة التابعة للمشاعة كانت موضوع مختلف ضروب العمليات التجارية بما في ذلك عمليات البيع والشراء .

غير أن الأوغاريتي - لكي يثبت حقه في النظام المشاعي - لجأ إلى عمليات التبرّي والمواخاة لتثبيت عمليات بيع الأرض وشرائها دون صعوبات تذكر ، بمعنى أن الشاري أدخل قوام العشيرة وغدا فرداً من أفرادها وبالنتيجة حق له أن يملك الأرض المشتراة ملكية أبدية وهذا مايتضح من خلال الوثائق ، فالوثيقة RS.16.200 (٣) ، التالي ذكرها توّضح عملية تبّن ، وتعود هذه الوثيقة إلى عهد نحمادو الثاني في

1- M.Liverani 1975- VOL. 18 - P. 146

2- Sauer G 1966 - P 71 - 73

- Ratney A F 1967 - P. 31

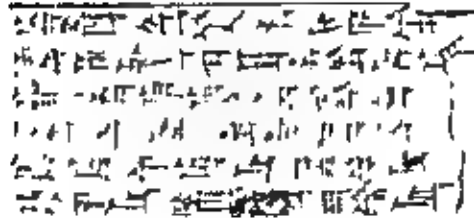
3- PRU III 64

- اعتباراً من هذا اليوم
- لنانايا بنت داد
- تبنت شبعام بن عدي خمان
- أولاً تبنته انانايا
- ٥ — أعطاه لها للتبني
- بقصد بن امشتمرو
- ملك أوغاريت
- أعطاه لها للتبني
- شبعام
- ٥٠٠ شيكلاً من الفضة جلب معه
- إلى بنت انانايا
- اليوم وبعد اليوم
- لا يأخذها أحد منه

نستنتج من هذه الوثيقة أن المتبني اكتسب حق ملكية الأرض من المرأة التي تبنته ملكية أبدية ويذكر النص RS.16.295 ((١)) التالي والذي يعود إلى عهد نمراد الثاني أن جداً من جهة الأم يتبني حفيده وتجرى العملية بحضور الملك وهذه العملية تضمن للمتبني أن تبقى الأرض ولأملاك التي له ملكاً أبدياً للمتبني لتبقى ضمن قطاع المشاعة والعشيرة التي يتبع لها ، غير أنه بسبب تهشم النص في أجزائه الأخيرة لم يتم التمكن من معرفة المعلومات التي أوردتها كاملة وما يظهر في النص هو الحديث عن عبيدا بن قير يانا الذي تخلى عن حقه وباقي أملاكه وأعطاهما إلى لنانايا ونص الوثيقة :

RS 16.295

Script: cuneiform - Ugaritic



at tu qth r na m un
a na pa m 'utq u'ada mdr am m'i in tum ri
lar 'u ga-vi it

— من هذا اليوم

— بحضور نحمد بن امشتمرو

— ملك أوغاريت

أما الوثيقة Ug. V.2 « » فقد وصلتنا من الأرشيف الخاص لرشابو ، وهي عبارة عن سجل يحفظ حق بيذا — زوجة راشابو — وأولادها ، وأحد بنود هذا النص يوضح أن راشابو تبني بينيلي ويؤكد محتوى هذا اللوح لبينيلي والأولاد حق امتلاك بعض أملاك راشابو — الحقل — من صيغة النص يتبين أن بينيلي قد أصبحت ولداً بالقبلي لرشابو كي تكسب حق امتلاك حقوله .

وتؤكد ذلك أيضاً الوثيقة Ug.V.3 «(١)» وهناك العديد من هذه الوثائق التي نذكر لنا مثل العمليات المذكورة مسبقاً والمتعلقة بالتبني ومن هذه النصوص RS 15.99 «(٢)» - Ug.V.81 «(٣)» .

من خلال ما تقدم نرى أن حقوق الملكية التي ضمنتها الوثائق المذكورة تسحب قبل كل شيء على مواضيع الملكية التي لم يكن بالإمكان تغيير وضعها القسائي عن طريق عقد صفقات عادية لبيعها وشرائها أو إهدائها ، لذلك تم اللجوء إلى عقد التبني والمواخاة وهذا يجري قبل كل شيء على أراضي عشيرة ذوي القربى .

إضافة لما ذكر سابقاً فقد صم القطاع المشاعي أراضي لا تعود ملكيتها إلى العشيرة ولم تكن ثمة قيود على بيع هذه الفئة من الأراضي وشرائها ومبادلتها ، ومثل هذه العمليات نظمت بحضور الشهود فقط ، ولا يعترف بفاعلية الصفقة ما لم يذكر الملك أو أجهزة الإدارة فيها ، وتؤكد الوثائق التي عثر عليها في الأرشيف ما نذكر آنفاً ومن هذه الوثائق RS 15 37 «(٤)» RS 15.182 «(٥)» Ug V.5.159-161 «(٦)» .

كذلك كان المتبني يتلقى من المتبني هدية تعادل قيمتها قطعة الأرض التي يملكها الأول «(٧)» وكان المتبني - المشتري - يكتسب الحق المطلق في ترك الملكية التي حصل عليها إلى ورثته ، بينما كان عقد المواخاة يقضي بالانقسام لتركبة بين مجموع الأخوة بمن فيهم الأخ غير الشقيق «(٨)» .

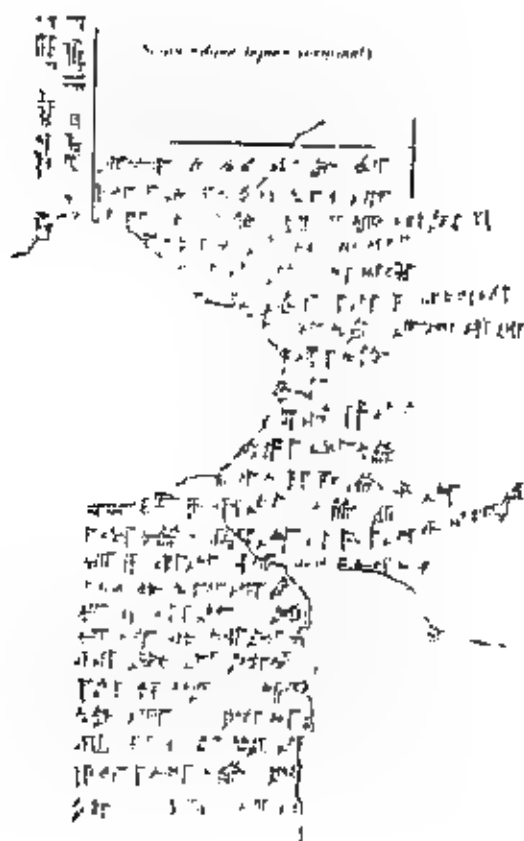
-
- 1- Schaffer C F A : 1956 - P. 19
 - 2 PRU III 25
 - 3- Schaffer 1962 - P 23 - 25
 - 4- PRU III , 25
 - 5- PRU III , 25
 - 6- Schaffer , C . F . A . 1968 - P 159 - 161
 - 7- Jankowsks N B , 1969 - P. 33 ,
Desroches - Noblescourt - 1956 - P. 56 60 ,

— يانكوفسكايا : ١٩٦٨ — ص ٤٢٤

٨ — ١ . شعبان ، مجتمع لو عريت ١٩٨٨ — ص ٢٢

أما بالنسبة لورثة أرض العشيرة في النظام المشاعي فيبدو جلياً أن الأوغاريتي كان يحب وراثته لأرض العشيرة لتبقى ضمن قطاع العشيرة التي كان ينتسب لها الشخص ولكي لا تخرج من هذا القطاع أو تخضع لعمليات البيع والشراء ، ويؤكد ذلك الوثيقة التالية : RS.16.205 (١) التي تعود إلى عهد امشتمرو الثاني منتصف القرن الثالث عشر ق.م ، ويدور الحديث في الوثيقة عن اقتسام تركة ، فإن اتونو وعبيدي عنتي هما ولدا شوانتانو بالتبني لذلك لحا إلى القانون لتثبيت حقهما الشرعي كورثة له .

ومما يثير الانتباه أنهما بالرغم من التبني فقد حافظا على العلاقة مع العشيرة التي ولدا فيها .



١٨-١٩٩٩ ١٩-١٩٩٩
 ٢٠-١٩٩٩ ٢١-١٩٩٩
 ٢٢-١٩٩٩ ٢٣-١٩٩٩
 ٢٤-١٩٩٩ ٢٥-١٩٩٩
 ٢٦-١٩٩٩ ٢٧-١٩٩٩
 ٢٨-١٩٩٩ ٢٩-١٩٩٩
 ٣٠-١٩٩٩ ٣١-١٩٩٩
 ٣٢-١٩٩٩ ٣٣-١٩٩٩
 ٣٤-١٩٩٩ ٣٥-١٩٩٩
 ٣٦-١٩٩٩ ٣٧-١٩٩٩
 ٣٨-١٩٩٩ ٣٩-١٩٩٩
 ٤٠-١٩٩٩ ٤١-١٩٩٩

- منذ اليوم
- أمام امشتمرو
- ابن نقيميا ملك أوغاريت
- اتولو ابن عبيد نرجال
- عبد يانتي ابن عبد بعل
- ايلانو و أبناء امشتملي من قبل شاونانو
- قضية ضد عبد ملكي ابن دليلو
- وأخيه ومع رشارو
- تعهدوا
- بقضية أرض أبيهم
- عبد ملكو و [إحضارها]
- [في القصيدة] حول صدق شهادته
- وأعلن الملك الهدية

- من هذا اليوم
- امشتمرو بن نقيميا
- ملك أو غاربت
- اقتطع بيت وحقل ورثة
- 5 — قوشاري ابن ساو
- وأعطاهما إلى

غير أن نص الوثيقة مشوه من نهايته لذلك لم نستطع ذكر مضمون الوثيقة بشكل كامل .

كذلك وردت معنا وثيقة مغايرة لما ذكرناه سابقاً RS.8 213 «١» من خلال هذه الوثيقة نعتقد أنه كان يجري بيع أراضي العشيرة لأشخاص لا ينتمون إليها وكان ذلك يجري في ظروف لم نستطع معرفتها حتى الآن وحقوق ملكية شاري مثل هذه الأرض التابعة للمشاعة كانت محدودة وإلا لفقدت عقود التثني والمواخاة التي كانت وراءها عمليات بيع أراضي العشيرة تحفي معناها .

ومهما يكن من أمر فقد بقي الانتساب إلى العشيرة هو الطريقة الوحيدة التي نعطي حق ملكية الأرض فيها لأن الأراضي التابعة للنظام المشاعي كانت ملكاً حاصلاً لأصحابها بتصرفون بها كما يشاؤون ولكن لا يستطيعون بيع هذه الأراضي أو شراءها إلا وراء ستار عمليات التثني والمواخاة ، كما أن الأراضي التابعة للمشاعة قد انتقلت بالوراثة لكن ضمن العشيرة نفسها ولم يكن فصلها ممكناً عن أملاك العشيرة ، كما أن الملك كان يقطع بعض هذه الأراضي من الورثة الشرعيين للأرض ، وهذا دليل واضح على أنه لم يكن ثمة حد فصل بين أملاك العشيرة والملك ، ويبدو أن الجبهة الأساسية من الناس الذين ينتمون إلى القطاع المشاعي كانت تعيش وضعاً متمثلاً في امتلاك الأراضي ولم يكن لها علاقة في الأراضي التي تكون موضوع صفقة تجارية .

علاوة على ما تقدم فإن المشاعة كانت في علاقاتها مع إدارة الملكية حماسة ملتزمة بتأدية ضرائب نقدية وعينية وتقدم عدداً معيناً من أفرادها لتنفيذ أعمال الملك ، وهذه المشاعات كانت موضوعاً للاستغلال من قبل الإدارة الملكية ، لكنها كانت صاحبة حق داخل مملكة أو غاريت وهي صاحبة الحق في الخلافات التي تنشأ حول ملكية الأراضي فهي بالتالي المالك الجماعي لفئة معينة من الأراضي (١) ومنوضح ذلك في الفصل المتعلق بالضرائب * .

٢- النظام الملكي :

يقصد بهذا النظام الأراضي التابعة للملك الذي يعتبر المالك الوحيد للأرض والمتصرف بها ، ولم تكن الأراضي الملكية تشكل مساحة متصلة ، وكانت كما دلت القرائن والوثائق لأثرية جمعاً من المجتمعات الزراعية التي كانت تحت تصرف ناس الملك والذين بدورهم عاشوا تحت السلطة الملكية المباشرة (٢) .

وفي الأراضي الملكية كان بيع الأراضي المتوارثة وشرائها مباحاً دون أية قيود فكان الملك يهديها إلى العشيرة التابعة للمشاعة ، أو لأي شخص آخر ، كما كان يهدي الأراضي التابعة له شريطة أن يؤدي المهدي إليه خدمة ما لصالح الملك ، أو مكافأة على الحب والإخلاص للذين أبداهما الشخص المعني ، وهناك رأي يقول أن الهدية المقدمة من قبل الملك تؤدي إلى تبعية المهدي إليه للهدى (٣) .

وكان يحق للمهدي إليه أن يبيع الأرض المهداة إلى شخص آخر ، غير أن عقد مثلي هذه الصفقة كان يتطلب في الوقت نفسه أن يهدي الملك هذه الملكية للشخص الجديد.

١- أ . شحمان : مجتمع أو غاريت - ١٩٨٨ - ص ١٦٥

* (انظر الفصل الخامس)

٢- يلكوفسكايا : لإدارة الذاتية في مجتمع أو غاريت - دليل للتاريخ القديم - ١٩٦٢ - ص ٣٥ - ٥٥

٣- دياكونوف : استخدام أراضي الملك - في عهد حمورابي - ١٩٥٦ - ص ١٩٥ - ٢١٦

هذه المعطيات تدل على أن حق الملكية في أراضي الملك كان مجزأً لقسمين : ((١١))

أ - الملكية العليا للملك .

ب - ملكية الأشخاص وهي الملكية التابعة .

إلى جانب هذا وجدت في أراضي الملك استثمارات خاصة تعود ملكيتها لأصحابها ولكنها قانونياً تخضع لسلطة الملك علماً أنه كان باستطاعة أصحابها أن يتصرفوا بها كما يشؤون إلا أنه لم يكن للأوغاريين أي صلاحيات سلطوية على الأرض التي يتسلمها من الملك ، والأراضي المهداة من الملك تجري على الشكل التالي :

ينتزع الملك الحق من شخص ما نتيجة لظرف معين ثم يعطيه لشخص آخر ، ففي هذه الحالة تصبح ملكية الأرض ملكية أبدية لملكها الجديد ومن ثم لورثته من بعده إلا أنه في هذه الحالة يجب أن لا تؤكد بأن الملكية أصبحت دائمة للشخص لأن الملك يكون المالك الأعلى للحقول فيستطيع متى يشاء ودون أية سررات أن ينتزعها من الشخص المعني ويتصرف بها كما يريد ((١٢)) إذاً هنا ليس حق مالك هذه الأرض مضموناً تجاه مطالبة القصر بها بل مضمونة تجاه مطالبة الأشخاص العاديين فقط وصم النظام الملكي فإن الأراضي المهداة إلى بعض الأشخاص لاستثمارها لصالح الملك لم يكن عليها أية التزامات مفروضة غير أن هذا الأمر كان يجعل متسلم الأرض واحداً من ناس الملك ، أما الأراضي التي كان يعطيها الملك مقابل أن يدفع له فتيبتها الوثيقة RS . 16 . 156 ((١٣)) التي تقول :

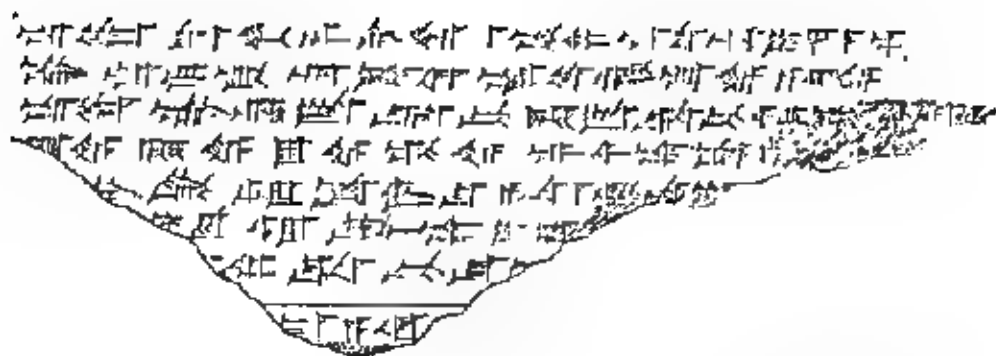
١- أ. شنمان : مجتمع نوغريت - ١٩٨٩ - ص ٢٤

2- Diakanoff I M . 1967 - P 338 - 339

3- PRU III 61

- اعتباراً من هذا اليوم
- أعلم نقمادو من امشتمرو
- ملك أوغاريت
- سيدة بيت رابي
- وشوبامو أولاد سيده لاياو
- أخذوا حصتهم البالغة ٢٠ قسبة أرض
- ومنحوا في قرية إلى سيده تالاي بنت [XX]
- وسطيا ٢٤٠ شيكلا من المال
- ومبلغا كاملا
- [...] وخدمة [...] (؟) ميامو
- سيدة بيت رابي يؤككون
- شوبامو
- إلى سيده بيت رابي
- سيحييون أيضا عن العمل
- لصاحب الأرض
- من أيدي سيده تالاي

وعشر أيضا على العديد من الوثائق التي تدل على أن الملك أخذ مبالغ معينة لقاء الأراضي التي وزعها على أناس لصالحه ، منها الوثيقة 109 . 15 . RS «١» التالية :



|m|p-pa 'm-p-me pa mē, nēq-mu'adu
 iā tu qdwi an m m m 'am-mi-za tum-rī m lē mēq-me pa
 ān "m p-pa u d⁽²⁾ it to qd bān⁽¹⁾ eglō⁽¹⁾
 m lē kōr⁽¹⁾ u na kōp⁽¹⁾ iā m⁽¹⁾ u na kōp⁽¹⁾ u na {m⁽¹⁾} t{am⁽¹⁾} m dū⁽¹⁾
 ān⁽¹⁾ eglō⁽¹⁾ m m m⁽¹⁾ alpa⁽¹⁾ m m ān m m ān u 'ān {p-pa}
 {mōr m p-pa ān u ān ān-ān u-na 'ān m m m {mōr m p-pa} (13)

- من هذا اليوم بحضور امثمترو بن نقميا
- ملك اوغاريت أخذ
- بيتا وأرضا في المكان الأول نقود فضة والمكان الثاني كهنية
- (للمعرفة) بيت أرض خرفان جواميس ملكية ملك
- من ابن ملكي ابن ميلخو وأعطاه إلى سينارا ابن ميكننا

- من هذا اليوم
- بحضور امشتمرو ابن نقييا
- ملك أوغاريت
- أخذ
- بيتا وحقلا وحصنا
- مع معصرة كرمه
- ابن [...] يسو
- [....]
- [. . .]
- [. .]
- وأخذهم
- امشتمرو ملك أوغاريت

وفيما يتعلق بالنظام الملكي نذكر أراضي المعبد التي شغلت وضعاً متميزاً ففي الوثيقة PRU . VI . 55 «(١)» ذكرت حقول عائدة ليعلو الجيدر وعشقار وشترانو ويدير هذه الحقول أشخاص يملكونها ، غير أن محتوى العديد من الوثائق التي عثر عليها ضمن الأرشيف يشير إلى أن لملك هو المالك الوحيد لهذه الفئة من الأراضي مقابل نقاضي الكهنة جمالة عينية من الخزينة الملكية وهذا ما توضحه الوثيقة RS . 34 . 123 «(٢)» .

١- أ . شغلان ، مجتمع أوغاريت ١٩٨٨ - ص ٢٦

2- Bordreuil 1975 - vol 25 - P 24

- اعتباراً من هذا اليوم
- نقمادو بن امشتمرو ملك أوغاريت
- أخذ البيت الجديد من شادويانو
- والحقول من ابليلو ابن تاجوش
- وأعطاهم
- لداالاختوم ، أخته

ملكية الأرض :

بالنسبة لملكية الأراضي صمم مملكة أوغاريت نستطيع التعرف عليها من خلال عمليات بيع وشراء الأراضي والتي نظمت بعدة طرق :

- ١- وثائق بيع وشراء ملكية أرض لا يذكر الملك أو ممثلو السلطة الملكية فيها .
 - ٢- وثائق بيع وشراء ملكية أرض نظمت بحضور الملك .
 - ٣- وثائق تبادل ملكية الأراضي بحضور الملك .
 - ٤- وثائق ملكية الأرض المقدمة هبة من الملك .
 - ٥- وثائق ملكية الأرض المقدمة كهبة من الملك والتي قابلتها هدايا مماثلة .
 - ٦- وثائق بيع وشراء الأرض ومبادلتها ومنحها من قبل الملك نفسه .
- فبالنسبة إلى بيع الأراضي وشرائها كملكية لشخص ما التي تمت دور ذكر الملك وممثلي السلطة الملكية نجد من خلال الوثائق أنه وضعت صيغة تاريخية مع تثبيتها بوجود شهود ، إضافة لذلك صيغة الصفقة والسعر المشتراة به الأرض إلى جانب إعلان حقوق الملكية وصيغ الضمان مع تثبيت الشهود وتذكر على سبيل المثال الوثيقة التالية RS . 8 . 207 «١» التي تعود لعهد الملك امشتمرو الثاني غير أن هذه الوثيقة ليست واضحة بسبب الحالة السيئة لها ولكن أمكن معرفة صيغة الضمان والنعمات التي ترتبت على عملية شراء الأرض :

كذلك لدينا الوثيقة RS . 15 . 37 (١) حيث لم يذكر فيها ممثلو السلطة الملكية بل
تذكر أسماء الشهود ومضمون الوثيقة :

١٥-١٦ *šar-ku* *na-mi-i*
 ١٧-١٨ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ١٩-٢٠ *na-mi*
 ٢١-٢٢ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٢٣-٢٤ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٢٥-٢٦ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٢٧-٢٨ *na-mi*
 ٢٩-٣٠ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٣١-٣٢ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٣٣-٣٤ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٣٥-٣٦ *na-mi*
 ٣٧-٣٨ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٣٩-٤٠ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٤١-٤٢ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٤٣-٤٤ *na-mi*
 ٤٥-٤٦ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٤٧-٤٨ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٤٩-٥٠ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٥١-٥٢ *na-mi*
 ٥٣-٥٤ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٥٥-٥٦ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٥٧-٥٨ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٥٩-٦٠ *na-mi*
 ٦١-٦٢ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٦٣-٦٤ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٦٥-٦٦ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٦٧-٦٨ *na-mi*
 ٦٩-٧٠ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٧١-٧٢ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٧٣-٧٤ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٧٥-٧٦ *na-mi*
 ٧٧-٧٨ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٧٩-٨٠ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٨١-٨٢ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٨٣-٨٤ *na-mi*
 ٨٥-٨٦ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٨٧-٨٨ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٨٩-٩٠ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٩١-٩٢ *na-mi*
 ٩٣-٩٤ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٩٥-٩٦ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٩٧-٩٨ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٩٩-١٠٠ *na-mi*
 ١٠١-١٠٢ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ١٠٣-١٠٤ *šar-ku* *na-mi-i*
 ١٠٥-١٠٦ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ١٠٧-١٠٨ *na-mi*
 ١٠٩-١١٠ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ١١١-١١٢ *šar-ku* *na-mi-i*
 ١١٣-١١٤ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ١١٥-١١٦ *na-mi*
 ١١٧-١١٨ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ١١٩-١٢٠ *šar-ku* *na-mi-i*
 ١٢١-١٢٢ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ١٢٣-١٢٤ *na-mi*
 ١٢٥-١٢٦ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ١٢٧-١٢٨ *šar-ku* *na-mi-i*
 ١٢٩-١٣٠ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ١٣١-١٣٢ *na-mi*
 ١٣٣-١٣٤ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ١٣٥-١٣٦ *šar-ku* *na-mi-i*
 ١٣٧-١٣٨ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ١٣٩-١٤٠ *na-mi*
 ١٤١-١٤٢ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ١٤٣-١٤٤ *šar-ku* *na-mi-i*
 ١٤٥-١٤٦ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ١٤٧-١٤٨ *na-mi*
 ١٤٩-١٥٠ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ١٥١-١٥٢ *šar-ku* *na-mi-i*
 ١٥٣-١٥٤ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ١٥٥-١٥٦ *na-mi*
 ١٥٧-١٥٨ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ١٥٩-١٦٠ *šar-ku* *na-mi-i*
 ١٦١-١٦٢ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ١٦٣-١٦٤ *na-mi*
 ١٦٥-١٦٦ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ١٦٧-١٦٨ *šar-ku* *na-mi-i*
 ١٦٩-١٧٠ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ١٧١-١٧٢ *na-mi*
 ١٧٣-١٧٤ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ١٧٥-١٧٦ *šar-ku* *na-mi-i*
 ١٧٧-١٧٨ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ١٧٩-١٨٠ *na-mi*
 ١٨١-١٨٢ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ١٨٣-١٨٤ *šar-ku* *na-mi-i*
 ١٨٥-١٨٦ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ١٨٧-١٨٨ *na-mi*
 ١٨٩-١٩٠ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ١٩١-١٩٢ *šar-ku* *na-mi-i*
 ١٩٣-١٩٤ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ١٩٥-١٩٦ *na-mi*
 ١٩٧-١٩٨ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ١٩٩-٢٠٠ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٢٠١-٢٠٢ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٢٠٣-٢٠٤ *na-mi*
 ٢٠٥-٢٠٦ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٢٠٧-٢٠٨ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٢٠٩-٢١٠ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٢١١-٢١٢ *na-mi*
 ٢١٣-٢١٤ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٢١٥-٢١٦ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٢١٧-٢١٨ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٢١٩-٢٢٠ *na-mi*
 ٢٢١-٢٢٢ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٢٢٣-٢٢٤ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٢٢٥-٢٢٦ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٢٢٧-٢٢٨ *na-mi*
 ٢٢٩-٢٣٠ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٢٣١-٢٣٢ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٢٣٣-٢٣٤ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٢٣٥-٢٣٦ *na-mi*
 ٢٣٧-٢٣٨ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٢٣٩-٢٤٠ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٢٤١-٢٤٢ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٢٤٣-٢٤٤ *na-mi*
 ٢٤٥-٢٤٦ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٢٤٧-٢٤٨ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٢٤٩-٢٥٠ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٢٥١-٢٥٢ *na-mi*
 ٢٥٣-٢٥٤ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٢٥٥-٢٥٦ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٢٥٧-٢٥٨ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٢٥٩-٢٦٠ *na-mi*
 ٢٦١-٢٦٢ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٢٦٣-٢٦٤ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٢٦٥-٢٦٦ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٢٦٧-٢٦٨ *na-mi*
 ٢٦٩-٢٧٠ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٢٧١-٢٧٢ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٢٧٣-٢٧٤ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٢٧٥-٢٧٦ *na-mi*
 ٢٧٧-٢٧٨ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٢٧٩-٢٨٠ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٢٨١-٢٨٢ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٢٨٣-٢٨٤ *na-mi*
 ٢٨٥-٢٨٦ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٢٨٧-٢٨٨ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٢٨٩-٢٩٠ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٢٩١-٢٩٢ *na-mi*
 ٢٩٣-٢٩٤ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٢٩٥-٢٩٦ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٢٩٧-٢٩٨ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٢٩٩-٣٠٠ *na-mi*
 ٣٠١-٣٠٢ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٣٠٣-٣٠٤ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٣٠٥-٣٠٦ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٣٠٧-٣٠٨ *na-mi*
 ٣٠٩-٣١٠ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٣١١-٣١٢ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٣١٣-٣١٤ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٣١٥-٣١٦ *na-mi*
 ٣١٧-٣١٨ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٣١٩-٣٢٠ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٣٢١-٣٢٢ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٣٢٣-٣٢٤ *na-mi*
 ٣٢٥-٣٢٦ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٣٢٧-٣٢٨ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٣٢٩-٣٣٠ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٣٣١-٣٣٢ *na-mi*
 ٣٣٣-٣٣٤ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٣٣٥-٣٣٦ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٣٣٧-٣٣٨ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٣٣٩-٣٤٠ *na-mi*
 ٣٤١-٣٤٢ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٣٤٣-٣٤٤ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٣٤٥-٣٤٦ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٣٤٧-٣٤٨ *na-mi*
 ٣٤٩-٣٥٠ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٣٥١-٣٥٢ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٣٥٣-٣٥٤ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٣٥٥-٣٥٦ *na-mi*
 ٣٥٧-٣٥٨ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٣٥٩-٣٦٠ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٣٦١-٣٦٢ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٣٦٣-٣٦٤ *na-mi*
 ٣٦٥-٣٦٦ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٣٦٧-٣٦٨ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٣٦٩-٣٧٠ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٣٧١-٣٧٢ *na-mi*
 ٣٧٣-٣٧٤ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٣٧٥-٣٧٦ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٣٧٧-٣٧٨ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٣٧٩-٣٨٠ *na-mi*
 ٣٨١-٣٨٢ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٣٨٣-٣٨٤ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٣٨٥-٣٨٦ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٣٨٧-٣٨٨ *na-mi*
 ٣٨٩-٣٩٠ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٣٩١-٣٩٢ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٣٩٣-٣٩٤ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٣٩٥-٣٩٦ *na-mi*
 ٣٩٧-٣٩٨ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٣٩٩-٤٠٠ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٤٠١-٤٠٢ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٤٠٣-٤٠٤ *na-mi*
 ٤٠٥-٤٠٦ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٤٠٧-٤٠٨ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٤٠٩-٤١٠ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٤١١-٤١٢ *na-mi*
 ٤١٣-٤١٤ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٤١٥-٤١٦ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٤١٧-٤١٨ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٤١٩-٤٢٠ *na-mi*
 ٤٢١-٤٢٢ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٤٢٣-٤٢٤ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٤٢٥-٤٢٦ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٤٢٧-٤٢٨ *na-mi*
 ٤٢٩-٤٣٠ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٤٣١-٤٣٢ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٤٣٣-٤٣٤ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٤٣٥-٤٣٦ *na-mi*
 ٤٣٧-٤٣٨ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٤٣٩-٤٤٠ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٤٤١-٤٤٢ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٤٤٣-٤٤٤ *na-mi*
 ٤٤٥-٤٤٦ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٤٤٧-٤٤٨ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٤٤٩-٤٥٠ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٤٥١-٤٥٢ *na-mi*
 ٤٥٣-٤٥٤ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٤٥٥-٤٥٦ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٤٥٧-٤٥٨ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٤٥٩-٤٦٠ *na-mi*
 ٤٦١-٤٦٢ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٤٦٣-٤٦٤ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٤٦٥-٤٦٦ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٤٦٧-٤٦٨ *na-mi*
 ٤٦٩-٤٧٠ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٤٧١-٤٧٢ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٤٧٣-٤٧٤ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٤٧٥-٤٧٦ *na-mi*
 ٤٧٧-٤٧٨ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٤٧٩-٤٨٠ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٤٨١-٤٨٢ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٤٨٣-٤٨٤ *na-mi*
 ٤٨٥-٤٨٦ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٤٨٧-٤٨٨ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٤٨٩-٤٩٠ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٤٩١-٤٩٢ *na-mi*
 ٤٩٣-٤٩٤ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٤٩٥-٤٩٦ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٤٩٧-٤٩٨ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٤٩٩-٥٠٠ *na-mi*
 ٥٠١-٥٠٢ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٥٠٣-٥٠٤ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٥٠٥-٥٠٦ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٥٠٧-٥٠٨ *na-mi*
 ٥٠٩-٥١٠ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٥١١-٥١٢ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٥١٣-٥١٤ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٥١٥-٥١٦ *na-mi*
 ٥١٧-٥١٨ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٥١٩-٥٢٠ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٥٢١-٥٢٢ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٥٢٣-٥٢٤ *na-mi*
 ٥٢٥-٥٢٦ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٥٢٧-٥٢٨ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٥٢٩-٥٣٠ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٥٣١-٥٣٢ *na-mi*
 ٥٣٣-٥٣٤ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٥٣٥-٥٣٦ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٥٣٧-٥٣٨ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٥٣٩-٥٤٠ *na-mi*
 ٥٤١-٥٤٢ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٥٤٣-٥٤٤ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٥٤٥-٥٤٦ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٥٤٧-٥٤٨ *na-mi*
 ٥٤٩-٥٥٠ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٥٥١-٥٥٢ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٥٥٣-٥٥٤ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٥٥٥-٥٥٦ *na-mi*
 ٥٥٧-٥٥٨ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٥٥٩-٥٦٠ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٥٦١-٥٦٢ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٥٦٣-٥٦٤ *na-mi*
 ٥٦٥-٥٦٦ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٥٦٧-٥٦٨ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٥٦٩-٥٧٠ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٥٧١-٥٧٢ *na-mi*
 ٥٧٣-٥٧٤ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٥٧٥-٥٧٦ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٥٧٧-٥٧٨ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٥٧٩-٥٨٠ *na-mi*
 ٥٨١-٥٨٢ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٥٨٣-٥٨٤ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٥٨٥-٥٨٦ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٥٨٧-٥٨٨ *na-mi*
 ٥٨٩-٥٩٠ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٥٩١-٥٩٢ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٥٩٣-٥٩٤ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٥٩٥-٥٩٦ *na-mi*
 ٥٩٧-٥٩٨ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٥٩٩-٦٠٠ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٦٠١-٦٠٢ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٦٠٣-٦٠٤ *na-mi*
 ٦٠٥-٦٠٦ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٦٠٧-٦٠٨ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٦٠٩-٦١٠ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٦١١-٦١٢ *na-mi*
 ٦١٣-٦١٤ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٦١٥-٦١٦ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٦١٧-٦١٨ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٦١٩-٦٢٠ *na-mi*
 ٦٢١-٦٢٢ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٦٢٣-٦٢٤ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٦٢٥-٦٢٦ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٦٢٧-٦٢٨ *na-mi*
 ٦٢٩-٦٣٠ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٦٣١-٦٣٢ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٦٣٣-٦٣٤ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٦٣٥-٦٣٦ *na-mi*
 ٦٣٧-٦٣٨ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٦٣٩-٦٤٠ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٦٤١-٦٤٢ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٦٤٣-٦٤٤ *na-mi*
 ٦٤٥-٦٤٦ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٦٤٧-٦٤٨ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٦٤٩-٦٥٠ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٦٥١-٦٥٢ *na-mi*
 ٦٥٣-٦٥٤ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٦٥٥-٦٥٦ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٦٥٧-٦٥٨ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٦٥٩-٦٦٠ *na-mi*
 ٦٦١-٦٦٢ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٦٦٣-٦٦٤ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٦٦٥-٦٦٦ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٦٦٧-٦٦٨ *na-mi*
 ٦٦٩-٦٧٠ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٦٧١-٦٧٢ *šar-ku* *na-mi-i*
 ٦٧٣-٦٧٤ *pa-mi* *na-ba-ti*
 ٦٧٥-٦٧٦ *na-mi*
 ٦٧٧-٦٧٨ *il(?)* *te-qi* *na-ba-ti*
 ٦٧٩-٦

— أولاد دينشو ' ٢ ' —

— حصتهم التي في حقل —

— ساعو عوزينر إلى حاكم البلاد —

— مقابل ٩٥ شيكلا من الفضة —

من الوثائق السابقة الذكر نجد أن الأراضي التي خصصت للبيع والشراء هي ملك أصلي للبائع أي أنها ليست تلك التي تمت عليها عقود التثني والمواخاة ، كما تشير انتباهنا أسماء الشهود فبعض هذه الوثائق يتضمن ذكر أربعة شهود والبعض الآخر خمسة شهود وستنتج أن الشهود كانوا يمثلون طرفي الصفقة اللذين دعاهم كل من البائع والشاري للقيام بالشهادة ، كما نستنتج أيضا أن الشهود لم يكونوا من كبار الموظفين المحليين لأنه لم يذكر في النصوص أية دلالة على ذلك .

وإن عدم مشاركة الملك وممثلي السلطة الملكية يؤكد أن هذه الأراضي لم تكن خاضعة للملك ولا يملك أي سلطة عليها وكانت تابعة للمشاعة .

— أما عمليات ملكية الأرض التي نظمت بحضور الملك من خلال البيع والشراء فقد عثر على العديد من الوثائق في هذا الغرض . ومن حيث مضمون هذه الوثائق نشاهد فيها صيغة تاريخية مع تثبيت حضور الملك ، وسعر الأرض مع وجود صيغة إعلان حقوق الملكية ، وبعض هذه الأراضي فرضت عليها ضرائب والبعض الآخر أعفيت منها ، كما عثر على صيغة ضمان لمثل هذه الصفقات من أجل ملكية الأرض ، وأخيرا تمهر باسم الملك ويذكر اسم الشاهد ، ونذكر على سبيل المثال الوثيقة RS . 15 . 135 (١) التي تعود إلى عهد امشتمرو بن نقيبما رنص الوثيقة هو التالي :

m-m d-m m-m-i-m
 m-m m-m i-m-m-m-m m-m m-m-m-m
 m-m m-m m-m-m
 k-m-m-m m-m k-m-m-m-m
 m-m m m m-m m-m m-m m-m
 m-m m-m m-m m-m m-m
 m-m m-m-m-m m-m m-m-m-m-m
 m-m m-m m-m m-m
 m-m-m-m m-m m-m-m-m-m
 m-m m-m-m-m
 m-m m-m-m

- من هذا اليوم
- بحضور امشتمرو بن نقيبا
- ملك أوغاريت
- كاليا بن كابيتانو
- باع ٦ أقات من حقله
- ٥٢٠ شيكلا من الفضة
- إلى كوران بن بعلزكي
- وأبائه
- انتقل هذا الحقل
- إلى كوران
- وأولاده
- للأبد

ولكن بعد عرض النص ندرك بأن هذا الحقل لم تكن عليه أية ضريبة كما ظهرت الوثيقة بختم امشتمرو الثاني وباسم الكاتب ايلو .
كذلك لدينا الوثيقة RS . 16 . 281 «١١» وهي في حالة سيئة وتعود إلى عهد امشتمرو الثاني ونص الوثيقة كما يلي :

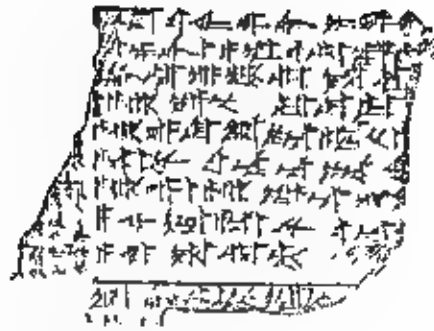
١. *... ..*
 ٢. *... ..*
 ٣. *... ..*
 ٤. *... ..*
 ٥. *... ..*
 ٦. *... ..*
 ٧. *... ..*
 ٨. *... ..*
 ٩. *... ..*
 ١٠. *... ..*
 ١١. *... ..*
 ١٢. *... ..*
 ١٣. *... ..*
 ١٤. *... ..*
 ١٥. *... ..*
 ١٦. *... ..*
 ١٧. *... ..*
 ١٨. *... ..*
 ١٩. *... ..*
 ٢٠. *... ..*
 ٢١. *... ..*
 ٢٢. *... ..*
 ٢٣. *... ..*
 ٢٤. *... ..*
 ٢٥. *... ..*
 ٢٦. *... ..*
 ٢٧. *... ..*
 ٢٨. *... ..*
 ٢٩. *... ..*
 ٣٠. *... ..*
 ٣١. *... ..*
 ٣٢. *... ..*
 ٣٣. *... ..*
 ٣٤. *... ..*
 ٣٥. *... ..*
 ٣٦. *... ..*
 ٣٧. *... ..*
 ٣٨. *... ..*
 ٣٩. *... ..*
 ٤٠. *... ..*
 ٤١. *... ..*
 ٤٢. *... ..*
 ٤٣. *... ..*
 ٤٤. *... ..*
 ٤٥. *... ..*
 ٤٦. *... ..*
 ٤٧. *... ..*
 ٤٨. *... ..*
 ٤٩. *... ..*
 ٥٠. *... ..*
 ٥١. *... ..*
 ٥٢. *... ..*
 ٥٣. *... ..*
 ٥٤. *... ..*
 ٥٥. *... ..*
 ٥٦. *... ..*
 ٥٧. *... ..*
 ٥٨. *... ..*
 ٥٩. *... ..*
 ٦٠. *... ..*
 ٦١. *... ..*
 ٦٢. *... ..*
 ٦٣. *... ..*
 ٦٤. *... ..*
 ٦٥. *... ..*
 ٦٦. *... ..*
 ٦٧. *... ..*
 ٦٨. *... ..*
 ٦٩. *... ..*
 ٧٠. *... ..*
 ٧١. *... ..*
 ٧٢. *... ..*
 ٧٣. *... ..*
 ٧٤. *... ..*
 ٧٥. *... ..*
 ٧٦. *... ..*
 ٧٧. *... ..*
 ٧٨. *... ..*
 ٧٩. *... ..*
 ٨٠. *... ..*
 ٨١. *... ..*
 ٨٢. *... ..*
 ٨٣. *... ..*
 ٨٤. *... ..*
 ٨٥. *... ..*
 ٨٦. *... ..*
 ٨٧. *... ..*
 ٨٨. *... ..*
 ٨٩. *... ..*
 ٩٠. *... ..*
 ٩١. *... ..*
 ٩٢. *... ..*
 ٩٣. *... ..*
 ٩٤. *... ..*
 ٩٥. *... ..*
 ٩٦. *... ..*
 ٩٧. *... ..*
 ٩٨. *... ..*
 ٩٩. *... ..*
 ١٠٠. *... ..*

١. *... ..*
 ٢. *... ..*
 ٣. *... ..*
 ٤. *... ..*
 ٥. *... ..*
 ٦. *... ..*
 ٧. *... ..*
 ٨. *... ..*
 ٩. *... ..*
 ١٠. *... ..*
 ١١. *... ..*
 ١٢. *... ..*
 ١٣. *... ..*
 ١٤. *... ..*
 ١٥. *... ..*
 ١٦. *... ..*
 ١٧. *... ..*
 ١٨. *... ..*
 ١٩. *... ..*
 ٢٠. *... ..*
 ٢١. *... ..*
 ٢٢. *... ..*
 ٢٣. *... ..*
 ٢٤. *... ..*
 ٢٥. *... ..*
 ٢٦. *... ..*
 ٢٧. *... ..*
 ٢٨. *... ..*
 ٢٩. *... ..*
 ٣٠. *... ..*
 ٣١. *... ..*
 ٣٢. *... ..*
 ٣٣. *... ..*
 ٣٤. *... ..*
 ٣٥. *... ..*
 ٣٦. *... ..*
 ٣٧. *... ..*
 ٣٨. *... ..*
 ٣٩. *... ..*
 ٤٠. *... ..*
 ٤١. *... ..*
 ٤٢. *... ..*
 ٤٣. *... ..*
 ٤٤. *... ..*
 ٤٥. *... ..*
 ٤٦. *... ..*
 ٤٧. *... ..*
 ٤٨. *... ..*
 ٤٩. *... ..*
 ٥٠. *... ..*
 ٥١. *... ..*
 ٥٢. *... ..*
 ٥٣. *... ..*
 ٥٤. *... ..*
 ٥٥. *... ..*
 ٥٦. *... ..*
 ٥٧. *... ..*
 ٥٨. *... ..*
 ٥٩. *... ..*
 ٦٠. *... ..*
 ٦١. *... ..*
 ٦٢. *... ..*
 ٦٣. *... ..*
 ٦٤. *... ..*
 ٦٥. *... ..*
 ٦٦. *... ..*
 ٦٧. *... ..*
 ٦٨. *... ..*
 ٦٩. *... ..*
 ٧٠. *... ..*
 ٧١. *... ..*
 ٧٢. *... ..*
 ٧٣. *... ..*
 ٧٤. *... ..*
 ٧٥. *... ..*
 ٧٦. *... ..*
 ٧٧. *... ..*
 ٧٨. *... ..*
 ٧٩. *... ..*
 ٨٠. *... ..*
 ٨١. *... ..*
 ٨٢. *... ..*
 ٨٣. *... ..*
 ٨٤. *... ..*
 ٨٥. *... ..*
 ٨٦. *... ..*
 ٨٧. *... ..*
 ٨٨. *... ..*
 ٨٩. *... ..*
 ٩٠. *... ..*
 ٩١. *... ..*
 ٩٢. *... ..*
 ٩٣. *... ..*
 ٩٤. *... ..*
 ٩٥. *... ..*
 ٩٦. *... ..*
 ٩٧. *... ..*
 ٩٨. *... ..*
 ٩٩. *... ..*
 ١٠٠. *... ..*

١. *... ..*
 ٢. *... ..*
 ٣. *... ..*
 ٤. *... ..*
 ٥. *... ..*
 ٦. *... ..*
 ٧. *... ..*
 ٨. *... ..*
 ٩. *... ..*
 ١٠. *... ..*
 ١١. *... ..*
 ١٢. *... ..*
 ١٣. *... ..*
 ١٤. *... ..*
 ١٥. *... ..*
 ١٦. *... ..*
 ١٧. *... ..*
 ١٨. *... ..*
 ١٩. *... ..*
 ٢٠. *... ..*
 ٢١. *... ..*
 ٢٢. *... ..*
 ٢٣. *... ..*
 ٢٤. *... ..*
 ٢٥. *... ..*
 ٢٦. *... ..*
 ٢٧. *... ..*
 ٢٨. *... ..*
 ٢٩. *... ..*
 ٣٠. *... ..*
 ٣١. *... ..*
 ٣٢. *... ..*
 ٣٣. *... ..*
 ٣٤. *... ..*
 ٣٥. *... ..*
 ٣٦. *... ..*
 ٣٧. *... ..*
 ٣٨. *... ..*
 ٣٩. *... ..*
 ٤٠. *... ..*
 ٤١. *... ..*
 ٤٢. *... ..*
 ٤٣. *... ..*
 ٤٤. *... ..*
 ٤٥. *... ..*
 ٤٦. *... ..*
 ٤٧. *... ..*
 ٤٨. *... ..*
 ٤٩. *... ..*
 ٥٠. *... ..*
 ٥١. *... ..*
 ٥٢. *... ..*
 ٥٣. *... ..*
 ٥٤. *... ..*
 ٥٥. *... ..*
 ٥٦. *... ..*
 ٥٧. *... ..*
 ٥٨. *... ..*
 ٥٩. *... ..*
 ٦٠. *... ..*
 ٦١. *... ..*
 ٦٢. *... ..*
 ٦٣. *... ..*
 ٦٤. *... ..*
 ٦٥. *... ..*
 ٦٦. *... ..*
 ٦٧. *... ..*
 ٦٨. *... ..*
 ٦٩. *... ..*
 ٧٠. *... ..*
 ٧١. *... ..*
 ٧٢. *... ..*
 ٧٣. *... ..*
 ٧٤. *... ..*
 ٧٥. *... ..*
 ٧٦. *... ..*
 ٧٧. *... ..*
 ٧٨. *... ..*
 ٧٩. *... ..*
 ٨٠. *... ..*
 ٨١. *... ..*
 ٨٢. *... ..*
 ٨٣. *... ..*
 ٨٤. *... ..*
 ٨٥. *... ..*
 ٨٦. *... ..*
 ٨٧. *... ..*
 ٨٨. *... ..*
 ٨٩. *... ..*
 ٩٠. *... ..*
 ٩١. *... ..*
 ٩٢. *... ..*
 ٩٣. *... ..*
 ٩٤. *... ..*
 ٩٥. *... ..*
 ٩٦. *... ..*
 ٩٧. *... ..*
 ٩٨. *... ..*
 ٩٩. *... ..*
 ١٠٠. *... ..*

- من هذا اليوم
- بحضور امشتمرو الثاني
- ابن نقميا ملك أوغاريت
- اشترى اتانو
- X آفات من حقل يملكه
- النشاييم بن شوقومانو
- واشترى من
- خابانو
- أرضا
- والأشجار التي فيها مقابل
- ٢٥٠ شيكلا من الفضة
- اعطى الحقل إلى اتانو
- وأبنائه

نستدل مما ذكر سابقا ان الصفقات التي عقدت بحضور الملك تؤكد أن الملك لم يكن مالكا لأراضي موضوع الصفقة وإلا لكان شارك في عمليات بيعها وشرائها ، فالملك هنا لم يكن سوى ممثل للسلطة العليا التي شهدت الصفقات ، وكان سبب شهادته أن الأراضي كانت تقع داخل مجال سلطته المباشرة ، وأكدت أكثرية الوثائق المتعلقة بمثل هذه الصفقات أنه لا تترتب على مالكي هذه الأراضي أية التزامات ، ونذكر أيضا على سبيل المثال الوثيقة RS . 16 . 137 (١) التي مهرت بخاتم امشتمرو الثاني وفيما يلي مضمون الوثيقة :



١. ...
 ٢. ...
 ٣. ...
 ٤. ...
 ٥. ...
 ٦. ...
 ٧. ...
 ٨. ...
 ٩. ...
 ١٠. ...

١

- من هذا اليوم
- بحضور امثمنرو الثاني بن نقيميا
- ملك أو غاريت
- شاديانو باع
- حقله الذي في "
- إلى بوتانو بـ ٥٠ شيكلا فضة " ؟
- حقل شاديانو الذي في "
- إلى بوتانو
- للأبد

أما عن ملكية الأراضي وتبادلها بحضور الملك فلدينا العديد من الوثائق التي نجسد فيها صيغة تاريخية إضافة لمحتوى الصيغة ، وفري الالتزامات والفروض الملقاة على مثل هذه العمليات ودلينا على ذلك الوثيقة RS . 15 . 123 «(١)» التي مهّرت بخاتم نقيبنا ونص للوثيقة :

ið-iu₂ ðma an-ni-t-iu
 a-na pa-na¹ ðq-we-pa mar niq ma² adu
 ður³ a⁴ ga-ri-t
 a-na-an-te-m u⁵ ið₂ a₂ a₂ mar a-na-ð
 ٦ a-na-ð-m-e-a eqi⁶ u-na eqi⁷
 eqi⁸ ða ða⁹ a-na-an-te-m
 a-na¹⁰ ið₂ a₂ a₂ pa-ma a-na ða-ri-t
 ٧ eqi¹¹ ða ða¹² ið₂ a₂ a₂ a₂
 [a-na¹³ a¹⁴ a¹⁵ a-na-an-te-m] a pa-ma
 ٨ [a-na ða-ri-t¹⁶] a-na[a-na]n-t[e] a-na
 {٩} me-at ka-pa a-na-ð
 [ð-i-ma a] {١٠} a-na¹⁷ ið₂ a₂ a₂
 [a-na¹⁸] eqi¹⁹ a-na²⁰ a-na-an-te-m
 [a-na²¹ a-na ða-ri-t]
 ٩ a(ð) a-na a-na-ða a-na²² a-na²³
 a(ð) a-na-an-te-m a-na²⁴
 [a(ð) a-na²⁵ a-na²⁶ a-na²⁷ a-na²⁸ a-na²⁹ a-na³⁰ a-na³¹ a-na³² a-na³³ a-na³⁴ a-na³⁵ a-na³⁶ a-na³⁷ a-na³⁸ a-na³⁹ a-na⁴⁰ a-na⁴¹ a-na⁴² a-na⁴³ a-na⁴⁴ a-na⁴⁵ a-na⁴⁶ a-na⁴⁷ a-na⁴⁸ a-na⁴⁹ a-na⁵⁰ a-na⁵¹ a-na⁵² a-na⁵³ a-na⁵⁴ a-na⁵⁵ a-na⁵⁶ a-na⁵⁷ a-na⁵⁸ a-na⁵⁹ a-na⁶⁰ a-na⁶¹ a-na⁶² a-na⁶³ a-na⁶⁴ a-na⁶⁵ a-na⁶⁶ a-na⁶⁷ a-na⁶⁸ a-na⁶⁹ a-na⁷⁰ a-na⁷¹ a-na⁷² a-na⁷³ a-na⁷⁴ a-na⁷⁵ a-na⁷⁶ a-na⁷⁷ a-na⁷⁸ a-na⁷⁹ a-na⁸⁰ a-na⁸¹ a-na⁸² a-na⁸³ a-na⁸⁴ a-na⁸⁵ a-na⁸⁶ a-na⁸⁷ a-na⁸⁸ a-na⁸⁹ a-na⁹⁰ a-na⁹¹ a-na⁹² a-na⁹³ a-na⁹⁴ a-na⁹⁵ a-na⁹⁶ a-na⁹⁷ a-na⁹⁸ a-na⁹⁹ a-na¹⁰⁰ a-na¹⁰¹ a-na¹⁰² a-na¹⁰³ a-na¹⁰⁴ a-na¹⁰⁵ a-na¹⁰⁶ a-na¹⁰⁷ a-na¹⁰⁸ a-na¹⁰⁹ a-na¹¹⁰ a-na¹¹¹ a-na¹¹² a-na¹¹³ a-na¹¹⁴ a-na¹¹⁵ a-na¹¹⁶ a-na¹¹⁷ a-na¹¹⁸ a-na¹¹⁹ a-na¹²⁰ a-na¹²¹ a-na¹²² a-na¹²³ a-na¹²⁴ a-na¹²⁵ a-na¹²⁶ a-na¹²⁷ a-na¹²⁸ a-na¹²⁹ a-na¹³⁰ a-na¹³¹ a-na¹³² a-na¹³³ a-na¹³⁴ a-na¹³⁵ a-na¹³⁶ a-na¹³⁷ a-na¹³⁸ a-na¹³⁹ a-na¹⁴⁰ a-na¹⁴¹ a-na¹⁴² a-na¹⁴³ a-na¹⁴⁴ a-na¹⁴⁵ a-na¹⁴⁶ a-na¹⁴⁷ a-na¹⁴⁸ a-na¹⁴⁹ a-na¹⁵⁰ a-na¹⁵¹ a-na¹⁵² a-na¹⁵³ a-na¹⁵⁴ a-na¹⁵⁵ a-na¹⁵⁶ a-na¹⁵⁷ a-na¹⁵⁸ a-na¹⁵⁹ a-na¹⁶⁰ a-na¹⁶¹ a-na¹⁶² a-na¹⁶³ a-na¹⁶⁴ a-na¹⁶⁵ a-na¹⁶⁶ a-na¹⁶⁷ a-na¹⁶⁸ a-na¹⁶⁹ a-na¹⁷⁰ a-na¹⁷¹ a-na¹⁷² a-na¹⁷³ a-na¹⁷⁴ a-na¹⁷⁵ a-na¹⁷⁶ a-na¹⁷⁷ a-na¹⁷⁸ a-na¹⁷⁹ a-na¹⁸⁰ a-na¹⁸¹ a-na¹⁸² a-na¹⁸³ a-na¹⁸⁴ a-na¹⁸⁵ a-na¹⁸⁶ a-na¹⁸⁷ a-na¹⁸⁸ a-na¹⁸⁹ a-na¹⁹⁰ a-na¹⁹¹ a-na¹⁹² a-na¹⁹³ a-na¹⁹⁴ a-na¹⁹⁵ a-na¹⁹⁶ a-na¹⁹⁷ a-na¹⁹⁸ a-na¹⁹⁹ a-na²⁰⁰ a-na²⁰¹ a-na²⁰² a-na²⁰³ a-na²⁰⁴ a-na²⁰⁵ a-na²⁰⁶ a-na²⁰⁷ a-na²⁰⁸ a-na²⁰⁹ a-na²¹⁰ a-na²¹¹ a-na²¹² a-na²¹³ a-na²¹⁴ a-na²¹⁵ a-na²¹⁶ a-na²¹⁷ a-na²¹⁸ a-na²¹⁹ a-na²²⁰ a-na²²¹ a-na²²² a-na²²³ a-na²²⁴ a-na²²⁵ a-na²²⁶ a-na²²⁷ a-na²²⁸ a-na²²⁹ a-na²³⁰ a-na²³¹ a-na²³² a-na²³³ a-na²³⁴ a-na²³⁵ a-na²³⁶ a-na²³⁷ a-na²³⁸ a-na²³⁹ a-na²⁴⁰ a-na²⁴¹ a-na²⁴² a-na²⁴³ a-na²⁴⁴ a-na²⁴⁵ a-na²⁴⁶ a-na²⁴⁷ a-na²⁴⁸ a-na²⁴⁹ a-na²⁵⁰ a-na²⁵¹ a-na²⁵² a-na²⁵³ a-na²⁵⁴ a-na²⁵⁵ a-na²⁵⁶ a-na²⁵⁷ a-na²⁵⁸ a-na²⁵⁹ a-na²⁶⁰ a-na²⁶¹ a-na²⁶² a-na²⁶³ a-na²⁶⁴ a-na²⁶⁵ a-na²⁶⁶ a-na²⁶⁷ a-na²⁶⁸ a-na²⁶⁹ a-na²⁷⁰ a-na²⁷¹ a-na²⁷² a-na²⁷³ a-na²⁷⁴ a-na²⁷⁵ a-na²⁷⁶ a-na²⁷⁷ a-na²⁷⁸ a-na²⁷⁹ a-na²⁸⁰ a-na²⁸¹ a-na²⁸² a-na²⁸³ a-na²⁸⁴ a-na²⁸⁵ a-na²⁸⁶ a-na²⁸⁷ a-na²⁸⁸ a-na²⁸⁹ a-na²⁹⁰ a-na²⁹¹ a-na²⁹² a-na²⁹³ a-na²⁹⁴ a-na²⁹⁵ a-na²⁹⁶ a-na²⁹⁷ a-na²⁹⁸ a-na²⁹⁹ a-na³⁰⁰ a-na³⁰¹ a-na³⁰² a-na³⁰³ a-na³⁰⁴ a-na³⁰⁵ a-na³⁰⁶ a-na³⁰⁷ a-na³⁰⁸ a-na³⁰⁹ a-na³¹⁰ a-na³¹¹ a-na³¹² a-na³¹³ a-na³¹⁴ a-na³¹⁵ a-na³¹⁶ a-na³¹⁷ a-na³¹⁸ a-na³¹⁹ a-na³²⁰ a-na³²¹ a-na³²² a-na³²³ a-na³²⁴ a-na³²⁵ a-na³²⁶ a-na³²⁷ a-na³²⁸ a-na³²⁹ a-na³³⁰ a-na³³¹ a-na³³² a-na³³³ a-na³³⁴ a-na³³⁵ a-na³³⁶ a-na³³⁷ a-na³³⁸ a-na³³⁹ a-na³⁴⁰ a-na³⁴¹ a-na³⁴² a-na³⁴³ a-na³⁴⁴ a-na³⁴⁵ a-na³⁴⁶ a-na³⁴⁷ a-na³⁴⁸ a-na³⁴⁹ a-na³⁵⁰ a-na³⁵¹ a-na³⁵² a-na³⁵³ a-na³⁵⁴ a-na³⁵⁵ a-na³⁵⁶ a-na³⁵⁷ a-na³⁵⁸ a-na³⁵⁹ a-na³⁶⁰ a-na³⁶¹ a-na³⁶² a-na³⁶³ a-na³⁶⁴ a-na³⁶⁵ a-na³⁶⁶ a-na³⁶⁷ a-na³⁶⁸ a-na³⁶⁹ a-na³⁷⁰ a-na³⁷¹ a-na³⁷² a-na³⁷³ a-na³⁷⁴ a-na³⁷⁵ a-na³⁷⁶ a-na³⁷⁷ a-na³⁷⁸ a-na³⁷⁹ a-na³⁸⁰ a-na³⁸¹ a-na³⁸² a-na³⁸³ a-na³⁸⁴ a-na³⁸⁵ a-na³⁸⁶ a-na³⁸⁷ a-na³⁸⁸ a-na³⁸⁹ a-na³⁹⁰ a-na³⁹¹ a-na³⁹² a-na³⁹³ a-na³⁹⁴ a-na³⁹⁵ a-na³⁹⁶ a-na³⁹⁷ a-na³⁹⁸ a-na³⁹⁹ a-na⁴⁰⁰ a-na⁴⁰¹ a-na⁴⁰² a-na⁴⁰³ a-na⁴⁰⁴ a-na⁴⁰⁵ a-na⁴⁰⁶ a-na⁴⁰⁷ a-na⁴⁰⁸ a-na⁴⁰⁹ a-na⁴¹⁰ a-na⁴¹¹ a-na⁴¹² a-na⁴¹³ a-na⁴¹⁴ a-na⁴¹⁵ a-na⁴¹⁶ a-na⁴¹⁷ a-na⁴¹⁸ a-na⁴¹⁹ a-na⁴²⁰ a-na⁴²¹ a-na⁴²² a-na⁴²³ a-na⁴²⁴ a-na⁴²⁵ a-na⁴²⁶ a-na⁴²⁷ a-na⁴²⁸ a-na⁴²⁹ a-na⁴³⁰ a-na⁴³¹ a-na⁴³² a-na⁴³³ a-na⁴³⁴ a-na⁴³⁵ a-na⁴³⁶ a-na⁴³⁷ a-na⁴³⁸ a-na⁴³⁹ a-na⁴⁴⁰ a-na⁴⁴¹ a-na⁴⁴² a-na⁴⁴³ a-na⁴⁴⁴ a-na⁴⁴⁵ a-na⁴⁴⁶ a-na⁴⁴⁷ a-na⁴⁴⁸ a-na⁴⁴⁹ a-na⁴⁵⁰ a-na⁴⁵¹ a-na⁴⁵² a-na⁴⁵³ a-na⁴⁵⁴ a-na⁴⁵⁵ a-na⁴⁵⁶ a-na⁴⁵⁷ a-na⁴⁵⁸ a-na⁴⁵⁹ a-na⁴⁶⁰ a-na⁴⁶¹ a-na⁴⁶² a-na⁴⁶³ a-na⁴⁶⁴ a-na⁴⁶⁵ a-na⁴⁶⁶ a-na⁴⁶⁷ a-na⁴⁶⁸ a-na⁴⁶⁹ a-na⁴⁷⁰ a-na⁴⁷¹ a-na⁴⁷² a-na⁴⁷³ a-na⁴⁷⁴ a-na⁴⁷⁵ a-na⁴⁷⁶ a-na⁴⁷⁷ a-na⁴⁷⁸ a-na⁴⁷⁹ a-na⁴⁸⁰ a-na⁴⁸¹ a-na⁴⁸² a-na⁴⁸³ a-na⁴⁸⁴ a-na⁴⁸⁵ a-na⁴⁸⁶ a-na⁴⁸⁷ a-na⁴⁸⁸ a-na⁴⁸⁹ a-na⁴⁹⁰ a-na⁴⁹¹ a-na⁴⁹² a-na⁴⁹³ a-na⁴⁹⁴ a-na⁴⁹⁵ a-na⁴⁹⁶ a-na⁴⁹⁷ a-na⁴⁹⁸ a-na⁴⁹⁹ a-na⁵⁰⁰ a-na⁵⁰¹ a-na⁵⁰² a-na⁵⁰³ a-na⁵⁰⁴ a-na⁵⁰⁵ a-na⁵⁰⁶ a-na⁵⁰⁷ a-na⁵⁰⁸ a-na⁵⁰⁹ a-na⁵¹⁰ a-na⁵¹¹ a-na⁵¹² a-na⁵¹³ a-na⁵¹⁴ a-na⁵¹⁵ a-na⁵¹⁶ a-na⁵¹⁷ a-na⁵¹⁸ a-na⁵¹⁹ a-na⁵²⁰ a-na⁵²¹ a-na⁵²² a-na⁵²³ a-na⁵²⁴ a-na⁵²⁵ a-na⁵²⁶ a-na⁵²⁷ a-na⁵²⁸ a-na⁵²⁹ a-na⁵³⁰ a-na⁵³¹ a-na⁵³² a-na⁵³³ a-na⁵³⁴ a-na⁵³⁵ a-na⁵³⁶ a-na⁵³⁷ a-na⁵³⁸ a-na⁵³⁹ a-na⁵⁴⁰ a-na⁵⁴¹ a-na⁵⁴² a-na⁵⁴³ a-na⁵⁴⁴ a-na⁵⁴⁵ a-na⁵⁴⁶ a-na⁵⁴⁷ a-na⁵⁴⁸ a-na⁵⁴⁹ a-na⁵⁵⁰ a-na⁵⁵¹ a-na⁵⁵² a-na⁵⁵³ a-na⁵⁵⁴ a-na⁵⁵⁵ a-na⁵⁵⁶ a-na⁵⁵⁷ a-na⁵⁵⁸ a-na⁵⁵⁹ a-na⁵⁶⁰ a-na⁵⁶¹ a-na⁵⁶² a-na⁵⁶³ a-na⁵⁶⁴ a-na⁵⁶⁵ a-na⁵⁶⁶ a-na⁵⁶⁷ a-na⁵⁶⁸ a-na⁵⁶⁹ a-na⁵⁷⁰ a-na⁵⁷¹ a-na⁵⁷² a-na⁵⁷³ a-na⁵⁷⁴ a-na⁵⁷⁵ a-na⁵⁷⁶ a-na⁵⁷⁷ a-na⁵⁷⁸ a-na⁵⁷⁹ a-na⁵⁸⁰ a-na⁵⁸¹ a-na⁵⁸² a-na⁵⁸³ a-na⁵⁸⁴ a-na⁵⁸⁵ a-na⁵⁸⁶ a-na⁵⁸⁷ a-na⁵⁸⁸ a-na⁵⁸⁹ a-na⁵⁹⁰ a-na⁵⁹¹ a-na⁵⁹² a-na⁵⁹³ a-na⁵⁹⁴ a-na⁵⁹⁵ a-na⁵⁹⁶ a-na⁵⁹⁷ a-na⁵⁹⁸ a-na⁵⁹⁹ a-na⁶⁰⁰ a-na⁶⁰¹ a-na⁶⁰² a-na⁶⁰³ a-na⁶⁰⁴ a-na⁶⁰⁵ a-na⁶⁰⁶ a-na⁶⁰⁷ a-na⁶⁰⁸ a-na⁶⁰⁹ a-na⁶¹⁰ a-na⁶¹¹ a-na⁶¹² a-na⁶¹³ a-na⁶¹⁴ a-na⁶¹⁵ a-na⁶¹⁶ a-na⁶¹⁷ a-na⁶¹⁸ a-na⁶¹⁹ a-na⁶²⁰ a-na⁶²¹ a-na⁶²² a-na⁶²³ a-na⁶²⁴ a-na⁶²⁵ a-na⁶²⁶ a-na⁶²⁷ a-na⁶²⁸ a-na⁶²⁹ a-na⁶³⁰ a-na⁶³¹ a-na⁶³² a-na⁶³³ a-na⁶³⁴ a-na⁶³⁵ a-na⁶³⁶ a-na⁶³⁷ a-na⁶³⁸ a-na⁶³⁹ a-na⁶⁴⁰ a-na⁶⁴¹ a-na⁶⁴² a-na⁶⁴³ a-na⁶⁴⁴ a-na⁶⁴⁵ a-na⁶⁴⁶ a-na⁶⁴⁷ a-na⁶⁴⁸ a-na⁶⁴⁹ a-na⁶⁵⁰ a-na⁶⁵¹ a-na⁶⁵² a-na⁶⁵³ a-na⁶⁵⁴ a-na⁶⁵⁵ a-na⁶⁵⁶ a-na⁶⁵⁷ a-na⁶⁵⁸ a-na⁶⁵⁹ a-na⁶⁶⁰ a-na⁶⁶¹ a-na⁶⁶² a-na⁶⁶³ a-na⁶⁶⁴ a-na⁶⁶⁵ a-na⁶⁶⁶ a-na⁶⁶⁷ a-na⁶⁶⁸ a-na⁶⁶⁹ a-na⁶⁷⁰ a-na⁶⁷¹ a-na⁶⁷² a-na⁶⁷³ a-na⁶⁷⁴ a-na⁶⁷⁵ a-na⁶⁷⁶ a-na⁶⁷⁷ a-na⁶⁷⁸ a-na⁶⁷⁹ a-na⁶⁸⁰ a-na⁶⁸¹ a-na⁶⁸² a-na⁶⁸³ a-na⁶⁸⁴ a-na⁶⁸⁵ a-na⁶⁸⁶ a-na⁶⁸⁷ a-na⁶⁸⁸ a-na⁶⁸⁹ a-na⁶⁹⁰ a-na⁶⁹¹ a-na⁶⁹² a-na⁶⁹³ a-na⁶⁹⁴ a-na⁶⁹⁵ a-na⁶⁹⁶ a-na⁶⁹⁷ a-na⁶⁹⁸ a-na⁶⁹⁹ a-na⁷⁰⁰ a-na⁷⁰¹ a-na⁷⁰² a-na⁷⁰³ a-na⁷⁰⁴ a-na⁷⁰⁵ a-na⁷⁰⁶ a-na⁷⁰⁷ a-na⁷⁰⁸ a-na⁷⁰⁹ a-na⁷¹⁰ a-na⁷¹¹ a-na⁷¹² a-na⁷¹³ a-na⁷¹⁴ a-na⁷¹⁵ a-na⁷¹⁶ a-na⁷¹⁷ a-na⁷¹⁸ a-na⁷¹⁹ a-na⁷²⁰ a-na⁷²¹ a-na⁷²² a-na⁷²³ a-na⁷²⁴ a-na⁷²⁵ a-na⁷²⁶ a-na⁷²⁷ a-na⁷²⁸ a-na⁷²⁹ a-na⁷³⁰ a-na⁷³¹ a-na⁷³² a-na⁷³³ a-na⁷³⁴ a-na⁷³⁵ a-na⁷³⁶ a-na⁷³⁷ a-na⁷³⁸ a-na⁷³⁹ a-na⁷⁴⁰ a-na⁷⁴¹ a-na⁷⁴² a-na⁷⁴³ a-na⁷⁴⁴ a-na⁷⁴⁵ a-na⁷⁴⁶ a-na⁷⁴⁷ a-na⁷⁴⁸ a-na⁷⁴⁹ a-na⁷⁵⁰ a-na⁷⁵¹ a-na⁷⁵² a-na⁷⁵³ a-na⁷⁵⁴ a-na⁷⁵⁵ a-na⁷⁵⁶ a-na⁷⁵⁷ a-na⁷⁵⁸ a-na⁷⁵⁹ a-na⁷⁶⁰ a-na⁷⁶¹ a-na⁷⁶² a-na⁷⁶³ a-na⁷⁶⁴ a-na⁷⁶⁵ a-na⁷⁶⁶ a-na⁷⁶⁷ a-na⁷⁶⁸ a-na⁷⁶⁹ a-na⁷⁷⁰ a-na⁷⁷¹ a-na⁷⁷² a-na⁷⁷³ a-na⁷⁷⁴ a-na⁷⁷⁵ a-na⁷⁷⁶ a-na⁷⁷⁷ a-na⁷⁷⁸ a-na⁷⁷⁹ a-na⁷⁸⁰ a-na⁷⁸¹ a-na⁷⁸² a-na⁷⁸³ a-na⁷⁸⁴ a-na⁷⁸⁵ a-na⁷⁸⁶ a-na⁷⁸⁷ a-na⁷⁸⁸ a-na⁷⁸⁹ a-na⁷⁹⁰ a-na⁷⁹¹ a-na⁷⁹² a-na⁷⁹³ a-na⁷⁹⁴ a-na⁷⁹⁵ a-na⁷⁹⁶ a-na⁷⁹⁷ a-na⁷⁹⁸ a-na⁷⁹⁹ a-na⁸⁰⁰ a-na⁸⁰¹ a-na⁸⁰² a-na⁸⁰³ a-na⁸⁰⁴ a-na⁸⁰⁵ a-na⁸⁰⁶ a-na⁸⁰⁷ a-na⁸⁰⁸ a-na⁸⁰⁹ a-na⁸¹⁰ a-na⁸¹¹ a-na⁸¹² a-na⁸¹³ a-na⁸¹⁴ a-na⁸¹⁵ a-na⁸¹⁶ a-na⁸¹⁷ a-na⁸¹⁸ a-na⁸¹⁹ a-na⁸²⁰ a-na⁸²¹ a-na⁸²² a-na⁸²³ a-na⁸²⁴ a-na⁸²⁵ a-na⁸²⁶ a-na⁸²⁷ a-na⁸²⁸ a-na⁸²⁹ a-na⁸³⁰ a-na⁸³¹ a-na⁸³² a-na⁸³³ a-na⁸³⁴ a-na⁸³⁵ a-na⁸³⁶ a-na⁸³⁷ a-na⁸³⁸ a-na⁸³⁹ a-na⁸⁴⁰ a-na⁸⁴¹ a-na⁸⁴² a-na⁸⁴³ a-na⁸⁴⁴ a-na⁸⁴⁵ a-na⁸⁴⁶ a-na⁸⁴⁷ a-na⁸⁴⁸ a-na⁸⁴⁹ a-na⁸⁵⁰ a-na⁸⁵¹ a-na⁸⁵² a-na⁸⁵³ a-na⁸⁵⁴ a-na⁸⁵⁵ a-na⁸⁵⁶ a-na⁸⁵⁷ a-na⁸⁵⁸ a-na⁸⁵⁹ a-na⁸⁶⁰ a-na⁸⁶¹ a-na⁸⁶² a-na⁸⁶³ a-na⁸⁶⁴ a-na⁸⁶⁵ a-na⁸⁶⁶ a-na⁸⁶⁷ a-na⁸⁶⁸ a-na⁸⁶⁹ a-na⁸⁷⁰ a-na⁸⁷¹ a-na⁸⁷² a-na⁸⁷³ a-na⁸⁷⁴ a-na⁸⁷⁵ a-na⁸⁷⁶ a-na⁸⁷⁷ a-na⁸⁷⁸ a-na⁸⁷⁹ a-na⁸⁸⁰ a-na⁸⁸¹ a-na⁸⁸² a-na⁸⁸³ a-na⁸⁸⁴ a-na⁸⁸⁵ a-na⁸⁸⁶ a-na⁸⁸⁷ a-na⁸⁸⁸ a-na⁸⁸⁹ a-na⁸⁹⁰ a-na⁸⁹¹ a-na⁸⁹² a-na⁸⁹³ a-na⁸⁹⁴ a-na⁸⁹⁵ a-na⁸⁹⁶ a-na⁸⁹⁷ a-na⁸⁹⁸ a-na⁸⁹⁹ a-na⁹⁰⁰ a-na⁹⁰¹ a-na⁹⁰² a-na⁹⁰³ a-na⁹⁰⁴ a-na⁹⁰⁵ a-na⁹⁰⁶ a-na⁹⁰⁷ a-na⁹⁰⁸ a-na⁹⁰⁹ a-na⁹¹⁰ a-na⁹¹¹ a-na⁹¹² a-na⁹¹³ a-na⁹¹⁴ a-na⁹¹⁵ a-na⁹¹⁶ a-na⁹¹⁷ a-na⁹¹⁸ a-na⁹¹⁹ a-na⁹²⁰ a-na⁹²¹ a-na⁹²² a-na⁹²³ a-na⁹²⁴ a-na⁹²⁵ a-na⁹²⁶ a-na⁹²⁷ a-na⁹²⁸ a-na⁹²⁹ a-na⁹³⁰ a-na⁹³¹ a-na⁹³² a-na⁹³³ a-na⁹³⁴ a-na⁹³⁵ a-na⁹³⁶ a-na⁹³⁷ a-na⁹³⁸ a-na⁹³⁹ a-na⁹⁴⁰ a-na⁹⁴¹ a-na⁹⁴² a-na⁹⁴³ a-na⁹⁴⁴ a-na⁹⁴⁵ a-na⁹⁴⁶ a-na⁹⁴⁷ a-na⁹⁴⁸ a-na⁹⁴⁹ a-na⁹⁵⁰ a-na⁹⁵¹ a-na⁹⁵² a-na⁹⁵³ a-na⁹⁵⁴ a-na⁹⁵⁵ a-na⁹⁵⁶ a-na⁹⁵⁷ a-na⁹⁵⁸ a-na⁹⁵⁹ a-na⁹⁶⁰ a-na⁹⁶¹ a-na⁹⁶² a-na⁹⁶³ a-na⁹⁶⁴ a-na⁹⁶⁵ a-na⁹⁶⁶ a-na⁹⁶⁷ a-na⁹⁶⁸ a-na⁹⁶⁹ a-na⁹⁷⁰ a-na⁹⁷¹ a-na⁹⁷² a-na⁹⁷³ a-na⁹⁷⁴ a-na⁹⁷⁵ a-na⁹⁷⁶ a-na⁹⁷⁷ a-na⁹⁷⁸ a-na⁹⁷⁹ a-na⁹⁸⁰ a-na⁹⁸¹ a-na⁹⁸² a-na⁹⁸³ a-na⁹⁸⁴ a-na⁹⁸⁵ a-na⁹⁸⁶ a-na⁹⁸⁷ a-na⁹⁸⁸ a-na⁹⁸⁹ a-na⁹⁹⁰ a-na⁹⁹¹ a-na⁹⁹² a-na⁹⁹³ a-na⁹⁹⁴ a-na⁹⁹⁵ a-na⁹⁹⁶ a-na⁹⁹⁷ a-na⁹⁹⁸ a-na⁹⁹⁹ a-na¹⁰⁰⁰

- من هذا اليوم
- بحضور نقيميا بن نعلادو
- ملك أوغاريت
- انانتينو و يايانو بن ايلو
- بادل نابتارو
- حقلا بحقل
- حقل انانتينو
- للأبد
- حقل يايانو إلى
- انانتينو
- للأبد
- X مئات شيكلا من الفضة
- بدلا عن الزيادة
- التي في حقل يايانو
- سوف ينفذ انانتينو
- بيليكو الناس
- أما يايانو
- بيليكو بيته

من هذا النص يظهر لنا بعد عملية مبادلة الأراضي بحضور الملك يصبح كل طرف حرا بالتصرف في حقوقه .

— أما الشق الثاني من ملكية الأراضي ، فكانت الحقول تابعة للملك ونذكر منها وثائق هبات الملك ، وهذا النوع من الوثائق عبارة عن أراض كانت تهدى من قبل الملك ، هذه الأراضي المهداة هي تابعة له أساسا ولكن كان شرط الإهداء مقرونا بأن يؤدي المهدى إليه خدمة ما لصالح الملك ، أو مكافأة على الإخلاص الذي أبداه الشخص المعني ، أو دون أية شروط مسبقة ، ويبدو أن هبات الملك تؤدي إلى تبعية متلقبها للملك حتى ولو لم تكن مشروطة بأية التزامات ، وبما أن الأرض المهداة

كانت تعطى للأبد لذا كانت التبعية أبدية وبالتالي فإن ملك الإهداء يضمن لأصاحبه ولورثته من بعده حقا مطلقا في ملكية موضوع الإهداء ونذكر على سبيل المثال نص الوثيقة 132 . RS . 15 (١) ومحتواه :

$$[\mathcal{A}^*]_{\mathcal{H}} = \mathcal{A}^*_{\mathcal{H}} = \mathcal{A}^*_{\mathcal{H}^*} = \mathcal{A}^*_{\mathcal{H}^*} = \mathcal{A}^*_{\mathcal{H}^*}$$

{ σ }-матрица и σ -матрица

[dit] ^{ad} [p. 27-28-29-30]

$$\int_{\mathbb{R}^n} |f(x)|^p dx = \int_{\mathbb{R}^n} |f(x)|^p dx$$

5. [c] $\gamma^{(0)}$ is the initial guess for the solution.

[illegible]
$$[f, g] = f \cdot g - g \cdot f = 0$$
$$[A, B]_{\mathcal{H}} = \frac{1}{2} (AB - BA) \text{ for } A, B \in \mathcal{H}.$$

1990-1991 1991-1992 1992-1993

$$1.13 \quad \left[\frac{d^2}{dt^2} + \frac{1}{t} \frac{d}{dt} + \frac{1}{t^2} \right] u = f(t) \quad u(1) = 0, \quad u(2) = 0$$
[illegible]
$$\left\{ \begin{array}{l} \text{if } \mathcal{F} \text{ is a } \mathcal{G} \text{-module, then } \mathcal{F} \text{ is a } \mathcal{G} \text{-module} \\ \text{if } \mathcal{F} \text{ is a } \mathcal{G} \text{-module, then } \mathcal{F} \text{ is a } \mathcal{G} \text{-module} \end{array} \right.$$
$$[1(-1)^n] \quad (1)(-1)(-1)\dots(-1)$$
$$[1, \dots, 1] \cdot [x_1^2, \dots, x_{n-1}^2] \cdot [x_1, \dots, x_{n-1}] = x_1^{2n-1} \dots x_{n-1}^{2n-1}$$
$$1.7 \quad \left| \frac{d \ln f(\lambda)}{d \ln \lambda} - \frac{d \ln f(\lambda_0)}{d \ln \lambda_0} \right| = 0.0029 - 0.0001$$
$$\left[\begin{array}{c} \text{[100-02]} \\ \text{[100-02]} \end{array} \right] \text{ 4. [100-02] 2\theta = 21.2^\circ$$
$$[f_1, f_2] = \frac{1}{2} (f_1^2 - f_2^2) = \frac{1}{2} (f_1^2 - f_2^2) = \frac{1}{2} (f_1^2 - f_2^2)$$
$$\left[r^2 - 1(t) \right] = r^2_{1,t} - r^2_{2,t}$$
$$\left\{ \left(\frac{1}{2} \pi - \theta \right) \left(1 - \frac{1}{2} \cos 2\theta \right) \right\} \frac{1}{2} \pi - \theta \left\{ \left(\frac{1}{2} \pi - \theta \right) \left(1 - \frac{1}{2} \cos 2\theta \right) \right\} \frac{1}{2} \pi - \theta$$
$$q = \left[\frac{1}{n} \right] \text{ for } 1 \leq n \leq 2, \text{ and } q = 1 \text{ for } n \geq 3. \text{ The number of } q\text{-ary } n\text{-tuples}$$
$$[x^0 - 1] \left(x^{-1} + x^{-2} + \dots + x^{-(n-1)} \right) = (x^n - 1)(x^{-1} + x^{-2} + \dots + x^{-(n-1)})$$

- من هذا اليوم
- امشتمرو بن نقيبا
- ملك أو غاريت
- اقتطع
- حقل خور داشو
- ومزرعة زيتون وكرم عنب وأخشابه
- وقلعته التابعة
- التي في خلدو
- وحقل اشتامشارو
- ومزرعة زيتون
- وكرم عنبه
- التي في خلدو
- وأعطاهم (أهداهم)
- إلى دونوابراي أمام كاكارو
- amil qa – qa – r [u] su
- لن بأخذ أحد لكبد
- هذه من دونوابراي
- دائما الجزء الآخر بيت تورانو بن كاديا
- وبيت باركوبيني بن السيدة زاكا
- هو اعطى — امشتمرو بن نقيبا

كذلك الوثيقة RS . 16 . 162 «(١)» ومضمونها :

[illegible]

Abstract

¹172-92413-27313-399 H11713 1167-2147-21

1997-1998-1999

44-38861-1016 1016 1016

3. 8. 2017

1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 26

$$41 \quad 2.4 \cdot 10^4 \text{ m}^2 = (2.4 \cdot 10^4 \text{ m}^2) \cdot \pi \cdot 2.4 \text{ m}$$
$$E = \frac{1}{2}mv^2 = \frac{1}{2}m\left(\frac{h}{m\lambda}\right)^2 = \frac{h^2}{2m\lambda^2}$$

सं. प्र. २१११

U.S. DEPT. OF JUSTICE

Dr. J. H. H. H.

to \mathcal{C}_f is $\mathcal{C}_f^{\text{red}}$ and $\mathcal{C}_f^{\text{red}}$ is a reduced curve.

$\mathcal{F}_1 \mathcal{F}_2 \dots \mathcal{F}_n$

578-882 2nd ed. 4F.4F.4F

$$\frac{1}{p} \int_{\mathbb{R}^n} |f(x)|^p dx = \int_{\mathbb{R}^n} |f(x)|^p dx$$
$$M \quad \mathbb{R}^2 \rightarrow \mathbb{R}^2 \quad \text{defined by } M(x, y) = (x, y) + (x, y) \cdot \frac{1}{2} \begin{pmatrix} 1 & 1 \\ 1 & 1 \end{pmatrix}$$
[illegible]

4-101 1-12/27-28 2-21

104-116 9/17/91 104-116-104-116-116

20) Hvilket af følgende er ikke en af de vigtigste årsager til den økonomiske tilbagegang i Danmark?

[illegible]

mael's 1997: 104-105

Abstract:

[illegible]

25 46-foot section pit-down

(-10-11) $\bar{A} = \bar{A} \text{ and } \bar{A} \text{ is not a } \bar{A} \text{ and } \bar{A} \text{ is not a } \bar{A}$

- من هذا اليوم
- امشتمرو بن نقيميا
- ملك أوغاريت
- اقتطع بيت بينيلو
- والحقل الذي في رخبانو
- وحقل بن لايانو
- وأعطى هذا
- إلى اماتارنو وأولاده
- دائماً
- بيت بينيلو
- وحقل رخبانو
- وحقل بن لايانو
- إلى
- اماتارنو
- وأولاده
- شخص
- لن ياخذها
- من اماتارنو
- وأولاده
- بخاتم امشتمرو
- ابن نقيميا
- ملك أوغاريت
- خدماته
- هذه إلى رؤسائه
- وتقلد خدمة أخرى
- حول أراضي

— وحقله وأعطاهما إلى عهدي خابابو وأولاده

— للأبد

— أعني من البيليكو

— العشيرو

— رئيس السوق لبس

— له سلطة عليه

— وأسكنه

— بين مودو للملك

وهناك العديد من وثائق هبات الملك التي تتحدث عن الهدايا التي قدمها الملك ومنها:

PRU . III . 15 . 135

PRU . III . 16 . 285

وهناك الوثيقة PRU . III . 15 . 85 التي تعود إلى عهد نقمادو الثاني

والوثيقة PRU . III . 15 . 91 التي تعود إلى عهد أرخبابو وأخيرا

الوثيقة PRU . III . 143 التي تعود إلى عهد نقميا .

مما تقدم يتضح لنا أن الهدية التي كان الملك يقدمها هي ملكية منتزعة من اصحابها ولم توجد أية أسباب لسلب المالك السابق حقه وهذه الملكية غير مضمونة بالرغم من التأكيد الموثق على أن منح الأرض والمجتمع الاقتصادي هو عملية ابدية للمالك وأولاده وأحفاده ، ولم يسمح لهم بالتصرف بالملكية إلا بموافقة الملك بصفته المالك الوحيد للأرض في قطاعه .

— أما الأراضي التي أهداها الملك مقابل هدايا مماثلة ، فكانت الهدايا تترافق بدفع مبلغ معين له ، أي بمعنى عملية شراء عادية للأرض ، وهذا دليل واضح على ظهور الملكية الخاصة للأرض وبديل على صحة تلك العديد من الوثائق نذكر منها الوثيقة RS . 16 . 383 (١) تقول الوثيقة :



- it-tu ²ni an-ni-in
 'an-ni-in-tan-ri mdr siq-ne-ya
 kár 'ú-ga-ri-iš
 è ta-din bit '[a-tu-m]a-na
 5 a-na 'so-dú-ya-[
 [ú š]a-n-dú-ya bit[(?) šand]
 [š]a-a 'a-šú-ma-[na]
 [a-a]a šur-ri i-[ta din]
 [bit]aⁿ ki-ma[bitū
 10 na-am-ma š-i[ⁿ qūlun^m šur-ri
 it-tu qūlun^m 'šandúⁿ-[ya
 la-a i-la-ql
 a-na da-ri šú-ri
 ni-ta-un an-nu-n
 15 na-din

— من هنا اليوم

— امشتمرو بن نقميبا

— ملك أوغاريت

— وهب بيت احيماو

— إلى شادويا

- أما شادويا فأعطى بيتا ثانيا
- لاختيمانو
- والملك وهب
- بيتا مقابل بيت
- شخص من ناس الملك
- وشادويا
- لم يعطوهم
- للأبد
- لاعطية
- ولا هبة

وعثر في الأرشيف على كثير من الوثائق التي تكلمنا على أن الملك أخذ مبلغا معينا مقابل الأرض التي أهداها بذكر منها :

PRU . III . 15 . 122 \ PRU . III . 15 . 109 \ PRU . III . 15 . 118

نستنتج من خلال ما ذكر أن المال المدفوع ليس سوى تعبير عن الاحترام للملك أي بمعنى آخر تعبير عن وجود علاقات شخصية بين الطرفين ، ولكن الحقيقة أن من يدفع المال مقابل الهدية التي تلقاها إنما يقوم بتعطيم علاقات التبعية للملك التي تنشأ مباشرة بعد تلقيه الهدية للأبد ، لأننا من خلال صيغ الوثائق نجد أن الأرض للمهداة تصبح ملكا أبديا لا يستطيع أحد أن يأخذها من المالك الجديد ، وهذا دليل واضح أيضا على ظهور الملكية الخاصة للأرض ، كذلك لدينا الوثيقة RS.16.256^(١١)

1- PRU III 159

١٥-١٦ ^{١٥} ^{١٦} ^{١٧} ^{١٨} ^{١٩} ^{٢٠} ^{٢١} ^{٢٢} ^{٢٣} ^{٢٤} ^{٢٥} ^{٢٦} ^{٢٧} ^{٢٨} ^{٢٩} ^{٣٠} ^{٣١} ^{٣٢} ^{٣٣} ^{٣٤} ^{٣٥} ^{٣٦} ^{٣٧} ^{٣٨} ^{٣٩} ^{٤٠} ^{٤١} ^{٤٢} ^{٤٣} ^{٤٤} ^{٤٥} ^{٤٦} ^{٤٧} ^{٤٨} ^{٤٩} ^{٥٠} ^{٥١} ^{٥٢} ^{٥٣} ^{٥٤} ^{٥٥} ^{٥٦} ^{٥٧} ^{٥٨} ^{٥٩} ^{٦٠} ^{٦١} ^{٦٢} ^{٦٣} ^{٦٤} ^{٦٥} ^{٦٦} ^{٦٧} ^{٦٨} ^{٦٩} ^{٧٠} ^{٧١} ^{٧٢} ^{٧٣} ^{٧٤} ^{٧٥} ^{٧٦} ^{٧٧} ^{٧٨} ^{٧٩} ^{٨٠} ^{٨١} ^{٨٢} ^{٨٣} ^{٨٤} ^{٨٥} ^{٨٦} ^{٨٧} ^{٨٨} ^{٨٩} ^{٩٠} ^{٩١} ^{٩٢} ^{٩٣} ^{٩٤} ^{٩٥} ^{٩٦} ^{٩٧} ^{٩٨} ^{٩٩} ^{١٠٠}

— من هذا اليوم

— امشتمرو بن نقييا

— ملك أوغاريت

— اقتطع الحقول

— في شوكالي على ضفة النهر وضفة كاوانتو

— وهي حقول بن شومورابي

— وأعطاهما

— إلى شامانو

— ابن تالابي

- وأولاده
- للكد
- غدا وبعد غد
- لن يأخذها أحد من
- يدي شامانو
- وأيدي أولاده
- وشامانو
- أعطى مائتي شيكلا من الفضة تعبيرا عن احترامه للملك
- وليس عليها بيليكو
- مهرت الوثيقة بيد امشتمرو بن نقميا
- ملك أوغاريت

وأخيرا حول ملكية الأرض فقد كانت هناك وثائق تتعلق ببيع وشراء الأراضي ومبادلتها من قبل الملك في الوقت نفسه .
ويبدو أن هذا النوع من الأراضي لم تكن عليه أي التزامات وفروض ، وكان يحق للأشخاص اللذين حصلوا على أراض من الملك أن يتصرفوا بها حسبما يشاؤون بما في ذلك الحق في بيعها ، وكانت هذه الحالة الأخيرة من الملكية تتطلب أن يهدي الملك هذه الأرض إلى مشتريها الجديد وبذلك تظهر لدينا ملكيتان الأولى هي الحق الوحيد للملك ، والثانية حق أولئك الذين كانوا قد تلقوها من الملك ، ويؤكد ذلك الوثيقة RS . 16 . 140 «(١)» ومضمونها :

٥٢٠٢٢٨

[illegible]

is lu àm^{ma} an-ni-i
 a-na pa-ni¹ uŋq-ma¹-adu mdr a-mis-tam ra
 sdr¹ ŋ-ga-rì iŋ
¹hu-u-ŋa-nu it-ti¹ ŋa-u-ya mdr u¹ me-ti-ŋa
 sgit¹ ŋab-li-ni¹-kaŋ mdr a-i a ni-ya
 pu ha ta i-pa-ni

— من هذا اليوم
— بحضور امشتمرو بن نقمييا
— ملك أوغريت
— نوريانو مع لايو بن ناماليخي
— حقل عبدي نيكال بن انانبا
— تبادل

والوثيقة RS . 16 . 277 «١١» تدلنا على ما ذكر سابقا وتقول الوثيقة :

١١
 ١٢
 ١٣
 ١٤
 ١٥
 ١٦
 ١٧
 ١٨
 ١٩
 ٢٠
 ٢١
 ٢٢
 ٢٣
 ٢٤
 ٢٥
 ٢٦
 ٢٧
 ٢٨
 ٢٩
 ٣٠
 ٣١
 ٣٢
 ٣٣
 ٣٤
 ٣٥
 ٣٦
 ٣٧
 ٣٨
 ٣٩
 ٤٠
 ٤١
 ٤٢
 ٤٣
 ٤٤
 ٤٥
 ٤٦
 ٤٧
 ٤٨
 ٤٩
 ٥٠
 ٥١
 ٥٢
 ٥٣
 ٥٤
 ٥٥
 ٥٦
 ٥٧
 ٥٨
 ٥٩
 ٦٠
 ٦١
 ٦٢
 ٦٣
 ٦٤
 ٦٥
 ٦٦
 ٦٧
 ٦٨
 ٦٩
 ٧٠
 ٧١
 ٧٢
 ٧٣
 ٧٤
 ٧٥
 ٧٦
 ٧٧
 ٧٨
 ٧٩
 ٨٠
 ٨١
 ٨٢
 ٨٣
 ٨٤
 ٨٥
 ٨٦
 ٨٧
 ٨٨
 ٨٩
 ٩٠
 ٩١
 ٩٢
 ٩٣
 ٩٤
 ٩٥
 ٩٦
 ٩٧
 ٩٨
 ٩٩
 ١٠٠

١١
 ١٢
 ١٣
 ١٤
 ١٥
 ١٦
 ١٧
 ١٨
 ١٩
 ٢٠
 ٢١
 ٢٢
 ٢٣
 ٢٤
 ٢٥
 ٢٦
 ٢٧
 ٢٨
 ٢٩
 ٣٠
 ٣١
 ٣٢
 ٣٣
 ٣٤
 ٣٥
 ٣٦
 ٣٧
 ٣٨
 ٣٩
 ٤٠
 ٤١
 ٤٢
 ٤٣
 ٤٤
 ٤٥
 ٤٦
 ٤٧
 ٤٨
 ٤٩
 ٥٠
 ٥١
 ٥٢
 ٥٣
 ٥٤
 ٥٥
 ٥٦
 ٥٧
 ٥٨
 ٥٩
 ٦٠
 ٦١
 ٦٢
 ٦٣
 ٦٤
 ٦٥
 ٦٦
 ٦٧
 ٦٨
 ٦٩
 ٧٠
 ٧١
 ٧٢
 ٧٣
 ٧٤
 ٧٥
 ٧٦
 ٧٧
 ٧٨
 ٧٩
 ٨٠
 ٨١
 ٨٢
 ٨٣
 ٨٤
 ٨٥
 ٨٦
 ٨٧
 ٨٨
 ٨٩
 ٩٠
 ٩١
 ٩٢
 ٩٣
 ٩٤
 ٩٥
 ٩٦
 ٩٧
 ٩٨
 ٩٩
 ١٠٠

- من هذا اليوم
- نعمادو بن امشتمرو ملك أوغاريت
- اقتطع بيت شانويانو
- وحقول اينيلو بن ناغوسخانو
- واعطاها
- إلى دالابتوم أخته
- أرسوانو حمرها أعطاها
- غدا وبعد غد
- لن يأخذ أحد من بعدها
-
-
- أرسانو
- اقتطع بيت XX بانو
- مع حقوله وكل مايعود إليه
- سنتتج من ذلك أن هذه الأراضي عملية تبادل من قبل الملك منحها إلى أشخاص يريدونهم ، ولم تكن ثمة التزامات على هذه الأراضي وأصبحت ملكيتها أبدية بالنسبة للمالك الجديد .

المنتجات الزراعية في أوغاريت :

إن مجتمع الألف الثانية ق.م هو مجتمع زراعي ، والدليل على ذلك غنسى البلاد بالأمطار ووفرة مصادر المياه إضافة إلى المناخ الملائم للأعمال الزراعية وهذا أدى إلى انتشار الزراعة على نطاق واسع ضمن مملكة أوغاريت والقرى التابعة لها .
وتبعاً لذلك فإن هذه الظروف خلقت الجو الملائم لتنوع الزراعات سواء كانت صناعية أم غذائية .

لكن من المؤسف أنه لم ترد أنواع الزراعات التي كانت على أرض أوغاريت في النصوص المكتشفة بل جزء يسير منها ، وبخصوص الزراعات التي أشارت إليها النصوص :

فقد كانت الحبوب (القمح - الشعير) Se ... الخ من أهم الزراعات كونها كانت الغذاء الأساسي لسكن أوغاريت كذلك أهتم الأوغاريتيون بالحدائق والبساتين المختلفة ، ولكن لم نتعرف على محتوى هذه البساتين لعدم ذكر الوثائق لمضمونها .
ومن الزراعات التي اشرت إليها النصوص زراعة الزيتون وكروم العنب وهذا مايشير إليه نص الوثيقة RS . 8 . 213 وإن لنص الوثيقة PRU . V . 27 (١١)
أهمية خاصة حيث يحمل لائحة حقول الزيتون وكروم العنب ومواقعها إلا أن نص الوثيقة في حالة سيئة جداً ، ومن الوثيقة PRU.Y. 103 نستطيع القول إن الاستثمارات الزراعية التي كانت تابعة للملك زرعت بالشعير والقمح .

كما انتشرت زراعة الأشجار المثمرة إلى جانب الكرمة والزيتون (١٢) ويذكر نص الوثيقة PRU . II . 98 بأن مملكة أوغاريت زرعت الذرة (drt) والقمح .
أما الوثيقة PRU . II . 99 فتذكر الحنطة الرومية والشعير أيضاً ، إضافة إلى ذلك البازلاء (glpm . g . bt) وذكر ضمن هذه الوثيقة مادة الخل وهذا يعطي دليلاً على نمو زراعة الرمان والتفاح لأنهما المادتان الأساسيتان لمثل هذه الصناعة .

1- Thureau Dangin , 1937 - P 251 - 253

٢- أ . شغلان : مجتمع أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ١٥٠

وهناك العديد من الوثائق التي تذكر توزيع الحقول إلا أنها أغفلت ذكر أنواع الزراعات ولم نستطع أن نتعرف منها إلا على القليل ونذكر على سبيل المثال الوثيقة 122 . 15 . III . PRU حيث يرد فيها ذكر لمزارع الزيتون وكروم العنب وتعرفنا الوثيقة 118 . 15 . III . PRU على زراعة غابات البلوط إضافة لكروم العنب والوثيقة 31 . Y1 . PRU تذكر كروم العنب وحقول الزيتون إضافة لحديقة والوثيقة 204 . 16 . III . PRU تعرفنا على زراعة النخيل إضافة إلى الزيتون وكروم العنب ولكن ما نأسف له هو الحالة السيئة للوثائق السابقة الذكر التي تم التعرف من خلالها على عدة زراعات ومما نذكر أننا نستطيع أن نقسم الزراعات إلى قسمين :

- ١- الزراعات الغذائية : الزيتون - العنب - القمح - الشعير - الحنطة - النخيل
 - ٢- الزراعات الصناعية : وهي الزيتون لاستخراج الزيت ، والنخيل الذي استخرج منه المواد السكرية والذرة أيضا ، إضافة إلى غابات البلوط التي استخدمت أخشابها في الصناعة .
- ولا نستطيع الجزم بهذه الزراعات فقط ، فمجتمع زراعي كأوغاريت يمتلك مساحات كبيرة من الأراضي كان لابد من تنوع الزراعات فيه ، وربما من خلال حملات التنقيب القادمة نكتشف نصوصا تورد لنا ذكرا للزراعات التي وجدت على أرض مملكة أوغاريت .

الرعي وتربية الحيوان :

اهتم الأوغاريطيون بالرعي وتربية الحيوانات إضافة إلى الصيد ، والنصوص الأوغاريثية المكتشفة حتى الآن لم توضح بشكل كاف طريقة تربية الحيوانات وتجنينا إضافة إلى كيفية استخدام المراعي من أجلها ، ولكن وصل جزء يسير منها يبين لنا أن الأوغاريثيين اهتموا بتربية العديد من الحيوانات كالماعز والغنم وهذا يظهر في الرسوم التي عثر عليها في أوغاريت والتي تؤكد أيضا اهتمام الأوغاريثيين بتربية لأبقار.

ودليل اهتمام الأوغاريين بتربية الحيوان أن الكاهن الأكبر كان يسمى رئيس الرعاة [nqdm] rb (١) ومن خلال بعض الكلمات الأوغارية نستدل على أن سكان أوغاريت اهتموا بتربية أنواع من الحيوانات فقد وردت الكلمة mru (٢) وتدل هذه الكلمة على القطيع الكبير ، وإلى جانب هذه الكلمة استخدمت كلمة sin وتعني القطيع الصغير واهتم الأوغاريون بتربية الثيران والعجول ، كما اهتموا بتربية الماعز ، فقد وردت عدة كلمات تدل على الحيوانات مثل tr - rum - arh - gdl وتعني الثور وكلمة gl عجل glt عجلة وتدل أيضا كلمة ibr على الحصان كما استخدمت الكلمات s - kr - imr للدلالة على الماعز (٣) وهكذا اهتم الأوغاريون بتربية الماعز والأغنام والثيران والأحصنة ، إلا أن تربية الحصان تتطلب خبرة رجها ، وقد اهتم الأوغاريون به كثيرا كونه كان رمزا من رموز الغنى والعناية به تتطلب جهدا خاصا .

وهناك نصوص مكتشفة أشارت إلى الحيوانات وهذا دليل اهتمام الأوغاريين بتربيتها ، فمثلا الوثيقة PRU. Y. 44 تورد أن ثلاثة ثيران تملكها عائلة واحدة وكذلك الوثيقة PRU. II. 8 (٤) تذكر ثلاث عائلات تملك ماعزا فالأولى تملك ثلاثين ماعزا وثورين وتملك الثانية عشرة رؤوس وتملك الثالثة ثمانية رؤوس وتذكر الوثيقة PRU. III. 16. 295 (٥) عددا من الحيوانات التي وجدت في أوغاريت وهي الثيران - الحمير - الماعز ، وأيضا الوثيقة Ug V.8 تذكر التماسيح العجول - الحمير ، وإضافة إلى اهتمام الأوغاريين بتربية الحيوانات السابقة الذكر أولوا اهتمامهم بتربية الحمير كونها كانت تستخدم للنقل والمواصلات (٦) .

١- أ. شمعان : ثقافة أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ١٢

2- WUS. P 194 - N 1663

٣- أ. شمعان : ثقافة أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ٣٤

٤- أ. شمعان : مجتمع أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ١٥٠

5- J Nougaurol 1955 - p 19

6- H. Kengel : 1970 - p. 39

ولكن من المؤسف أنه لا توجد حتى الآن أية وثيقة توضح كيف كانت تتم تربية الحيوانات وتذجينها ، أو ذكر الأنواع الأخرى التي وجدت ضمن المنطقة التي قامت عليها أوغاريت والقرى التابعة لها .

لما عن الرعي فلم توضح الوثائق كيف كان الأوغاريتيون يهتمون بالرعي وكيف كانت المراعي ولكن نستنتج أن الرعي كان يتم ضمن الأراضي التابعة للمشاعة ، وكانت في أوغاريت مساحات واسعة من الأراضي تحسب تصرب الملك هذه الأراضي حولها إلى مراعى لقاء مبالغ معينة ، وكانت بعض المدن والجماعات هي التي تستأجرها والوثيقة PRU.VI.116 «١» تؤكد لنا ذلك :

tup-pu-kaspi samaqqad ! ست شيكلات من الفضة أعطاهما ناس قرية نانو

sait-ta-din amitu na-ni-I ثلاث شيكلات من الفضة أعطتها عشبورو

sa a - si - ru m ثلاث شيكلات من الفضة أعطتها مورعو

sa mur - u - ma هذه الفضة كلها من المراعي التي تنعت

وهذا لم يكتمل النص لدينا بسبب تكسره وفقدان أجزائه

kaspu an-nu-u samu-qa - dl - im .

كما كان في المراعي ما يسمى حراس الطرق التي يسرح فيها القطيع حرصا على سلامتها أو ما شابه ذلك . والوثيقة PRU . II . BB . 11 تؤكد وجود حراس الطرق التي يسرح فيها القطيع من مرعى إلى آخر ، عدا ما تقدم لا توجد معلومات كافية عن المراعي وكيفية الرعي ، عسى أن يظهر ذلك مستقبلا من خلال الاكتشافات الجديدة للبعثات الأثرية .

وبالنسبة للصيد فقد أولاه الأوغاريتيون أيضا اهتماما خاصا ، وانتشر الصيد على طول ساحل أوغاريت التي ضمت العديد من الموانئ التي كانت موجودة في المكان الذي قامت عليه كل من غابالا و أتاليغي وميناء شوكسي و أوشناتو هذه المواقع المذكورة اشتهرت بصيد الأسماك واستثنى منها ميناء المينة البيضاء حيث سارت

1- J. Nougayrol . 1970 - p. 93

عبره تجارة أوغاريت البحرية (١١) غير أن صيد الأسماك لعب دوراً ثانوياً مع أنه ملحوظ في مجتمع أوغاريت واهتم الأوغاريتيون باصطياد العديد من الحيوانات فالبطل في ملحمة أقيات صياد والملحمة نفسها عبارة عن ملحمة صيادين كما ورد في النص KTU. I.77 وبالتالي فإن الطرائد كانت ملكية عامة تعود إلى المستودع العام للمشاعة أيضاً (١٢) وبسبب ندرة الوثائق التي تتعلق بالصيد لم نتكهن من معرفة أنواع الطرائد التي كان يتم اصطيادها ، وما هو المغزى منها عسى في السنوات القادمة أن نكتشف دليلاً يوضح لنا بشكل أكبر كيف كانت تتم عمليات الصيد وهل كان هناك نظام حاصر يتعلق بالصيد وطرقه ؟

1- H Klengel · 1970 - p. 37

٢-١ . دمعان : ثقافة أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ١٣

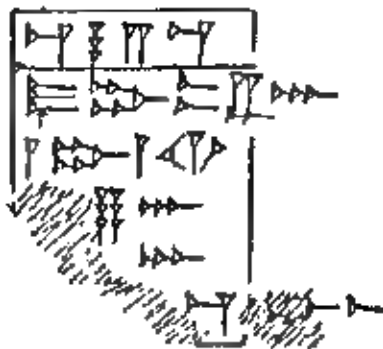
الفصل الثاني

١٠ - الصناعة :

إن موقع أوغاريت الهام واتصالها مع العالم الخارجي والداخلي جعلها مركزاً هاماً للصناعة في الفترة الممتدة بين القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م ، الأمر الذي أدى إلى كثرة المصانع فيها ، وعكستلقى الأثرية تطوراً مكثفاً للإنتاج الحرفي في مملكة أوغاريت ففي الفترة التي نحن بصدها ازدهرت صناعة الفخار وزينت بأنساق متنوعة من النقاط والخطوط المستقيمة والمتموجة ، كذلك اهتم السكان الأوغاريتيون بالصناعات المعدنية حيث وجدت في الطبقات الأثرية العائدة لفترة القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م /سكاكين - خناجر - سيوف - مجوهرات/ صنعت كلها من البرونز وتبين من خلال المواد الأثرية التي وصلتنا من أوغاريت أن هذه المدينة كانت مركزاً كبيراً للإنتاج الحرفي فكان الصانع في أوغاريت يلبي حاجات أفراد المجتمع ويتلقى الطعام بدلاً عن عمله من صاحب الطلب ويبدو أن الحرفة نفسها كانت القدرة على عمل كل ما يريده صاحب الطلب والحرفي يبدو معلماً في كل شيء «١١» ، هكذا يظهر الآله الحرفي في أوغاريت كوثر و خاسيس (KTR - WHSS) ومن خلال الوثيقة KTU.1.4 يظهر الآله عامل صهر ونجار وسباك وحذاء ، كما ذكرنا أعلاه أنه في مطلع النصف الثانية من الألف الثانية ق.م لعبت الصناعة أهمية لا تقل عن أهمية الزراعة ، ففي هذه الفترة أي القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م ، انفصلت الحرفة انفصالاً تاماً عن العمل الزراعي وأصبح الحرفي يعرض فتاجه في السوق ويوزع العمل داخل أوساط الحرفيين أنفسهم حيث يظهر حرفيون متخصصون بإنتاج سلع بعينها

١ - أ . شغلان : ثقافة أوغاريت - ترجمة جمال اسحق - ١٩٨٨ - ص ١٣

وتؤكد ذلك الوثيقة RS.15.157 (٢) ونص الوثيقة :



mhšm

erpbm

grgs

[] n

[] n

مخشم (اسم مهنة لم يعرف معناها حتى الآن

ار بابن

كركس

[]

[]

من الوثيقة نلاحظ وجود مهنة بعينها واسمي عاملين يعملون في المهنة ولكن بسبب تهشم الوثيقة لم نستطع معرفة باقي أسماء العمال .
ومن خلال الوثائق الأوغاريئية نستدل على العديد من أنواع الحرف الصناعية وعلى سبيل المثال نذكر :

— الخزافون الذي ورد ذكرهم في الوثيقة : [YSRM] PRU M 11 . 24

— وصانعو السهام [HRSQST] PRU .II . 35

— وصانعو الآلات الموسيقية [HRSARKD] PRU .II . 45

— والفساجون [GZLM] PRU .V.103

هناك العديد من الوثائق التي تدل على أنواع عديدة من الصناعات^(١) ، ويتميز انقرنان الرابع عشر والثالث عشر قـم بوجود تخصص في الحرفة فقد اقترح رينيه رأيا مفاده وجود اتحاد للحرفيين^(٢) وتعد الوثيقة PRU.II.46 لائحة بأسماء الحرفيين SPR . HRSM

bn . abdg

elyn

bn . tan

bn . arm

bn . b l . sdq

bn . army

bn . rpeyn

bn . army

bn . krmn

bn . ykn

bn . strab

us [?] n []

bn . al [?] su

^١ انظر لوثائق : 37 38 40 60 102 PRU II / 52 - 67 - 68 - 103 PRU Y / 93 PRU YI

2 - Rainey A. F . 1967 - P . 83 - 84

bn . as [] s
bn . stn [?]
bn . els
bn . tnabn

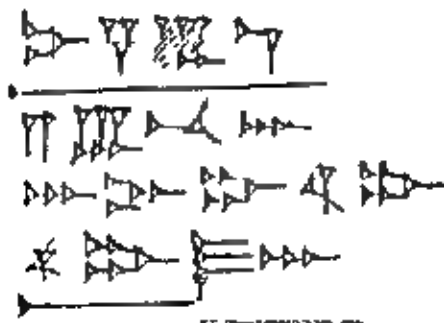
- ابن ابدى
- ابلين
- ابن ثان
- ابن أرم
- ابن بعل صدق
- ابن أرمي
- ابن ربيين
- ابن أرمي
- ابن كرمان
- ابن يكن
- ابن شرب
- US [?] H []
- AL [?] SH ابن

ولكن الوثيقة السابقة الذكر لم تورد تخصص العمال الذين ذكرتهم .
ونتيجة لتعدد الحرف كان لابد للحرفي من تأمين احتياجاته لذلك كان ينبغي عليه أن يشارك في عملية تبادل القيم الاستهلاكية ومن هنا كانت أوغاريت من أهم مراكز الصناعة ، وكان تأمين حاجيات السكان والعلاقات التجارية مع البلدان المجاورة دليلاً على أهمية المدينة الصناعية والتي أصبحت نقطة جذب لمختلف ضروب الحرفيين (١) ، وكان من واجبات الصناع تأدية توريدات محددة إلى خزائن المملكة وذلك تبعاً لكل حرفي وتخصصه .

١ — مجموعة من الباحثين العرب الفرنسيين : الآثار السورية — ص ١٢٩

إضافة إلى ما تقدم لابد من الإشارة إلى وجود صنّاع سموا بناس الملك (bns.mlk) الذين تظهرهم العديد من الوثائق ومنها PRU.II.24 إضافة إلى الوثيقة : RS.17.23 «١» ، يبدو أن ناس الملك الذين كانوا تحت تصرف المملكة لم يحتّموا في منطقة واحدة بل كانوا موزعين في المناطق التابعة للمملكة بما فيها مدينة أوغاريت مشكلين جزءا من المجتمعات الاقتصادية «٢» ، والصنّاع الذين اعتبروا من ناس الملك كان يترتب عليهم التزام ما يميز به رجال الملك وهذا تؤكد الوثيقة PRU.II.26 إذ كان ينبغي على الحرفيين من ناس الملك أن يؤمنوا حاجات القصر الذي كانوا يحصلون منه على الخامات الضرورية لعملهم وكانت العلاقات بين القصر والحرفيين غايتها تأدية للالتزامات متبادلة كل تجاه الآخر .

لقد تضمنت الأرشيفات الملكية لوائح اسمية للصنّاع ، ويبدو أنها وضعت للحفاظ فقط فالوثيقة PRU.II.36 التي وصلتنا في حالة سيئة يفهم من جزء سليم منها أن لائحة لعند من الحرفيين SPR.HRSM ولكن بسبب تهشمها لم نتوصل لمعرفة أسماء العمال كذلك الوثيقة RS.17.290 «٣» ، كذلك ترد في الوثيقة RS.17.141 «٤» أسماء أشخاص يعملون بمهنة محددة ونص الوثيقة يذكر المهنة وأسماء العمال :



1 - PRU .II 85

٢ - أ . شمعان : مجتمع أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ٧٩

3 - PRU II 71

4 - PRU .II 71

ksdm

.....

sdqn

nwrzr

šren

كسدم (أسم مهنة لم تعرف)

.....

صدقن

فورزر

شارين

— وجدت بعض الوثائق نقلت لنا إقامة الحرفيين ونذكر منها الوثيقة PRU.II 24
وبسبب تشوّهه لم يعرف من خلاله إلا مكانين هما أوعاريت ومنطقة باحانو
ونص الوثيقة :

rbqr

arbhřm

tb in

b.ph. nu

tttn . hzr

ahd sr hrs

tb . in

b . ugrt

tnm . hrřm

.....

.....

.....

Psl qřt

Tit . psl . hzm

Hrř . mrkbt

— رئيس المدينة

- أربعة حرفيين
- يعملون في
- باخانو
- مجموعة من مربى الخنازير
- أحد عشر حرفيا
- يعملون في
- أوغاريت
- حرفيان
-
-
-
- صانعو السهام
- ثلاثة من الأقواس
- صانعو العجلات

يستدل من الوثيقة السابقة أن الحرفيين لم يتوزعوا في منطقة واحدة بل في عدة مناطق ، ونتيجة التوزيع الصناعي في أوغاريت أدى ذلك إلى تطور الصناعة وعلى تحسين أساليب الإنتاج ، فالنص KTU.4.183 يعطينا دليلا على أهمية صنع العربات hrš mrkbt ونص الوثيقة :

hrš mrkbt
mnhm
msrm

- صانع المركبات
- منح
- مصرن

وتتوعد الصناعات والحرف التي وجدت في أوغاريت ونذكر ما يؤكد ذلك
ما ورد في الوثيقة . PRU . II :

خزاف	yšm
حجار	psh m
سباك	nsk m
سباك برونز	nsk ṭiṭ
صانعوا السهام	ḥrš qšt
بناؤون	ḥrs bhtm
صانعو أشياء صغيرة	ḥrš qm
نقاشون	psl tḡpṭm
صانعوا المركبات	ḥrš mrkbt
سباك فضة	hsk ksp
لناة سفن	ḥrš 'anyt
مهنة غير معروفة	ksdm
الخبزون	'apym
اللبادون	kbsm
صانعو آلات موسيقية	ḥrš 'arkd
حطابون	ḥṭbm
صانعو الرماح	nsk ḥzm
صانعو آلات الحراثة	ḥr tm
النساجون	gzlm

ونذكر من خلال اللقى الأثرية والتي سيرد ذكرها لاحقاً أن الصناعة في أوغاريت
تأثرت بمحيطها حيث نرى العديد من اللقى الأثرية لها تأثيرات خارجية مصرية
وقبرصية وسوف نوضح ذلك من خلال دراسة الصناعات التي نفذت في أوغاريت.

أ - الصناعات الفخارية :

كانت صناعة الفخار من الصناعات الهامة في أوغاريت كونها تستخدم من قبل عامة سكان أوغاريت إضافة إلى استخدامها لوضع المواد المخصصة للتجارة .

واشتهر الأوغاريطيون بصناعة أنواع مختلفة من الأواني الفخارية المحلية والبسيطة كالجرار والأباريق والصدور والأمرجة والصحون التي وصلت عبر التجارة على امتداد سواحل البحر المتوسط إلى مصر وقبرص وبحر إيجه ولكن شكل المصنوعات الفخارية كان في أواخر الألف الثالث ق.م وبداية الألف الثانية ق.م تقليدياً ^(١) زينت بالنسق متنوعة من النقاط والخطوط المستقيمة وكانت عبارة عن أصص لها يد واحدة أو اثنتان وذات عنق ضيق أو واسع إضافة إلى القصاع والأكواب ، أما الفترة الممتدة بين القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م أصبحت صناعة الفخار أكثر اتقاناً وخاصة بعد دخول دولاب الفخاري بشكل واسع الانتشار ، هذا وقد ورد ذكر صناعات الفخار في العديد من الوثائق التي عثر عليها أثناء حملة

التنقيب ومن هذه الوثائق : PRU. II. 24 - 11 - 66 - 68 - 103 . PRU. II.

كما عثر على العديد من الأواني النمونية التي تشهد على وجود فخاريين اهتموا بهذه الصناعة ومنها الأكواب التي لها شكل القمع أو القرن ((الريتون - RHYTON))

انظر الشكل ((١))



الشكل ١ - كوب على شكل قمع

إضافة إلى الجرار الكبيرة ذات العروتين والمزينة بأشكال الطبيعة " كراتر - Cratere " وكان الفخار المصنوع محلياً في أوغاريت يشكل أكثر من ٩٥% من الفخار المكتشف في أوغاريت في الفترة التي نحن بصددتها ^(١) وكانت الأوعية العادية للمنازل والقبور تيين بشكل واضح انها صنعت كجزء من الاثاث الجنائزي العادي وكانت جميعها من الاوعية العادية بدون أية زخرفة " انظر الشكل ((٢))



الشكل ٢ - أواني فخارية عادية

وبإلى جانب المنتجات العادية المتفوتة في أحجامها كان في أوغاريت بعض المشاغل المحلية المختصة بالفخار المزخرف بالدهان أو اللون البني وكانت أكثر الأشكال والمواضيع فيها هي أشكال هندسية مع وجود أشكال زخرفية نباتية وحيوانية كما في الشكل ((٣))



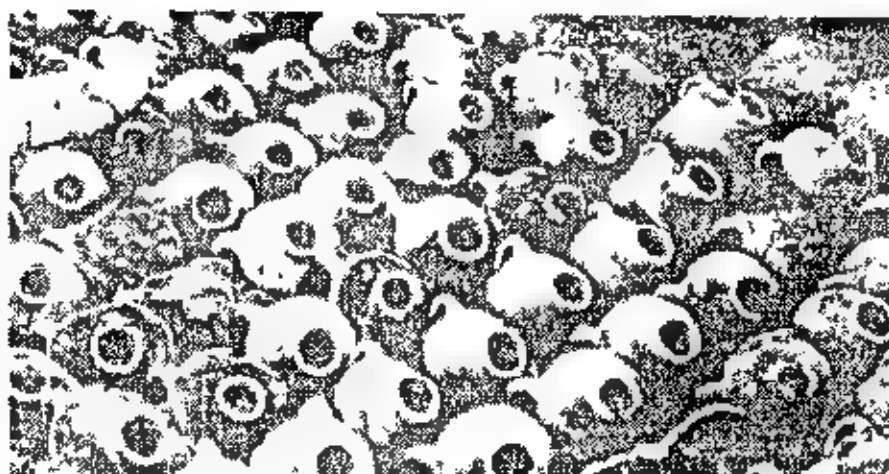
الشكل ٣ - أنية فخارية مطلية

وصنع الفخارون قطعاً نادرة من الفخاريات أطلق عليها الباحثون اسم الساعة المائية وهي عبارة عن جرة صغيرة فتحتها بالأعلى مضمومة وتقتصر على فتحة صغيرة وفي الأسفل متقوية بـ ٢٢ تقباً^(١) كما في الشكل ((٤))



الشكل ٤- جرة صغيرة - أطلق عليها اسم الساعة المائية

وصنع الأوغاريتيون العديد من الصحن والكؤوس ذات قاعدة في أسفلها راجع الشكل ((٢)) كما وجد في بعض المنازل الأوغاريتية عدد من الجرار ذات القاعدة الضيقة مصنوعة من الأجر الأحمر والبيج ومزينة باللون الأسود والأحمر راجع الشكل ((٣)). ودليل تقدم أوغاريت في صناعة الفخار وكثافتها العثور في مينة لبيضا على مستودع^(٢) يضم أكثر من ثمانين جرة مصنوعة من الصلصال المشوي بشكل جيد وذات عنق اسطوانية قصيرة مع اذنين على الجانبين انظر الشكل ٥



الشكل ٥- مستودع عثر عليه في مينة لبيضا

1 M YON, 1997.P150

-RSO III, 1987 - P 106 fig 87

2- M YON, 1997 - P. 152

كذلك استخدم الأوغاريتهون الفخار لصناعة الانابيب الشاقولية التي استخدمت لجر المياه سواء الى الحمامات أو الأراضي الزراعية ((١)).

إضافة لما تقدم من الصناعة ذات التقاليد المحلية نلاحظ من خلاللقى الأثرية الفخارية أن أوغاريت تأثرت صناعتها الفخارية بالمحيط الخارجي لها ، فقد تأثرت بالصناعة المصرية إذ تم العثور على أصيص كبير يحمل رسماً يمثل عقد قران الملك الأوغاريتي تقيمانو الثاني على لميرة مصرية ((٢)) ودلت الدراسات على أن هذه الأص تعود إلى نهاية حكم الأسرة الثامنة عشرة أي الربع الأخير من القرن الرابع عشر ق . م كما عثر على العديد من الأواني الفخارية التي حملها الصناع التأثيرات المصرية .

زد على ذلك أن فخاريات أوغاريت وصانعيها تأثروا أيضا بصناعات الفخار في سواحل بحر ايجيه وقبرص ودليلا على ذلك العثور على كوب بدون قاعدة في مينة البيضاء وهو ذو تأثير ميسيني ((٣)) انظر الشكل ((٦))



الشكل - ٦ - كوب ذو تأثير ميسيني

١- مجموعة من الباحثين الفرنسيين : دراسات أوغاريتية : ص ٥٣

2-Ug III 164.168

3-M YON ' 1997 P 155

كما عثر على العديد من الأواني الفخارية ذات التأثير الميسيني في مراكز الحرفيين والذي يدل أيضاً على وجود عمال من سواحل بحر إيجه كانوا يقيمون في أوغاريت بالإضافة إلى العثور على العديد من الفخاريات التي حملت الطابع القبرصي في صناعتها^(١) ومن الأواني التي حملت التأثير القبرصي العثور على قارورة أطلق عليها اسم " الببل القبرصي " التي عثر عليها في منطقة السكن وهي مصنوعة من عجينة صلصالية ذات لون فاتح ولها محمل مع مشربية عالية . انظر الشكل ((٧))



الشكل -٧- القارورة- ذات التأثير القبرصي

كما عثر على الكثير من هذه الأنواع في المقابر وداخل البيوت ، وصنع سكان أوغاريت أنواعاً من الفخار لم تكن لحاجة التصدير أو الاستخدام المنزلي بل حملت طابعاً دينياً^(٢) وكانت مخصصة للمعابد كما هي الحال في وثائق الآلهة المعبودة

1- M. YON . 1977 - P. 155

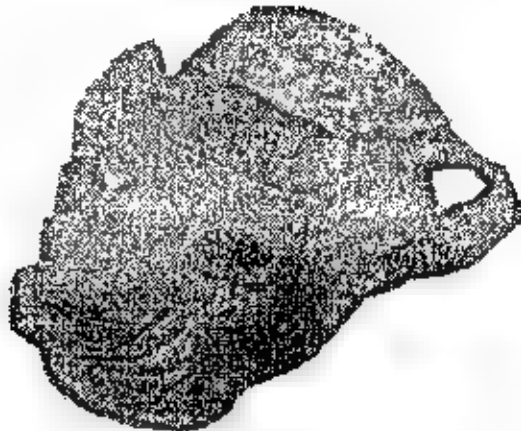
2- C courtois : Ug VI 1969 P 111-113

المكتشفة مع الدن ذو الطابع الديني انظر الشكل - ٨ - وهذا الدن عثر عليه في جنوب المدينة في منزل رئيس السحرة مدهون باللون البني ونلاحظ على جداره مشهد تقدمه للإله ايل.



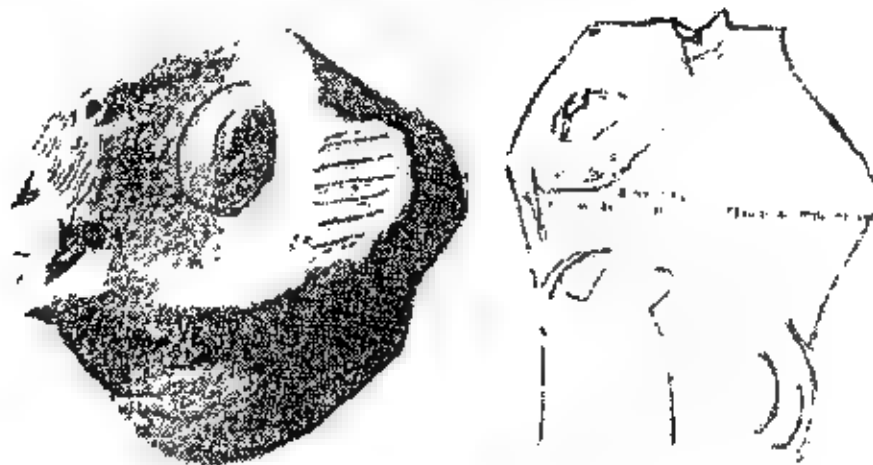
الشكل - ٨ - دن فخارية ذو طابع ديني

هذا وتميزت أوشاريت بصناعة الطاسات الفخارية ذات الاشكال الحيوانية التي عثر على العديد منها . ونذكر على سبيل المثال العثور على طاسة ذات شكل رأس أسد ((٩)) انظر الشكل ((٩))



الشكل - ٩ - طاسة على هيئة أسد

كما صنع الفخاريون أوان ذات أشكال حيوانية ولكنها زودت بكتابة مسمارية ومضمون الكتابة يحمل اسم صانع الإناء وتقدمة الإناء الذي صنعه للإله رشف ((١٠)) انظر الشكل



الشكل - ١٠ -

وعثر على فخاريات ذات أشكال حيوانية ولكن كانت مخصصة من أصل الطقوس الدينية والعبادات تدعى بالريتونات إلا أنها تأثرت بالصناعات الميسينية ((١١)) ومنها الريتون الذي أخذ شكل رأس حيوان ميسيني كما في الشكل ((١١))

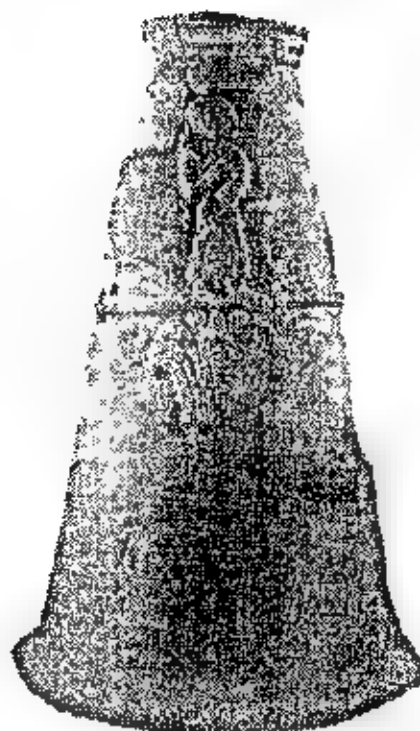


الشكل - ١١ - ريتون فخارية ذو تأثير ميسيني

1 Schaeffr C F A Ug VII 1978 - P. 148

2- Schaeffr C F A Ug II 1949 - P. 222-223

إضافة إلى صناعة الأواني الفخارية المخصصة للاستخدامات المنزلية والدينية فقد استخدم الصانع العجينة الفخارية لاستخدامات متعددة كصناعة المداخن التي عثر على العدد منها في المملكة ومنها مدخنة الإزاقة ^(١١) التي عثر عليها في جنوب المدينة وصرر عليها الإله بعل ، كما عثر أيضاً على مدخنة فخارية شمال معبد الرينونات تحمل صورة للملك الكاهن ^(١٢) انظر الشكل ^(١٢)



الشكل ١٢- مدخنة فخارية

1-J C Courtois Ug VI 1969 - P 96

2-RSO III 1987 - P 350

هذا وقد وظف صناع اوغاريت المادة الصلصالية لصناعة العديد من التماثيل الفخارية ذات الدلالات الدينية ومنها تمثال عشتارت وهي عارية (١١) ، وتمت صناعة مثل هذه التماثيل داخل قوالب بسيطة تحمل صورة الوجه في الداخل وعثر على تمثال الالهة عشتارت ضمن أحد المنازل الذي يدل على ممارسة الشعائر الدينية ، انظر التمثال الفخاري الشكل ((١٣))



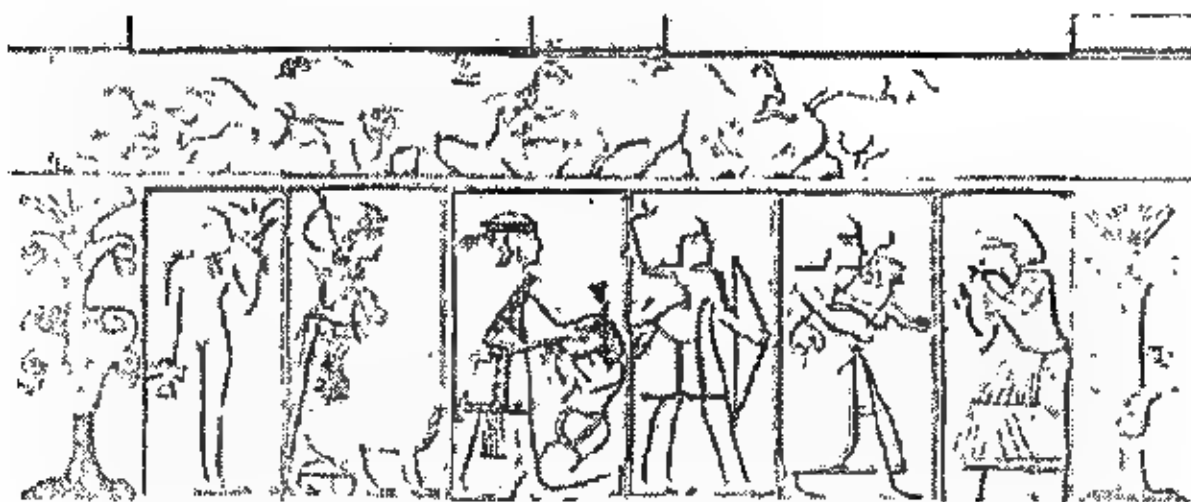
الشكل -١٣- تمثال فخاري للالهة عشتارت

مما تقدم يتضح لنا بشكل كبير أن الفخاريات شغلت دوراً هامة في الصناعة لتوفر المادة الخام لها ولاستخدامها في أغراض عديدة سواء دينية أم غيرها.

٢-الصناعات العاجية :

شهد القرنان الرابع عشر والثالث عشر ق . م ازدهار صناعة العاج في أوغاريت مما أدى إلى كثرة محارف العاج والتي تأثرت بالطابع المصري والإيجي وإن كثرة المحارف والتأثيرات الخارجية أدت إلى نمو العلاقات التجارية في منطقة المتوسط وهذا النمو أدى إلى تبادل المصنوعات والمواد الأولية وتذكر على سبيل المثال قطع أنياب قبيلة عثر عليها في حطام سفينة قبرصية غرقت قرب سولحل قاس ((١)).

وتمثل عاجيات أوغاريت أصدق تمثيل للمنتجات المحلية الخليفة فالقد لوحظ أن المادة الاساسية المستخدمة كانت عاج فرس النهر ، إذ أن عاج الفيل كان مقصوراً على القطع الكبيرة التابعة كلها للأثاث المنكي ((٢)) ويؤكد ماقتناه العثر على واجهة سرير ملكي مصنوع من العاج يمثل مشاهد الحياة اليومية على الطريقة المصرية انظر الشكل ((١٤))



الشكل - ١٤ - لوحة عاجية - واجهة سرير ملكي

١- سولحل قاس : ساحل تركيا الجنوبي - مجموعة من الباحثين للترسيين . دراسات أوغاريتية - ص ٧٠
2- Schaeffr , C F. A. SYRIA - 31 - 1954 - P. 51 - 53
- RSO : III. 1987 - P. 285 - 287 - fig 17

ولقد تم في القصر الملكي الأوغاريتي العثور على الكثير من القطع العاجية التي تمثل مشاهد من حياة القصر والتي تعطينا دليلاً واضحاً على دقة مثل هذه الصناعة وأشهر هذه الصناعات كان اللوح العاجي المحفوظ في قاعة أوغاريت في المتحف الوطني بدمشق وغطاء عليه عاجية تمثل الأم راعية الحيوانات ورأس الأمير الأوغاريتي انظر الشكل ((١٥))



الشكل - ١٥ - رأس عاجي

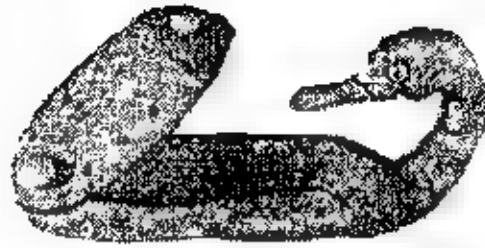
وإستخدم العاج في تزيين الأثاث المنزلي كما ظهر في أوغاريت ((١١)) كما عثر على علبة اسطوانية كبيرة صنعت من العاج بدقة عالية وقد قُدت من الأجزاء العرضانية لانياب فيلة ((١٢))

ويبدو أن أغلب عاجيات أوغاريت قد صنع من أسنان فرس النهر وأُصدق ما يمثل هذا النوع هو العثور على علبة تجوّل على شكل بطسة انظر الشكل ((١٦)) ، وصنعت بطون مثل هذه العلب من الانياب السفلى لفرس النهر أخذة شكل أحنائها ولكن هذه العلب هي تقليد لنماذج مصرية أقصر وأضخم كانت رائج في سورية ((١٣))

١ - بسم جاسوس : رسالة ماجستير - ص ٦٩

٢ - مجموع من السحّين القرسيين : دراسات أوغاريتية - ص ٧١

3- Scheffar C F A : Ug. 1939 - p 31



الشكل - ١٦ - علبة عاجية للتجميل

كما برزت التأثيرات المصرية في الصناعات العاجية لمملكة أوغاريت في المقاطع الوجهية المصنوعة من العاج «١٠» كما في الشكل السابق «(١٥)» .
ومن أهم الصناعات العاجية كانت قطعة كبيرة بلغ عرضها متراً كاملاً وارتفاعها نصف متر وتألقت هذه اللوحة من ست عشرة لوحة صغيرة وهي تمثيل لحياة ملوك أوغاريت . وبعض الصناعات العاجية أخذ أشكالاً بشرية منها البوق العاجي الذي عثر عليه في القصر الملكي وهو عبارة عن امرأة عارية محاطة بأبي الهول «١٢» انظر الشكل «(١٧)»



الشكل - ١٧ - بوق عاجي على هيئة امرأة عارية

1- Schaffer . C . F . A : Ug . IV P 25 27
2 RSO III P 287

كما عثر أيضاً على صورة مصغرة لعازف موسيقي مصنوعة من العاج بشكل متقن الأمر الذي يدل على مهرة صناع العاج (١١) انظر الشكل ((١٨))



الشكل -١٨- عازف موسيقي تمثال عاجي

وأخيراً ندرك أن صناعة العاج ونطورها وشدة الاهتمام بها من قبل الصناع الأوغاريتيين يدل على حالة الرفاه الاقتصادي لمملكة أوغاريت ، إلا أنسه بالرغم مما تقدم فإن الباحثين لم يستطيعوا التحديد بدقة أماكن مصانع العاج في المدينة ، والحفريات الأثرية أتاحت الكشف عن عظام فيلة وبقايا أفراس نهر ومصنوعات عاجية غير مكتملة مما يثبت أنه كان هناك حرفيون مختصون بهذه الصناعة ، وكانت المادة الأولية تأتي إما من الحيوانات المحلية أفراس النهر ، وإما استيراد أبواب الفيلة (١٢) من الدول المجاورة ، ولكن نبقى هنا أمام سؤال هام لماذا استخدم الأوغاريتيون عاج فرس النهر بشكل كبير وواسع النطاق في صناعاتهم رغم مساوئه بدلاً من عاج الفيلة ؟ وهنا يمكننا أن نقول إن ذلك كان عائداً لسهولة تأمين المادة الأولية على الصعيد المحلي ، وبالفعل تبين من خلال البقايا العظمية أثناء الاستقصاء الأثري للساحل السوري أن الساحل قد هيا لفرس النهر بيئة ملائمة كل الملاءمة بفضل الدلتات المستنقعية التي تنتشر فيه وهكذا فإن صانعي العاج قد فضلوا على وجه الخصوص استخدام مادة في متناول أيديهم.

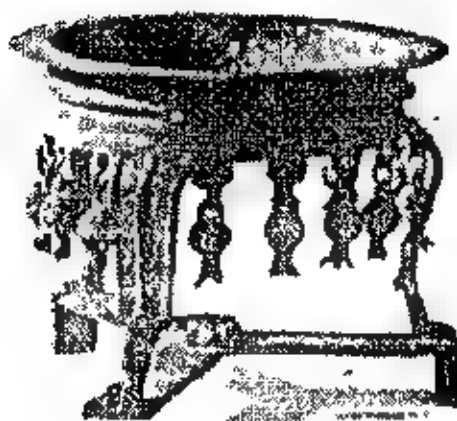
1 AAS XIII 1963 - P 132

٢- مجموعة من الباحثين الفرنسيين : دراسات أوغاريتية - ص ٧٣

٣ . الصناعات المعدنية :

اهتم الأوغاريطيون بالصناعات المعدنية بشكل ملحوظ خلال فترة الألف الثانية ق.م ، فصنعوا النحاس والبرونز بكثرة ، وخلال حفريات خريف عام ١٩٦٠ ظهرت إلى الوجود في مدينة أوغاريت الجنوبية عدة مشاغل لصناع أوغاريتيين من مختلف المهن ، ويدل ذلك على رفاهية المواطنين والصناعيين في أوغاريت خلال القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق . م ((١١))

لقد كانت أوغاريت مركزاً من مراكز انتشار سكان حبيرين بالمعادن وعارفين بطرق إذابتها وكيفية مزجها وكانوا يحملون في أعناقهم أطواقاً برونزية ثقيلة ((١٢)) ، ومن خلال الأدوات المعدنية المكتشفة ندرك أن التجهيزات المعدنية لعبت دوراً هاماً في جميع مظاهر الحياة الأوغاريتية ، كما أن الأدوات المعدنية والحلي لا يحصى عددها فضلاً عن صناعة الأواني والعلب المخصصة للقصر الملكي . كذلك عثر على الكثير من الأثاث المعدني بين أنقاض المساكن وفي القصور أو في المستودعات وأشهرها المستودع الذي اكتشف عام ١٩٢٩ ((١٣)) تحت عتبة منزل الكاهن الأكبر ، الذي كان يحتوي على ٧٤ قطعة معدنية نذكر منها منصباً ثلاثي القوائم من البرونز المصهور . انظر الشكل ((١٩))



الشكل - ١٩ - منصب ثلاثي القوائم من البرونز - منزل كبير الكهنة

١- كلود شيفر : ١٩٩١ - ١٩٩٢ - ص ٢٠٣

٢- كلود شيفر : ١٩٥١ - ص ١١٦

٣- مجموعة من الباحثين الفرتسيين : دراسات أوغاريتية - ص ٧٤

كما عثر أيضاً في منزل كبير الكهنة على صنجان من البرونز انظر الشكل ((٢٠)).



الشكل - ٢٠ -

وكان المعدن في أوغاريت يصنع غالباً بالتطريق أو يصب في قوالب حجرية ((١))، وكانت أوغاريت في مصانعها تنتج العديد من الأواني المعدنية منها لمصابب الثلاثية والأوزان التي أخذت أشكالاً متعددة إضافة إلى مجسّدت معدنية للآلة مغطات في الغالب بطبقة من الذهب أو الفضة ، وكانت تترافق في صناعة التماثيل عدة معادن وهي عادة قديمة في المنطقة وهذا ما يظهر واضحاً في تمية الإله ايل ((٢)) وهي معطاة بالذهب ، ونلاحظ أن الزراع اليسرى مثبتة بلولب من الفضة . انظر الشكل ((٢١)) وعثر على العديد من التماثيل المصنوعة من البرونز المغطى بوريقات الذهب ومنها تمثال الإله بعل ((٣)) انظر الشكل ((٢٢))

١ مجموعة من الباحثين الفرنسيين : دراسات أوغاريتية - ص ٧٤

2- AAS · 1961 1962 P 191

- M YON 1997- P 142

3- Schaeffer C F A 1961 - 1962 - p. 191

- Ug 1939 p 127



الشكل - ٢١ - تمثال من البرونز موشى بالذهب



الشكل - ٢٢ -

إضافةً لذلك اكتشفت تماثيل صنعت من النحاس وغطيت بطبقة من الذهب والقصدير
منها التمثال الذي عثر عليه في المعبد الحوري ((١)) انظر الشكل ((٢٣)) -



الشكل -٢٣- تمثال من النحاس مغطى بالذهب والقصدير

لقد نأثر الصانع الأوغاريتي كثيراً في الصناعة المعدنية للمصريين ، ويظهر ذلك
واضحاً من خلال إصر معنني يحمل رسماً يصور عقد قران الملك الأوغاريتي
نقمدو الثاني على أميرة من مصر ((١))

علاوة على ذلك اهتم الأوغاريتيون بالصناعات المعدنية الثمينة التي تدل على
الرفاهية ، وتدل على وجود السبك في مملكة أوغاريت ، يقول د. عنان البني عن
التنقيب في رأس " ابن هاني " كانت مقادنتا في موسم التنقيب ١٩٨٢ شيئاً خارقاً
للعدة بالنسبة للتاريخ الاقتصادي في سورية بل في شرق المتوسط والعالم القديم
فقد عثر على منشأة لصب سبائك البرونز والنحاس إضافةً للمواد الثمينة المعدة

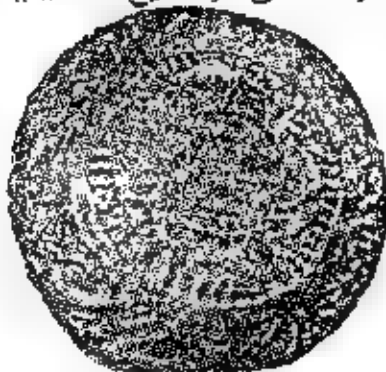
1- M YON 1997 - P 142

UGARITICA 1939 P 1282 -

2- Ug III P 164-168 -

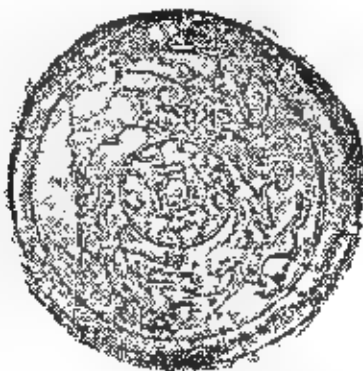
لأغراض التجارة والتصدير ((٢١)).

ومن الصناعات الثمينة التي عثر عليها خلال مواسم التنقيبات والتي لاقت دقة في صناعتها أنية من الذهب احتوت على مواضيع عدة ((٢٢)). انظر الشكل ((٢٤))



الشكل - ٢٤ -

كذلك اهتم الأوغاريطيون بصناعة الافداح الذهبية ، وتأثرت الصناعات المعدنية الثمينة أيضاً بالصناعة المصرية فكان الصانع الذي صنع الصحن والكوب الذهبيين اللذين وجدا الى الغرب من معبد بعل قد تأثر كثيراً بالطريقة المصرية فشكل الصحن يشبه الأوعية المصرية في عصر الأسرة الثامنة عشرة ((٢٣)) انظر الشكل ((٢٥)).



الشكل - ٢٥ -

١- عتبات النبي الحروب الأثرية - مجلد ٣٣ - الجزء الثاني - دمشق - ١٩٨٣ ص ٢٨

2- STUCKY R. 1983 - P 16 ,

- Ug II. 1946 - P 48

3- Ug II. 1946 - P 48 ;

- STUCKY R : 1983 P 158-160

ومن الجدير بالذكر أن المعدن استخدم في أوغاريت لصناعة الأختام الملكية ونذكر منها الخاتم الذي عثر عليه في قبر ربعائو وهو مصنوع من الفضة ، ولكن حمل في صناعته التأثيرات الآشورية الأمر الذي يدل أيضاً على وجود صناعات ميسينية كانوا يقيمون في أوغاريت ((٢٦)) انظر الشكل ((٢٦))



الشكل -٢٦- خاتم مصنوع من الفضة

هذا وقد اهتم الأوغاريطيون بصناعة اشعارات التي تنل على الفخامة مثل العصا التي عثر عليها في أوغاريت ، وهي على هيئة صقر صنعت من البرونز الموشى بالذهب ، ونلاحظ بأن هذه العصا كانت متأثرة بالصناعة المصرية ((٢٧)) انظر الشكل ((٢٧)) ، وكانت مثل هذه الصناعات تستخدم في الطقوس الرسمية في مملكة أوغاريت .



الشكل -٢٧-

١- مجموعة من الباحثين الفرنسيين : دراست أوغاريتية - ص ١٣٤

٢- مجموعة من الباحثين : الآثار السورية - ١٩٨٥ - ص ١٤١

إلى جانب ذلك برع صناع أوغاريت بصناعة الحلي المعدنية التي انتشرت صواعها بشكل كبير في المصانع وكانت الحلي تتطلب دقة ومهارة ونذكر منها القلادة الذهبية لعشتارت (٣) انظر الشكل ((٢٨))



الشكل -٢٨-

كذلك عثر على حاتم مصنوع من الذهب تميز بدقة صناعته ولكن كتب عليه بالهيراوغليفية ٢٠ انظر الشكل -٢٩-



الشكل -٢٩-

وبضيف إلى ما تقدم أن الصناع في أوغاريت الذين احتصوا بصناعة المعدن صنعوا مختلف الأدوات المنزلية المخصصة للحياة اليومية إضافة إلى الأدوات المخصصة للمعبد سواء من البرونز أو النحاس أو الذهب . الخ ، من خلال استخدام أكثر من معدن في الصناعة لقطعة واحدة نستدل على حبرة أولئك الصناع بالتعامل مع المعدن (٣) ، وحصل الصانع الأوغاريتي على المعدن من القصر الملكي الذي كان

1- M YON · 1997 · P 176

2- RSO VI 1989 -P. 298

3- Ug III P 53

يؤمن المواد المعدنية المخصصة للصناعة من الدول المجاورة ، فحصلوا على النحاس من جبيل وقبرص ، وعلى القصدير من لأطراف الغربية لعالم البحر المتوسط ، وكان من المصنوعات الكثيرة الاستخدام والتي صنعت من البرونز : " السكاكين - الخناجر - السيوف - أدوات الزراعة " . هذا وإن أغلب المصنوعات التي وجدت في أرغاريت انتجت في الموقع نفسه فقد عثر في المنطقة الجنوبية من المدينة عدة مواقع لمصانع ، معدنية كما عثر على العديد من الوثائق التي تشير إلى ذكر الصناعات التعدينية ونذكر منها على سبيل المثال :

PRU.II.60 – PRU.II.24 – PRU.II.60 – PRU.II.102 PRU.Y.52
PRU.Y.11

ولكن كيف كانت تتم عمليات التصنيع وماهي المواد المساعدة للصناعات المعدنية التي تساعد الصانع في عمل الشكل الذي يريده فهذا لم توضحه الوثائق التي بين أيدينا .

٤ . الصناعات الحربية :

إن موقع مملكة أوغاريت والصراعات الدولية التي أحاطت بالمملكة وسهولة تأمين المواد الأولية المعدنية أدى ذلك كله إلى نمو الصناعات الحربية ، فقد اهتم القصر الملكي بالصناعات التي يتقنون صناعة الأسلحة ، وكان عتاد الجندي يشتمل على رؤوس السهام والحرايب والبلطات والخناجر والأقواس وأشكال مختلفة من السيوف الكبيرة ، إضافة إلى حراشف معدنية تخاط على ثوب من الجلد أو قماش لصنع الدروع (١) ، وابتكر الصناع الأوغاريطيون عدد من الأسلحة البرونزية والنحاسية والأدوات الأخرى سواء حشوية أم حجرية ، وإن دل هذا على شيء فإنه يدل على معرفة الصناع الأوغاريطي استخدام المعدن ، ومعرفة إذابته بعض نصلات الفؤوس التي تعود إلى أوائل القرن الرابع عشر ق . م (٢) ، وأهم الأسلحة التي صنعت من البرونز ، كانت : السكاكين والخناجر والسيوف ونهيات الرماح ، وتكيف العمال

١- مجموعة من الباحثين الفرنسيين : دراسات أوغاريتية - ص ٧٤

2- Schaeffer 1939 - Ug III P 53

بهذه الصناعة تبعاً لدقة استخدامها في المعارك ومسهولة حملها ، وعثر على العديد من الأسلحة المعدنية التي تشير الى تقدم صناعتها ومنها : سيف منحني من قطعة واحدة ذو تأثير مصري ويدل على الابهة والعظمة ((٣٠)) انظر الشكل ((٣٠))



الشكل - ٣٠ -

كما وجد العديد من الأسلحة التي صنعت في أوغاريت وحملت تأثيرات مصرية كالسيف والخنجر والرمح المثلاث الرؤوس ((٣١)) والذي عثر عليه في أحد البيوت انظر الشكل ((٣١)) .

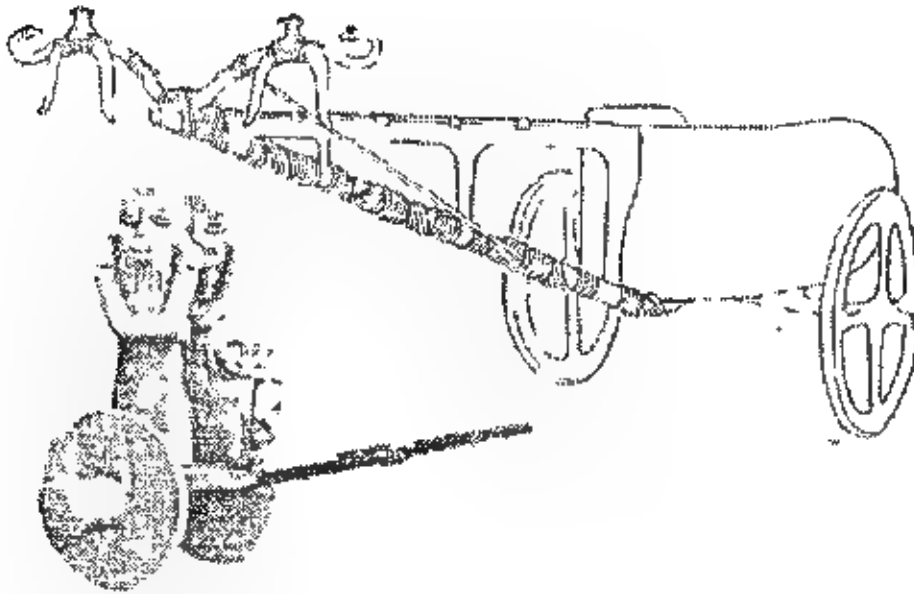


الشكل - ٣١ -

١- كاي كلماير : الآثار السورية - ص ١٤٧

هذا وقد تعددت أنواع الأسلحة التي صنعها الأوغاريثيون وبكافة أشكالها لتزويد الجيش بالعتاد ولاسيما الأقواس والرماح والبلطات ، ولم تقتصر صناعات الأسلحة على المعادن فبعضها دخل مع مواد خشبية أو حجرية تبعاً للشكل المطلوب للصناعة، وخاصة صناعة الذبال والرماح . كما اهتم الأوغاريثيون بالصناعات الحربية المائية ولاسيما الأسطول الحربي الذي كان له دور هام في حماية شواطئ المملكة إلى جانب توفر الأخشاب اللازمة لبناء السفن .

واهتم الصناع بالعربات الحربية والتي كان قوامها المعدن والخشب والحبال والتي دلت على مظاهر الرفاهية التي تمتع بها أفراد الجيش وبالأخص " طبقة السلاء " (٣٢) انظر الشكل (٣٢)



الشكل - ٣٢ -

وأخيراً ندرك مدى أهمية هذه الصناعة بالنسبة للمملكة الأوغاريثية والتي تظهرها الوثائق المكتشفة ونذكر منها :

PRU.II.39 – PRU.Y.110

— صانعي العجلات

PRU.II.40

صانعي السفن

PRU .II.37

— صانعي السهام

PRU.Y.52 – 11

— صانعي الرماح

٥. الصناعات النسيجية :

اشتهرت أوغاريت بصناعة الأقمشة المتنوعة الصوفية والكتانية كما برزت في أوغاريت صناعة الغزل والنسيج الذي عرف من خلال العثور في الموقع على العديد من المغازل الحجرية التي دلت على ممارسة سكان المملكة لصناعة النسيج . وغالباً ما تذكر الوثائق الأوغاريتية الاتسجة والملابس ، ومن خلال الرسومات التي وصلتنا نلاحظ أن القسم الرئيسي من لباس الأوغاريتيين تكون من قميص طويل مع زخرفة على الكمين . ومن الملاحظ أن استقرارية أوغاريت كانت متأثرة كثيراً بنمط الملابس المصرية وكانت صناعة الأصواف المصبوغة بالأرجوان تشغل عدداً كبيراً من المواطنين في مركز أوغاريت الحكومي (١) .

تميزت هذه الصناعة بتنوعها فكان بعضها يقدم هدايا لملوك البلاد المجاورة ، إذ كان ملوك أوغاريت يقدمون قمصاناً مصبوغة بالأرجوان للملوك والطبقة الحاكمة للبلدان المجاورة ، كما كافؤوا بها كبار الموظفين . الأمر الذي دل على أهمية ودقة مثل هذه الصناعة وكان صناع أوغاريت يزرعون الملابس بالأحجار الثمينة كالعقيق والياقوت واللزورد (٢) . وارتبطت الصناعات النسيجية بصناعة الصباغ لأورجواني الذي ذكر في نصوص رأس الشمرة ويدل على ذلك كميات كبيرة من صدف الموركس MUREX في منطقة ساحل البحر المتوسط الذي كان يستخرج منه الصباغ الأرجواني ، هذا وقد كان الصوف من أقدم المنسوجات فقد عثر على عدة وثائق متعلقة بالصناعة الأورجوانية والصوف والنسيج (٣) ومن الوثائق التي ذكرت

النسيج والصباغ الأورجواني الوثيقة : PRU.Y.103 والوثيقة : PRU.YI.93 .

إضافة لما تقدم فكانت مصانع العمال أغلبها يتبع القصر الملكي زد على ذلك فإن الصناعات النسيجية مورست من قبل السكان لسد حاجاتهم وقد ساعد على تطور الصناعات النسيجية وفرة المواد الخام في أرجاء المملكة والقرى التابعة لها .

١- كلود شير : ١٩٥٢ . ص ١٢٨

٢- كلود شير : ١٩٥٢ . ص ١٢٩

٣- فلييب حتي : ١٩٥٨ - ص ١٠٠ - ١٠١

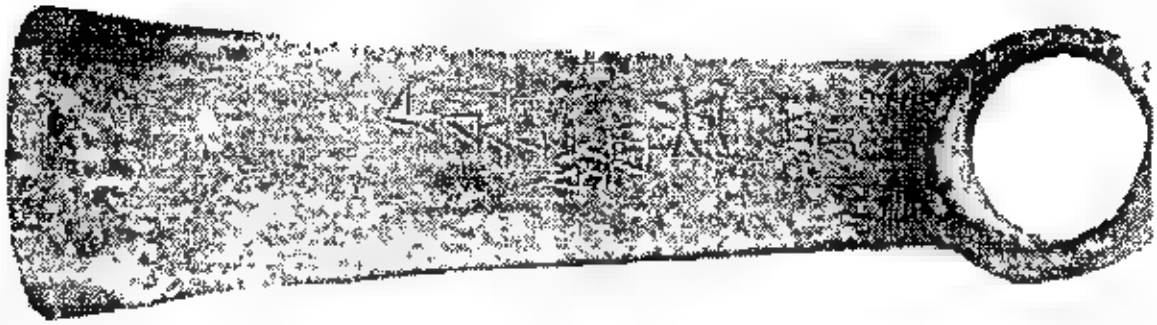
٦ . صناعات متفرقة :

علاوة على ما تقدم وجد العديد من الحرف والصناعات الأخرى كما وجد العديد من الوثائق في مركز السجلات المدونة بأنواع ثلاثة من الخطوط المختلفة . ومضمون هذه الوثائق غاية في التنوع ، وتدل على مختلف نواحي العمل الذي كان يزاول من قبل الناس في مركز أوغاريت الحكومي ، وعرف لهم حتى الآن مائة حرفة ومهنة منتظمة (())

كما عثر على العديد من الوثائق التي تدل على اهتمام الأوغاريين بالصناعة، وكانت الوثائق مكتوبة بالأوغاريتية ونذكر منها : الوثيقة PRU.YI.93 التي تدل على صناعة النحاس والنحاتين والدباغين إضافة إلى صانعي العجلات ومواد البناء ، والوثيقة PRU.Y.52 التي تدل على صناعة أدوات الحراثة ونهايات الرماح ، والوثيقة PRU.II 40 التي تدل على الصناعات التي اقتصوا بصناعة السفن وسبك الفضة إضافة إلى اللبادين والخبازين ، والوثيقة PRU.II.45 التي تعطينا دليلاً واضحاً على أهمية الموسيقى لدى الأوغاريين من خلال ذكرها لصناعة الآلات الموسيقية كما أن هناك عديد من الوثائق التي تذكر صناعات مختلفة اهتم بها سكان أوغاريت ، الصناعات الغذائية التي تمثلت باستخراج الزيت من الزيتون ، وتصنيع الخمور والخل ، كذلك صناعة الأدوات الزراعية فقد عثر في مركز أوغاريت على عدد من الأدوات الزراعية منها معزقة كتسب عليها بالأوغاريتية خور سانو - الكاهن الأكبر ((٢)) انظر الشكل ((٣٣))

١ كلود شيفر : ١٩٥٢ - ص ١٢٨ - ١٢٩

2- Schaeffer C.F.A Ug III.1956-P 251 ,
- YON M 1997 -P 178



الشكل - ٣٣ -

كذلك عثر على فأس صنع نصله من الحديد ، والغمد من النحاس المرصع بالذهب في منطقة المعبد الحوري على شكل رأس حيوان وهذه الصناعات دلت على مظاهر الابهة والفخامة لدى بعض الاوغاريتيين (١١) انظر الشكل ((٣٤)) .



الشكل - ٣٤ -

كذلك برز صناعات أوغاريت بصناعة الآبوات المنزلية بكافة أشكالها سواء المستخدمة في المطبخ كالأواني الفخارية بمختلف أشكالها ، أو المخصصة للمسازل السكية ولا سيما الصناعات الخشبية . ونظراً لكون الخشب لا يتحمل الظروف الطبيعية مدى السنوات لذا لم يصلنا أي شيء منها ولا سيما الأبواب التي خصصت للمنازل إضافة لذلك الصناعات الدقيقة . أيضاً اهتم الأوغاريتيون بالصيد وكان لابد من وجود عمال مهتمين بالصناعات المتعلقة بالصيد سواء الخطافات التي توضع في رأس

1- F.Tallon 1983 - p 176

- Scheaffr C F A · Ug I 1939 p 108

السبارة ، أم شباك الصيد ، كذلك إهتموا بصناعة الآلات الموسيقية والصناعات الحجرية التي تمثلت بعدد من التماثيل والصناعات التي تعلقت ببناء المنازل والقصور .

مما تقدم نستنتج أن كثرة المصانع في أوغاريت وتعدد الصناعات فيها يدل على رفاهيتها ، وعلى أنها كانت وحدة اقتصادية متكاملة استغلت كافة الظروف لتتقدم في إنتاجها لذا نراها من خلال بعض المصنوعات متأثرة بصناعات بحر إيجة وقبرص ومصر كما أن إقامة عدد من العمال العربيين في أوغاريت أدى إلى التقدم في الصناعات واكتساب خبرات جديدة في مجال الصناعة .

الفصل الثالث

التجارة :

عدت أوغاريت دولة ذات شأن كبير في القرنين الرابع عشر والثالث عشر قبل الميلاد وقد تضافرت عوامل شتى أسهمت في إبرازها وجعلتها مطعماً للمتتبعين عليها ويمكننا أن نعزو ذلك لأسباب منها : موقعها الجغرافي المتوسط بين دول ضعيفة وقوية ذات علاقات متشاكسة تتراوح بين الحرب فيما بينها حيناً والسلام حيناً آخر فقد شهدت المنطقة في ذلك الوقت وخاصة الأقسام الغربية منها نزاعاً مستمراً بين دول المنطقة القوية مصر في الجنوب والمملكة الحثية في الشمال والمملكة الميتانية في الشمال الشرقي من أجل السيطرة على ممالكها وخاصة أوغاريت التي تعتبر واسطة العقد (١١)

أما السبب الأهم فكان : أهميتها التجارية فقد تنع لأوغاريت إضافة إلى مينائها الرئيسي (المينة البيضاء) (١٢) عدة مرفأ (١٣) احتلت مركزاً مرموقاً على المتوسط الأمر الذي أدى إلى تنامي طمع دول المنطقة الكبرى للسيطرة على مركزها التجاري الهام فكان احتلال أوغاريت مهماً بالنسبة لمصر والدولة الحثية معاً فمصر تعتبرها مفتاح الانتصار على العدو الحثي لأن احتلالها يؤمن وصول الأسلحة والمؤن إلى جيشها ، ولكون أوغاريت محاطة بالدول الموالية لمصر فإن الحثيين وجدوا أن سيطرتهم عليها يجعل منها الخط الدفاعي الأول ضد الغاري المصري وبالتالي يعرقل وصول المعدات الحربية إليه عن طريق البحر .

إضافة لما تقدم إن وقوع أوغاريت على ميناء تجاري هام يطل على الممالك الخارجية ووجودها على شريط ساحلي خصب نسبياً جعلها قريبة من مصائر الانتاج الزراعي ، وعلى

١ - شان طرييه ، أوغاريت (رأس الشمر) - للادقية - دار المرسدة للنشر - ١٩٩٧ - ص ٤٩

٢ - يقول جبرائيل سعادة من أهمية مرفأ أوغاريت (إن أهميته تكمن في أنه مرفأ ترزيت إضافة إلى تصدير البضائع والصناعات المحلية وبالتالي استيراد ما تحتاجه المملكة من الخارج وقد كانت السفن الكنعانية تنقل إلى أوغاريت برسم التصدير المواد والسلع من عالم البحر المتوسط إضافة إلى البضائع الثمينة حتى الحيوانات العربية التي كانت تأتي بها من البحر لأحمر مقابل ذلك كانت هذه السفن تحمل من أوغاريت الأحطاب والنحاس والأواني البرونزية)

جبرائيل سعادة : أوغاريت - دمشق - ١٩٥٤ - ص ٢٧

٣ - وجدت عدة مرفأ وثغور تبعت لأوغاريت لعبت دوراً هاماً في الحركة التجارية للبحر المتوسط ولمملكة أوغاريت بشكل خاص من هذه المرفأ والثغور ميناء ابن هاني - ميناء الفاخورة ... الخ .

حسين حجازي : الموانئ والمرفأ في مناطق لقطر العربي السوري - دار أماني للنشر - دمشق - ١٩٩٢ .

لتصال سهل مع الداخل «١» الأمر الذي جعلها تحتل مكانة تجارية مرموقة .
ويستدل من الوثائق الكتابية أن الملك كان على رأس التجارة ولعب دوراً ملحوظاً فيها «٢» .
فكان الملك أكبر مالك للسفن كما وجد تحت تصرفه عدد من العملاء التجاريين «٣» الذين
يحققون عمليات تجارية لحسابه ويتكليف منه في البر والبحر «٤» ، وتحديد وإقرار التجارة
والملاحة البحرية كان يعود للملك ولهذا كان ينظر إليه على أنه التاجر الأول في المملكة ،
هذا وقد عثر على العديد من الوثائق التي تذكر أسماء التجار مع توافيعهم الذين عملوا لصالح
الملك منها الوثيقة PRU. V4.30. ولدينا عديد من النصوص التي تدل على دور الملك
التجاري نذكر منها النص : KTU 4.35214

1 T₁T . MAT . T₁TM . KBD . ŠMN
L . ABRM . ALTY₁
[M]IT . KBD . ŠMN
[L] ABRM . MŠRM

— ٦٦٠ شيكلاً زيت
— للتاجر ABRM من قرص
— ١٠٠ شيكلاً زيت
— للتاجر ABRM من مصر
كذلك لدينا النص KTU . 4.338 الذي يبين الدور الفعال للملك في التجارة حيث يشير
النص إلى أن الملك كان يقوم باستئجار السفن من أجل التجارة ونقل المواد التجارية «٥»
ومضمون النص :

-
- ١- هورست كليكل : آثار سورية القديمة — ١٩٨٥ — ص ٤٨
٢- أ . شينملي : ثقافة أوغاريت — ١٩٨٨ — ص ٢٦
صالح الحكيم : ١٩٩٨ — ص ٧٥

- 3- Aboud J 1994 P 113
4- Heltzer : 1978 . P 121 – 122
5- Van soldt , 1991 – p 206
Dietrich – Loretz : 1990 89 FF

10 H₁MŠ . MAT . ARB' M
 KBD . KSP . ANYT
 D . 'RB . B . ANYT
 1 . MLK . GBL
 W . H₁MŠM . KSP
 15 LQH . MLK . GBL
 LBS . ANYTH
 LOW . E
 AR'PM . KSP
 MHRHN

- ٥٤٠ شيكلًا
- فضة من أجل السفن
- التي انصمت إلى سفن (أسطول أو غاريت التجاري)
- إلى ملك جبيل
- ٥٠ شيكلًا فضة
- أخذ ملك جبيل
- من أجل سفنه
- ٤٠ شيكلًا فضة
- أجارها

يستدل من هذا النص أن مملكة أوغاريت كانت تملك أسطولاً كبيراً ، استخدمته في التجارة والحرب لنقل المؤن .
 كما ساهمت المملكة في التجارة ، وكان لها دور كبير في النشاط التجاري ونستدل على ذلك من خلال عدة نصوص ، ومنها النص : 1-2 : 143 . KTU 4 (١١)

1 B GT MLKT B RHBN
HMŠM MITM ZT

— من (GT) الملكة في RHBN

— ٢٥٠ جرة من الزيت

ولدينا النص RS 34 . 145 « ومضمون النص :

- 9 AŠ-ŠUM^u MÁ^u SA TAŠ- PU-RI
- 10 I-NA KUR GU -UB-LI
- 11 I-NA KUR ŠI-DU-NI
- 12 LIL-LI-KA Ú I-NA GI-RI
- 13 RU-Ú-QI LU-Ú
- 14 LA-A IL-LA-KA

— بخصوص السفن التي بسببها كتبت

— باتجاه جبيل

— باتجاه صيدا

— يمكن لهذه السفن أن تسافر

— ولكن لايجوز لها أن تسافر

— في رحلات بعيدة

من خلال الوثيقة السابقة الذكر نستنتج أن الملكة شخصياً كانت لها علاقة وتدخل في أسفار البحار والتجارة المتلازمة ، كما كان لها دور في اتفاقيات التبادل التجاري التي تتضح في العديد من النصوص ونذكر منها النص RS.16.277 (١) الذي يذكر أن الملكة لها مبادلات تجارية عديدة يقول نص الوثيقة :

1- Malbran - Labat 1991 P 33

2 PRU,III, 50

[illegible][illegible]

— اَعْبَاراً مِنْ هَذَا الْيَوْمِ

— بضدقي — الملكة

— رفعت الحقول إلى بازييرانا مع حدودها

— أعطتها إلى نوريانو

- ونوريانو دفع حقوله
- من أراضي صائي
- وأعطاهما إلى الملكة
- كمبادرة للحقول في بازيروانا
- أولاً الملكة
- أعطته
- وثانياً نقمادو
- ابن امشتمرو ملك أوغاريت
- أعطاهما
- إلى نوريانو وأولاده
- في المستقبل
- لا يسمح لأحد بأن يأخذها
- من نوريانو
- ولا من أولاده
- إلى الأبد

وهناك نصوص أخرى تدل على دور الملكة ومنها نذكر نص الوثيقة PRU.III.15.85 كما عثر على العديد من النصوص التي تدل على أن أبناء الملك وأخوته لعبوا دوراً هاماً في التجارة نذكر منها النص RS. 34.155 «(١)» الذي يتضح من خلاله دور ابن الملك لتجاري ، يقول نص الوثيقة :

1[UM-MA][™]TA-BA-'E-E DUMU LUGAL EN-KA
 2 A-NA[™] E-A-GAL
 3 QT-BI-MA
 4 ANŠE.KUR.RA ŠA MU-IM-MA
 5 A-NA ŠAM AT-TA-NA-AK-KU
 6 Ū ŠAM-ŠŪ UL TA-AD-DT-NA

— مايلي — تاباني — ابن الملك — سيدك

— الأرابي

— قل

— الحصان ، الذي أنا في السنة الماضية

— من أجل البيع اعطيتك إياه

— لم تعطني ثمنه حتى الآن

مما تقدم يستنتج أن الأسرة الحاكمة كانت على رأس التجارة ، ولها الدور الأهم والفعال في الصفقات التجارية التي كانت تعقدتها .

لقد عمل القصر الملكي على وضع النشاط التجاري تحت رقابته ، فكانت في أوغاريت وظيفة رئيس السوق الذي كانت مهمته مراقبة نشاط التجار وجمع الضرائب ((١)) .

هذا وعثر على وثائق تعطي صورة واضحة عن نشاط تجار الملك ، هؤلاء التجار كانوا يحصلون من الملك على مبالغ معينة للقيام بعمليات تجارية ، كما أن بعضهم استلم سلعاً من استثمار الملك للمتاجرة فيها ، وهذا ما تؤكد الوثيقة PRU.YI-122 حيث تفيد بأن ١٢٧ جلدًا من جلود الماعز بين يدي (QAT) اخيلوا ، ونصادف الشخص المذكور سابقاً يتسلم مصنوعات نسجية مختلفة لكي ينقلها إلى جبيل بهدف بيعها ويظهر ذلك واضحاً في الوثيقة RS . 126 ((٢)) تقول الوثيقة :

QĀT
 ŠUBAT MU-RU-Ú-MA
 ŠUBAT LA . ME Š
 ŠUBAT MA-ZA-RU-MA
 LU-HU-NA (?)
 ŠUBAT Ú-RA-TU
 ŠUBA T RA BA TA M

١ . أ . شيفمان : ثقافة أوغاريت — ١٩٨٨ — ص ١٧

SUBAT TU MA-AR-TU SUBAT U

- بيد
- اثتان مورو
- لباسان بحاشيه
- لباسان وراتو
- لباسان راتو
- لباسان مارتو
- وكل ما تسلمته

وكان ثمة أغنياء من بين تحارملك أوغاريت ونذكر على وجه المثال سينارانوين سيفينو الذي تجاوزت عملياته التجارية حدود أوغاريت وتذكر الوثيقة PRU.III.16.257^(١) أن هناك تاجراً يسمى أموتارونو عُرف بأنه من كبار تجار الأراضي . كذلك نستدل من PRU . Y I.6^(٢) النص أن تاجراً يدعى زولانا - ZULANA - كان يبيع في أوغاريت سلعاً نادرة في ذلك العصر مثل السيف الحديدي - الخيول - الفغال - الملابس وقد احتفظت لأرشفيات الأوغاريتية بلوائح لناس الملك الذين كسبوا تجاراً وعملاء تحاريين للملك ورمز إليهم بالكلمات BDLM - MKNM^(٣) كما في الوثيقة PRU III 16 257

1- Astour M 1972 P 12

2- Astour . M 1972 P 13

٢- BDLM ، خُلفت لراء الباحثين حول معنى هذا المصطلح فبعضهم قال أنه استخدم للدلالة على الأشخاص الذين حالتهم الاجتماعية دنيا وهذا ما أوضحه التا : ALTA 1954 P 338 - 343 . ومنهم من كسر إلى مصطلح BDLM يعني يدل كما في اللغة العربية : WUS 501-P 46 - UT, 448 - P 371

4 - PRU . III. 107

- ملك أو غاريت
- اعتبر سينارانا حرا
- ابن سيجينا
- كالشمس
- حبوبه وخمره وزيته
- لن تدخل القصر
- سفينته تعتبر حره
- عندما تعود
- سفينته من كريت
- سيدخل قائده
- إلى عند الملك
- المفتش عنها لن
- يدخل بيته

ويتضح من الوثيقة أن الملك كان التاجر الأول والمسؤول عن التجارة بأكملها. إضافة إلى تحار الملك كان في أو غاريت تاجر يعملون لحسابهم الشخصي ، وكان عليهم أن يتحملوا نتائج أعمالهم بمفردهم ، والصفقات التجارية التي يعقدونها لم تكن بحاجة إلى موافقة أجهزة السلطة عليها بينما اقتصر واقع صفقاتهم على وجود شهود يثبتون واقع حصول الصفقة وفق الشروط التي يتفق عليها كل من البائع والمشتري ((١)).

وقد اتضح من العديد من الوثائق أن التجار الذين يعملون لحسابهم ويتركون بلادهم إلى بلاد أخرى إنما كانوا يخطرون بحياتهم ونذكر من هذه الوثائق الوثيقة : PRU.IV.18.115 والوثيقة : PRU.IV.17.146 .

التجارة الداخلية والخارجية :

لما كانت الجبال القابعة خلف أوغاريت قليلة الارتفاع فإنها لم تشكل حاجزاً يفصل أوغاريت عن بقية أرجاء سورية الداخلية وبلاد ما بين النهرين، وتمكنت أوغاريت من احتلال مكانة مرموقة في الحياة التجارية لعصري البرونز الوسيط والحديث وقد زودتنا التنقيبات الأثرية بشواهد مادية على ذلك، إذ عثر المنقون على مصنوعات مصرية ورافدية وإيجية استوردتها أوغاريت من الدول المذكورة آنفاً (١) .

وهناك العديد من الوثائق التي تدل على العلاقات التجارية بين أوغاريت وسيناء وأوغاريت ورأس ابن هاني وأوشناتو ٠٠٠ الخ (٢) .

من هذه الوثائق نذكر الوثيقة RS.20.172 (٣) وهي تدل على العلاقات بين أوغاريت وقندش (QADES) وكذلك الوثيقة RS . 20 . 219 (٤) التي توضح علاقات أوغاريت التجارية مع سيناء، والوثيقة RS .20 . 21 (٥) تدل على علاقات مملكة أوغاريت مع أوشناتو، كما وجد عدد من الوثائق التي تدل على العلاقات التجارية مع صيدا وبيروت ونذكر منها الوثيقة RS . 34 . 149 (٦) وهي رسالة ييس مملكة أوغاريت وصيدا والوثيقة : RS .II.73 (٧) التي تدل على العلاقات التجارية بين أوغاريت وبيروت .

لقد لعبت مملكة أوغاريت دوراً هاماً في الوساطة التجارية بين الدول إذ كان يوحد في أوغاريت عدد كبير من الغرباء سواء من دول حوض بحر إيجه أو مصر أو بلاد الحثيين وما بين النهرين ومع التطور الاقتصادي تقدمت المبادلات التجارية بين أوغاريت ومحاوراتها فكانت تجارة القوافل البرية سائدة بين أوغاريت ومصر وآسيا الصغرى وإبمار وفادش .

١- هورست كليكل : آثار سورية القديمة - ١٩٨٥ - من ٤٨ - ٤٩

2- Aboud . J 1994 - P 99 ,

Klengel H 1992 - 146 - ANM. 335

3- Klengel H , 1992 - P 144-159 ,

Ug 5 120 - N 39 ,

4- Ug 5 129 - N 44

5- Ug . 5 . 126 - N 42

6- Malbran - Labat 1991 , P 80

7- PRU III 12

كما كانت القوافل للتجارية تصل إلى أوغاريت من بابل ((٢١)) وكانت مثل هذه القوافل إضافة إلى القوافل التي تتوجه إلى الفرات تتم عن طريق قوافل الحمير ((٢٢)) .
وارتبطت أوغاريت بعلاقات تجارية قوية مع مدن بحر إيجه ((٢٣)) ، والدليل على ذلك فسي المكتشفات الأثرية وخاصة التي عثر عليها في أرشيف سينارانو بن سيغينو .
أما كريت بالنسبة للأوغاريته فكانت من أغنى البلدان لذلك كانت التجارة معها مهمة جداً وشكلت ايحدا أهمية بحد ذاتها وكان لها أهمية خاصة كمحطة للوصول إلى مناطق الشرق الأدنى الداخلية ، وساعدت علاقاتهم مع أوغاريت على انتشار الفخاريات الميكينية والميسينية في آسيا ((٢٤)) .
هذا وكان لقبرص دور نشيط كوسيط في العلاقات بين أوغاريت وكريت وأسس الأوغاريتهون مركزاً لهم في أيجيدا ((٢٥)) .
وقد لعبت تجارة الحبوب دوراً هاماً وكبيراً بين أوغاريت وبلاد الحثيين ((٢٦)) ، وازدهرت تجارة الحبوب بشكل كبير إلى جانب تجارة الخمر ولدينا العديد من النصوص لتوضيح ذلك ونذكر منها النص 8.23 : KTU 4 . 123 ((٢٧)) :

22 W. TLTM . YN ŠB' KBD D TBT
23 W. HMŠM . YN . D IH

— ٣٧ جرة خمر إلى TBT

— ٥٠ جرة خمر إلى أخي

1- Heitzer , M : 1977- P 201-202

٢- ماركريت يون : دراسات أوغاريتية — ١٩٨٨ — ص ٩٧

كاي كولماير: لأثر السورية — ص ١٢٨

3- Ug P 53-06

4 Stubbings 1951- Immer Wahr . 1960 — P 4 — 13

5 - Segert 1958 P 67-80

6 - Klengel . H : 1992 P 138

7- Aboud J . 1994 . P 92

كذلك للنص : 149 . 4 . KTU . (١١) 9-1:

- 1 KD . DT ILM
- 2 RBM
- 3 KD L IŠTNM
- 4 KD L ḤTY
- 5 MAḤDH
- 6 KD L KBLBN
- 7 KDM.MṬḤ
- 8 L . ALTḢ
- 9 KD.L MRYNM
- 10 ŠB'YN
- 11 L MRYNM
- 12 B YTḤ MLK
- 13 KDM ḠB IŠHRY
- 14 ḤMŠ YN.B D
- 15 BḤ MLKT
- 16 B MDR'
- 17 ṬLT BT.IL
- 18 ANN
- 19 KD.BT.IL ANN

— جرة خمر إلى معبد اللاهة الكبيرة

— جرة خمر إلى ISTNM

— جرة خمر إلى HTY مرسله إلى الميناء

— جرة خمر إلى KBLBN

— جرني خمر إلى قبرص

— جرة خمر إلى مالكة العربات المقاتلة

٥٢٠٢٣٨

- سبع جرات خمر إلى مالك العربات المقاتلة في YTBMLK
- خمس جرات خمر عند تضحية الملكة على الحقل
- ثلاث جرات خمر إلى المعبد في ANN
- جرة خمر إلى المعبد في ANN

إضافة لما تقدم فقد تم العثور على العديد من الدلائل التي تدل على دور أوغاريت في تزويد بلاد الأناضول بالمواد الغذائية وخاصة الحبوب . «١» .

١- مورست كلينكل - للتاريخ السياسي لمورية - ١٩٩٨ - ص ١٦٢

١- الاتفاقات والعلاقات التجارية البرية والبحرية :

إن التجارة الدولية لأوغاريت جعلت من الضروري تواجد التجار المحليين والتجار الأجانب في المرفأ ، وهذا الوضع أدى إلى وجود تعقيدات حول حقوق التجار الأجانب وقاد ذلك إلى سؤال هام :

— ما هي التعويضات المستحقة والواجب دفعها عند موت أو قتل تاجر أجنبي ؟
يمكن القول هنا أن التجارة خضعت لقانون صريح يضمن لكل التجار سواء من أوغاريت أو الممالك المجاورة حق الحماية وعثر في صدد ذلك على العديد من الوثائق التي تؤكد وجود قانون يحمي التجارة من اللصوص وكيفية التعامل مع الدول المجاورة ونذكر منها الوثيقة : RS.17.130 (١) ، وهي رسالة من الملك الأوغاريتي نقيميا إلى الملك حتوشيلي الثالث يخبره فيها عن مشاكل قام بها تجار من أوربا الذين كانوا قد استملكوا أرضاً في أوغاريت ويتضح من الرسالة أن الملك الحثي وضع للتجار قانوناً بحيث لا يستطيعون البقاء في أوغاريت ويحرم عليهم استملاك أراضي وبيوت فيها ، ويظهر النص علاقة ملك أوغاريت مع الملك الحثي ومع تجار من مدينة أوربا الكيليكية ، كما يظهر في النص أن تجار أوربا عملوا كوكلاء للملك الحثي العظيم ، فقد كانوا يقلون البضائع من أوغاريت إلى أوربا ثم ينظمون نقلها من هناك عبر جبال طوروس إلى قلب المنطقة الحثية ، ويبدو أن استثمار تجار أوربا لأموالهم في أوغاريت أحدثت توترات اجتماعية أثرت على مصالح التاج الملكي لذلك اشتكى نقيميا ملك أوغاريت من هذا الوضع إلى الملك العظيم في حتوشا ، وبدوره بعث الملك الحثي رسالة إلى ملك أوغاريت رداً على رسالته (٢) ومضمون الوثيقة :

1- PRU. IV 103
Klengel H. 1979 - 138 FF

٢- هورست كلينكل : تاريخ سورية السياسي ١٩٩٨ ص ١٥٨

¹DUMU^{me} ^{me}ú-ra i-na e-bu-ri
²i-na ñb-bi ^{me}ú-ga-ri-it ñm-ñd-ru-ta ñu-nu
³ñi-i-pu-ñu ù i-na u₂-mi-a
⁴ku-uš ñi ñb-bi
⁵ú-ga-ri-it ú-je-ñu-ni a-na KUR ñu-nu
⁶ú DUMU^{me} ^{me}u-ra i-na ku uš-ñi
⁷i-na ñb-bi ^{me}ú-ga-ri-it
⁸la-c uš-ñu-ñu ù É^{me}
⁹AŠÁ^{me} i-na KÚ BABBAR^{me} ñu-nu la a i-ñe-ñu
¹⁰ú ñum-ma DAM GÀR^{me} ^{me}ú-ra
¹¹KÚ BABBAR^{me} ña ma-an-ñu-ñu
¹²i-na ñb-bi ^{me}ú-ga-ri-it u-ñal-ñu
¹³ú LUGAL^{me} ^{me}ú-ga-ri-it a-na a-ñu-ñu
¹⁴i-na ñb-bi KUR-ñu la-a ú-maš-ñu-ñu
¹⁵ú ñum-ma KÚ BABBAR^{me} ña DUMU^{me} ^{me}ú-ra
¹⁶ñi-i DUMU^{me} ^{me}ú-ga-ri-it
¹⁷ú a-na ñu-ñu ñu ña-a i-ñe-ñu
¹⁸ú LUGAL^{me} ^{me}ú-ga-ri-it LÚ ñi-ñu
¹⁹ga-du DAM-ñu ga-du DUMU^{me} ñu
²⁰i-na ŠU u DUMU^{me} ^{me}ú-ra
²¹ú DAM GÀR i-na-an-ñu-ñu-ñu
²²ú DUMU^{me} ^{me}ú-ra ^{me}ú DAM.GÀR
²³a-na É^{me} a-na AŠÁ^{me} ña LUGAL^{me} ^{me}ú-ga-ri-it
²⁴la-a i-ga-ñu-ñu-ñu UD-ma UTU-ñu LUGAL GAL
²⁵ñi-ñi ña i-na be-ñi DUMU^{me} ^{me}ú-ra
²⁶ú DAM GÀR ù i-na be-ñi DUMU^{me} ^{me}ú-ga-ri-it
²⁷a-ñu-ñu ñi-ñu-ñu-ñu-ñu

- السكان في أورا يجب عليهم في وقت الحصاد
- إدخال تجارتهم إلى أوغاريت
- أما في وقت
- الشتاء فإنهم
- سيخرجون من أوغاريت
- وهكذا فإنهم في وقت الشتاء — المواطنون من أورا
- في أوغاريت
- لا يحق لهم السكن و لا البيوت
- و لا حقولا بفضتهم أن يشتروا
- و لكن إذا فقد تاجر
- من أورا الفضة
- في أوغاريت
- فإن ملك أوغاريت
- لن يتركه في بلده
- وإذا كانت الفضة العائدة
- لأحد سكان أورا
- قد أودعت عند أحد سكان أوغاريت
- و كان لهذا السبب لا يستطيع دفع ما يترتب عليه
- فإن الملك في أوغاريت سوف يضع
- هذا الرجل مع زوجته و أولاده
- بين أيدي سكان من أورا
- أي تاجر من أورا
- ولا يحق في أورا
- دخول بيوت وحقول الملك في أوغاريت
- وعلى هذا النحو تكون شمس الملك الأعظم

— قد نظمت العلاقات بين سكان أورا
— التجار — وسكان أوغاريت

ويظهر الدور المهم الذي قامت به أوغاريت كمكان للتجارة من خلال الاتفاق بين
(ايني — تيشوب) INI – TESUB ملك كركميش وأمشتمرو الثاني ملك أوغاريت حيث
قام كل من الملكين المذكورين بتثبيت القوانين والحالات التي تنشأ عندما يتم قتل تاجر من
إحدى المملكتين ودليلاً على ذلك نص الوثيقة : RS. 17. 230 ((١))

¹šum-ma LU ša ^{1*}kar-ga-mis
¹i-na ŠÀ ^{1*}u-ga-ri-it
¹id-da a ak
¹šum-ma ša i-du ku šu
¹ša-ab-ba-wi
¹LU 3-šu d-ma-al-la
¹d-d-nu-te^{ma}
¹ša it u-šu [i-hal-li-qu
¹3 šu ma d ma al] la

¹šum-ma ša i-du ku šu
¹lo-u im-ma-ru ZI 3-šu d-ma-al-lu-d
¹d-d-nu-te^{ma} ša it u-šu
¹i-hal-li-qu
¹ma-la ša i-hal-li-qu
¹SAG.DU-šu-nu-ma

¹d-ma-al-lu d
²šum-ma ^{1*}u-ga-ri-it
²i-na ŠÀ ^{1*}kar-ga-mis
²id-da a ak
²nu-ul-la-a a-kán-na ma

1- PRU .IV - P 153
- Klengel H , 1992 - P 143

- إذا قتل مواطن من كركميش
- في أوغاريت
- وقبض
- على القاتل
- تصانر أموال
- القاتل
- وأملكه
- ويدفع ثمناً للقتيل
- ثلاثة أضعافها
- إذا لم يقبض على القاتل
- السلطات في أوغاريت
- تدفع ثلاثة أضعاف
- أموال وأملك
- القاتل
- ثمناً له
- وإذا تم قتل أحد
- من أوغاريت
- في كركميش
- تطبق على القاتل
- نفس القوانين

وقد عثر على عديد من الوثائق التي تدل على الاتفاق بين ملوك أوغاريت وكرميش ومنها: RS. 17.146 «١» والوثيقة: RS. 18.115 «٢» والوثيقة: RS. 18.19 «٣» إن الموقع المناسب لمرفأ أوغاريت جعل مملكة أوغاريت مدينة هامة ومؤهلة للتجارة البحرية وإبحار السفن ، وكانت الملاحة البحرية لأوغاريت مرتكزة على موانئ وشواطئ AGAIS ومصر . فمن خلال الوثيقة 338 . 4 . KTU ندرك بأن أوغاريت كانت لها صلاحيات ملكية على أعداد هائلة من السفن «٤» . تقوم باستئجارها لنقل المواد التجارية . يقول نص الوثيقة :

10 HṢŠ MAT.ARD'M
11 KBD KSP.ANYT
12 D. 'RB.B.ANYT
13 L.MLK.GBL
14 W.HṢŠM . KSB
15 LQH MLK.GBL
16 L BŠ (BNŠ) . ANYTH
17 B RM (ARB M) . KSP
18 MHRHN

— خمسمائة وأربعون شيكلاً

— فضة من أهل السفن

— التي انصمت إلى الأسطول التجاري الأوغاريتي

— إلى ملك جبيل (أي الفضة)

— ٥٠ شيكلاً فضة

— أخذ ملك جبيل

1- PRU IV. 154

2- PRU IV. 158

3- PRU IV. 16

4 - Dietrich - Löriz 1990 - 89 FF
Van - Soldt 1991 - P 206

- لأطقم سفنه
- أربعمون شيكلاً فضة
- أجرتها .

وعثر على نصوص عديدة تبين مدى العلاقات الأوغاريتية بالسفر البحري والبلدان الأخرى ونذكر منها الوثيقة : KTU . 2.38 : وهي رسالة موجهة من ملك صور إلى ملك أوغاريت ويتبين من خلال هذه الوثيقة مدى عمق العلاقات بين أوغاريت وجبيل ومدى احترام كل من الملكين لبعضهما، كما تدل على صدق التعامل بين هاتين المملكتين. يقول نص الوثيقة :

- 1 L . mlk . ugrt
- 2 ahy . rgm
- 3 tnm . mlk . sr . aḥk
- 4 yšlm . lk . ilm
- 5 tgrk . tšlmk
- 6 hnny . 'mn
- 7 šlm . tmny
- 8 'mk . mnm . šlm
- 9 rgm . tjb
- 10 anykn dt
- 11 likt . mšrm
- 12 hndt . b . sr
- 13 mtt (tmnt) by
- 14 gšm . adr
- 15 nškḥ . w .
- 16 rb . tmtt
- 17 lqh . kl . ḏr'
- 18 b dntm . w . ank
- 19 kl [0] ḏr'hm
- 20 kl npš

21 klklhm . bd
 22 rb . tmtt .lqht
 23 w .ttb .ank .lhm
 24 w .anyk .tt
 25 by 'ky 'ryt
 26 w .ahy .mhk
 27 b .lbh .al .yšt

— إلى ملك أو غاريت
 — أخي تكلم (قل)
 — يقول ملك صور (أخيك)
 — أنت بخير الآلهه
 — تحميك — وتمنحك الصحة
 — أما أنا
 — كل شيء هنا بخير
 — هل كل شيء عنك بخير
 — أرسل الي
 — سفينتك
 — التي أرسلت بها إلى مصر
 — توجد في صور
 — بعد أن
 — تمرضت لأمطار وعواصف
 — لقد وجدت متاع السفينة
 — أن قائد فريق الإنقاذ
 — كل محتويات السفينة

- جلبها من البحر — وأنا شخصياً
- كل هذه المحتويات
- للناس جميعهم
- كلها
- من قائد فريق الإنقاذ أخذتها
- وأعطيتهم إياها ثانية (لسفينتك)
- حالياً فإن سفينتك
- موجودة في عكا
- أخي لا تحمل
- نفسك أي هم

نستنتج من الوثيقة مدى أهميتها كونها ذكرت ثلاثة بلدان لها علاقات بحرية مع أوغاريت وهي : مصر — جبيل — عكا ، ومن خلال مضمون الوثيقة ندرك أن صيغة المخاطبة التي أوردت إلى ملك أوغاريت يدل بشكل واضح على أن القوة أو السلطة البحرية لأوغايت كانت ذات أهمية كبيرة، ويستدل على أهمية الحياة البحرية لأوغاريت من خلال ثراء حي ومرافأ أوغاريت (مينة البيضاء) ومن المراسي الحجرية الجميلة والهدايا النثرية الموجودة في معبد بعل المقدمة من قبل البحارة . (١) علاوة على ذلك حافظت أوغاريت على علاقات تجارية حيدة مع مصر (٢) ، والدليل على ذلك أنه عثر في أوغاريت على عقد من المعقيق كتب على بعض حباته اسم حاتحور (٣) ، وعلى منزل ضخم وجدت فيه قطع غزيرة تحمل صفات مصرية منها الأواني الباتر (المرمر) وبعض الأواني الخزفية (٤) .

١ - ماركريت يور : دراسات أوغاريتية ١٩٨٨ ص ٦٧

٢ - مورست كليكل : تاريخ سوريا السيلسي ص ١٥٢

٣ - كلود شيفر : ١٩٥١ - ص ١١٥ - ١٢٠

٤ - كوتسمون هيري : ١٩٧٥ - ص ١٢٢

كما عثر على العديد من الأواني المصنوعة من الألباتر يحمل بعضها رموز الفراعنة الذين أقاموا علاقات تجارية مع أوغاريت منهم: أمينوفس الثالث ١٤٠٨-١٣٧٢ ق.م أختاتون ١٣٧٢-١٢٥٤ ق.م ((١)) هذا وقد حافظت أوغاريت على تجارتها البحرية مع مدن حوض بحر إيجه ((١)). ونذكر أن أوغاريت كانت ذات أهمية تجارية كبرى من خلال المعاهدات التي عقدتها مع الدول المجاورة ومن خلال امتلاكها لأسطول تجاري بحري استطاع الوصول إلى كافة المناطق التي أرسل إليها .

الصادرات:

إن موقع أوغاريت الجغرافي الهام وإتساع رقعتها وتقدم الصناعات والحرف أدى إلى التنوع في إنتاجها فصدرت أوغاريت العديد من المواد حيث اشتهرت بتصدير المنتجات الزراعية كالخمور التي استخرجت من الكرمة كما يظهر ذلك واضحاً في نص الوثيقة:

: KTU 4.123

W. tl̥tm . yn šb kbd d t̥bt
W. ḥmšm . yn . d . iḥh

— ٣٧ حرة خمر إلى T B T
— ٥٠ حرة خمر إلى أخيه

١- كلود شيفر ١٩٥٢٠ - ص ١٢٥

وتظهر أوغاريت كمركز لشحن المواد الغذائية من سورية إلى مدينة أور في كيليكية حيث تعدر المواصلات سلسلة جبال طوروس (١١) كذلك صدرت أوغاريت الزيتون إضافة إلى الزيت إذ عثر على نص (١٢) يتحدث عن تسجيل الزيت / SMN / إلى إبراهيم الألاشي / TABRM- ALTY / وإبراهيم المصري / ABRM . MSRM / .

وهناك نصوص متعددة تتحدث عن هذه التجارة فالنص RS . 51, 75 يشير إلى المتاجرة بكمية ٣٧٠ جرة من الزيت والنص RS . 20-168 (١٣) ، الذي عثر عليه في منزل رب أنو يتحدث عن رسالة ضخمة من الزيت إلى ملك الأشيا (١٤) .

هذا ولعبت تجارة الحبوب دوراً كبيراً بين أوغاريت وبلاد الحثيين ووضعت في سبيل تلك ترسبات لحماية التحار (١٥) ، وكان الوضع في بلاد الحثيين يتطلب إدخال الحبوب عن طريق أوغاريت بشكل منظم (١٦) ، وكانت مثل هذه المواد تقبل في جرار كبيرة وذات حجم موحد مصنعة في المدينة .

كما أهتمت أوغاريت بتصدير بعض المنسوجات التي كانت مصبوغة بالأرجوان (١٧) وصدرت أوغاريت بصانع ثمينة كالتصدير والفصة والذهب إلى آسيا الصغرى وبلاد ما بين النهرين وقبرص ومصر إضافة إلى المواد الأولية كالأخشاب ، كما وصلت عبر التجارة على امتداد البحر المتوسط إلى مصر وقبرص وبحر إيجه بعض الأواني الفخارية الملونة بخطوط سوداء أو حمراء لها أشكال نباتية وحيوانية ، وصدرت أيضاً قطع الأثاث المنزلي وأدوات الزينة وصدرت المواد المعدنية المصنعة من النحاس والمنغنيز وأكاسيد الرصاص (١٨) . وقد ساهمت هذه الصادرات في تقدم الحياة التجارية في أوغاريت .

١- هورمت كلينكل : تاريخ سورية السياسي _ ص ١٦٢

2- KTU . 4 . 352

3- Ug 5 , 80 NR . 21

٤- أولفي كالو : ترجمة محمد شيخ نجيب - ١٩٨٧ - ص ١٠

5 - Klengel H 1992 - P 138

6 - Klengel H 1992 - P 149

٧ - ١ . شتمان : ثقافة أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ١٤

٨ - مجموعة من الباحثين الفرنسيين : دراسات أوغاريتية - ١٩٨٨ - ص ٦٨

الواردات :

إن الاكتفاء الاقتصادي الذي عاشته أوغاريت بالنسبة للمواد الاستهلاكية الأولية أدى إلى حصر المواد المستوردة في ميدان الكماليات ، وتشهد على ذلك اللقى الأثرية .

ومن الواردات الأكثر بعداً عن أوغاريت كان كهرمان اللطيق حيث عثر عليه في أوغاريت وللزورد من بادكشان (أفغانستان الشرقية) واستوردت عاج الفيلة الذي كان يأتي إما من أفريقيا عبر مصر أو من الهند (١) .

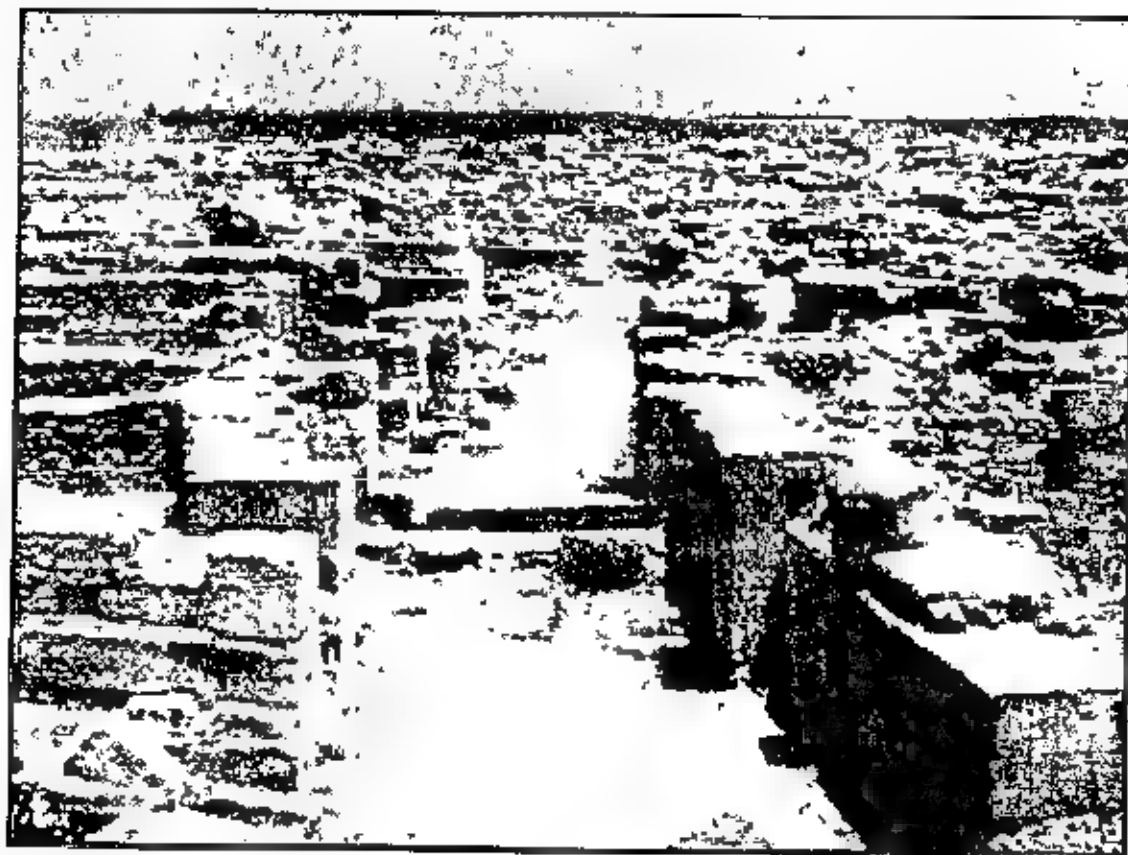
وكانت مصر بالنسبة لأوغاريت مصدر للكماليات الفاخرة : الصحون المرمرية - حلى خزفية - إضافة إلى المنتجات المحلية - الذهب المصنع - ومن العالم الإيجي وصلت الكماليات الكبيرة من الصحون المستوردة - وجلب من قبرص قوارير على شكل ثمرة الخشخاش ومن المناطق الخلفية من سورية كانت ترد بيوض النعام (٢) .

هذا واستورد من الأشيا (قبرص) النحاس ويبدو أن أوغاريت تزودت من قبرص وبلاد الأناضول الشرقية بالمعدن الخام .

وبذلك يتضح أن أوغاريت كانت لها أهمية تجارية كبرى ، فقد كان لمدينة المرفأ (أوغاريت) علاقات تجارية متطورة جداً وكان القسم الرئيسي من البضائع يأتي من المنتوجات الزراعية كما أن امتداد الروابط التجارية نحو الشمال حتى الدولة الحثية وبتجاه الغرب حتى كريت ومصر ، والقوانين الموجودة في الاتفاقات حول التجارة قد تم إبرارها من قبل ملك أوغاريت ، وهذا يدل على أهمية أوغاريت التجارية .

١- مجموعة من الباحثين الفرنسيين : ١٩٨٨ ص ٦٨

٢- المرجع السابق : ص ٦٩



الفصل الرابع

الضرائب والأوزان والقيود :

إن الحياة الاقتصادية لمملكة أوغاريت في الفترة الواقعة بين القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م أنت إلى وجود ضرائب فرضها القصر الملكي على لاقتصاد الأوغاريتي سواء الصناعة أم التجارة أم الزراعة وكانت جميع الضرائب المفروضة على سكان أوغاريت تدخل في خزينة القصر الملكي أي لصالح الملك لكونه السلطة العليا في البلاد ، والسلطة الملكية كما مر معنا كانت على المشاعات بالدرجة الأولى ، وندرك ذلك من خلال انعكاس السلطة الملكية على تلك المشاعات في تحصيل الضرائب وإجبار الفلاحين على تنفيذ مختلف ضروب الأتاوات . فالضرائب كانت تمثل مظهراً من مظاهر سلطة الملك وندرك من النص : PRU.III 16.276 أن الأتاوات شملت : العشر (esretu) وتكونت ضريبة العشر من واردات الحبوب والخمر أي عشر المحصول ، والرسوم الضريبية (miksu) ، والتقدمات (sirku) . وعثر على العديد من الوثائق التي تبين قيمة الضرائب المفروضة على الفلاحين والقرى الزراعية . ونذكر منها الوثيقة : PRU.II.11.176 ، ولكن بسبب تنوع الوثيقة لم نتسكن من معرفة مضمونها باستثناء أسماء عدد من القرى والضرائب المفروضة عليها :

dmt tlt 3
qmnz tql
zlyy tql
aey 'hmšt
yknm 'hmšt
hmk tqlm

— دمتو ٣ ورنات
— كامناز ورنه
— زلاي ورنه
— أري ٥ ورنات
— يكونمو ٥ ورنات
— ممكا ورنه

نلاحظ من النص السابق اختلاف حجم المدفوعات التي سجلتها الوثيقة فهي ليست ثابتة وهي جزء من الدخل وتتغير تبعاً للتغيرات التي تطرأ على الوضع الاقتصادي للمدينة ويمكننا اعتماداً على ذلك أن نفترض أن هذه المبالغ هي دفعات من أصل العشر (١) .

أما الوثيقة : RS.34.121 (٢) التي وصلتنا في حال يرثى لها وقد فهم منسها أنها عبارة عن التزامات ضريبية ولكن لم يعرف لأي سبب كان الدفع .

هذا وكانت الضرائب في أوغاريت عينية أي يدفع مقدار معين من المحصول ، فالوثيقة : PRU.YI.105 تسجل دفعات الشعير (SE) التي قدمتها بعض القرى ولكن بسبب التلف الذي أصاب الوثيقة لم نستطع أن نتبين مضمونها .

كذلك الوثيقة : RS.19.3 (٣) التي تبين مقدار الدفعات التي قدمتها بعض القرى ومضمون الوثيقة :

gur še meš me – at – 64
62 gur ziz a an – na – meš
uru a – ga – na – a

— ١٦٤ كور من الشعير

— ٦٢ كور من القمح

— مدينة انا

والضرائب التي تفرض على القرى تخص أفراداً معينين أي ليس سكان القرية بأكملهم ولكن لم يعرف سبب ذلك ، مع العلم أن الضرائب اختلفت من حيث نوعها فبعضها كان مادياً وبعضها كان عيياً ، منتجات (زراعية — صناعية — حيوانية) ونذكر تأكيداً على ذلك الوثيقة : RS.10.045 (٤) التي تدل على دفعات السمن

1- Langhe R. : 1945 - P. 18 - 20
2- Sem tica Vol 25 - 1975 - P. 30
Bouedreuil · 1973 P 20 22
3- PRU II 75
4- Virolleud 1940 - P. 132

والخمر التي قدمتها بعض القرى وبلغ عدد دفعات الخمر المسجلة إحدى عشرة حالة تراوحت مكاييلها بين ٦ - ٢٤ دورقاً وبلغ المجموع ١٤٨ وحدة كيل من الخمر ، وثمة وثائق ترافق اسم كل قرية أو بلدة فيها بكتابة رقمية دون شرح ما تعنيه هذه الأرقام أي أنها يمكن أن تعني دفعات نقدية أو عينية أو عدد أيام السخرة الموزعة ومن هذه الوثائق الوثيقة : RS.II.841 «١» .

وهناك ضرائب على الديون تبعاً لقيمة الدين سواء كان مادياً أم عينياً «٢» ، كما فرضت ضرائب على الاستثمارات (البيوت وأصحابها) «٣» .

بالإضافة إلى ذلك كانت هناك ضريبة سميت ضريبة الملك ، فرضت على المدن وفقاً للوضع المادي الذي تعيشه «٤» ، وجدير بالذكر أن الضرائب التي فرضت على المدن أغلبها عينية أي شملت الزيتون أو زيت الزيتون (ZT) «٥» .

ويتضح من المقاطع السليمة في الوثيقة : RS.34.176 «٦» أن الحديث فيها يدور عن عدد من الأشخاص أدوا ضرائب معينة من الزيتون والزيت وسجلت الوثيقة جميع الدفعات المستلمة .

وثمة ضرائب عسكرية فرضت من قبل الملك على القرى ، أي أن تجتمع عدة قرى وتتعاون فيما بينها بمن فيها أغنياء القوم لتقديم رجل واحد من فئة قاذفي السهام وهذه كانت من أصعب الضرائب إذ أنها شملت سكان مملكة أوغاريت بشكل عام بمن فيهم ناس الملك «٧» ، إضافة إلى تقديم بعض الأسلحة الحربية مثل الأقواس (gastu) والتروس (mašak ga - ba - bu) «٨» .

1- Virolleaud . 1940 - P 134

٢-١ . شلمان : مجتمع أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ١٤٩

3- Ug V 1968 P 62 63

٤-١ . شلمان : مجتمع أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ١٥٧

٥-١ . شلمان : مجتمع أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ١٥٨

6- Bordreuil : 1973 - P. 26 - 28

٧-١ . شلمان : مجتمع أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ١٦٢

٨-١ . شلمان : مجتمع أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ١٦٣

مما تقدم يظهر أن المشاعة في علاقاتها مع الإدارة الملكية هي عبارة عن جماعة ملزمة بتأدية ضرائب نقدية وعينية وتقديم عدد من أفرادها لتنفيذ أعمال الملك استجابة للضرورات الطارئة ، وقد تترعت الضرائب التي دفعت للملك فضريبة البيلكو هي أتاوة تؤدي للملك ويظهر من خلالها أن للملك صلاحيات واسعة إذ كان بمقدوره أن يتصرف بالضريبة وفق مشيئته فإذا وهب الملك أرضاً لشخص ما وهذه الهبة لا تؤدي إلى انتقال حق جباية الضرائب والأتاوة إلى المتصرف الجديد
ر الوثيقة : RS.15.114 « ١ » توضح ذلك كما يلي :

1- iš – tu ùmi mi [anním]
a – mis – tam – ru mâr mç – me – p – a
šar ou – ga – ri – it
it – ta – šî eqlâtm ta – ri
5- ueqlât m ku – ħi – ia – ‘an ali
u at – ka šak – na uit – t [a-din(šû)]
a – na tak – hu – li – na amil râbis ekallim
utak – ħu – li – nu
ša ak na I ra sa ap
irna kaspi šû I – na – erimšu
I – na – gab – bi mim – misu
Ušarru uzaki ina pil ki

– من هذا اليوم
– امشتمرو بن نقيبا
– ملك أوعاريت
– قدم أراضي تاري
– والأراضي المذكورة كوهيانالي
– وتكاشاكنا وأعطاهما
– إلى تاخولينو – المشرف على القصر

— تاخولينو
 — اعااد تعميرها
 — من ماله — فضته — نحاسه
 — ليصبح كل شيء جيداً
 — أعلن الملك بصراحة
 — تعفى من البيلكو

نرى خير تمثيل للضرائب التي فرضت من قبل السلطة الملكية في وثائق منح الأرض وبيعها وشرائها التي ذكر جزء كبير منها في الفصل المتعلق بالزراعة ومن هذه النصوص التي يظهر من خلالها الالتزامات الضريبية المفروضة على مشتمل الأرض الوثيقة : RS.16.137 « ١ » ومضمونها :

[iš-t]u ūmi^m an-mi-im
 [a-n]a pa-m a-mis-tam-ri mār niq-m[e-pa]
 šar^u u-ga-ri-it^u
 šadê-ja-nu ip-šu-ur
 5 eq-la-šu ša I-na^u :a[(?)]
 a-na pu-ut-na-na I-na 50[(?) kaspi(?)]
 eqil šadê-jana ša [I-na a- ...]
 ša-mi-id a-na pu-ut-na-[na]
 a-di da-ri-ti
 10 ša-ni-[ta]m nu-ra-nu
 ip-šu-[ur]
 ša I [(?)-na(?)]
 ša [
 a-mis-t[am-ri mar niq-me-pa]
 šar^u u-[ga-ri-it]

- من هذا اليوم
 — بحضور امشتمرو بن نقيبا
 — ملك أوغاريت
 — شاديانو سلم
 — أرضه الكائنة في آ [.....
 — إلى بوتانا — ٥٠ شيكلاً من الفضة (٢٢)
 — أرض شاديانو الكائنة في آ
 — الواقعة في بوتانا
 — للهد
 — من جهة أخرى ، نورانو
 — سلم [.....
 — الكائنة [.....
 — امشتمرو بن نقيبا
 — ملك أوغاريت

والوثيقة : RS.15.126 « ١ » التي توضح أن الملك أخذ ضريبة مقابل الأرض التي
 وهبها ونص للوثيقة كما يلي :

iš-tu umi^{an} an-in-I-im
 a-mis-tam-ru mâr niq-me-pa šar^u u-ga-ri-it
 it-ta-ši(?)eqlât^{ben} ka-bu-li
 ú eqlât^{zu} ú-ya
 5 ú eqlât^{ga} al-lu ša bin-[š]a-al-si
 ٥٣٠٢٢٨ ú it-ta-din-šu
 [a-na tá]k-ḥu-li-na[
 [a-di da]-ri-t[1]

[ur-r]a še-ra
 10 [amilu m]a-am-ma-an
 [la-a] I-la-qi-šu
 I [š-t]u qâti ták-ḥu-li-na
 aban kunuk a-mis-tam-ra
 mâr míq-me-pa šar^u u-ga-ri I t
 15 u ták-ḥu-li-nu I me-at kaspā
 it-ta-din a-na šarri

— من هذا اليوم
 — امشتمرو بن نقميا ملك أوغاريت
 — قدم (؟) أراضي بن كابولي
 — وأراضي زويا
 — وأراضي غائلو بن شالسي
 — وأعطاهما
 — إلى تاخولينو
 — إلى الأبد
 — في المستقبل
 — لا شخص
 — سبأخذها
 — من ايدي تاخولينو
 — خاتم امشتمرو
 — ابن نقميا — ملك أوغاريت
 — وتاخولينو ، ١٠٠ شيكلاً فضة
 — اعطى للملك

كذلك يتبين من خلال الوثائق التي اكتشفت أن بعض الهيئات الملكية من الأراضي
أعفيت من الضريبة وتأكيداً على ذلك الوثيقة RS.16.162 ((١)) التالية :

iš-tu ūmi an-ni-I-im
a-mis-tam-ru mār niq-me-pa
šar^u-ga-ri-it
it-ta-ši bit bin-ilu
5 ū eqilh ra-ah-ba-ni
ū eqilh mār la-ab-na-
ū it-ta-din-šu
a-na a-ma-ta-ru-na
ū a-na mārīm -šu
10 a-di da-ri-iš
bit din-ilu
ū eqilh ea-aḥ-ba-na
eqilh mār la-ab-na
ša-mi-id a-na
15 a-ma-ta-ru-na
ū a-na mārīm -šu
amīlu ma-am-ma-an
ū-ul I-laq[-qi]-šu
iš-tu qāti a-ma-ta-ru-na
20 u iš-tu mārīm -šu
aban kunuk a-mis-tam-ri
mār niq-me-pa
šar ugar-it
pil-ku-šu sa amīl mša re-ši
25 ub-bal ša-nu pil-ku
i-ja-nu I-na eqlâtīmti an-na-t[I(?)]

— من هذا اليوم

— امشتمرو بن نقيميا

- ملكه أو غاريت
- قدم منزل بينيليو
- وأرض راخبانو
- وأرض ابن لبنا
- وأعطاها
- إلى اماتارونا
- وإلى أبنائه
- إلى الأبد
- بيت بينيلو
- وأرض راخبانو
- وأرض ابن لبنا
- الواقعة في
- اماتارنو
- إلى أبنائه
- لا شخص
- سيأخذها مستقبلاً
- من اماتارونا
- ومن أولاده
- خاتم امشتمرو
- ابن نقميبا
- ملك أو غاريت
- وخدمته ستكون من الرؤساء
- وسيشغل منصباً آخر
- وعلى أرضه لا يوجد بيلكو

كذلك من الوثائق التي تبين مقدار الضرائب التي فرضت على القرى
الوثيقة RS.15.20 « ١ » ونص الوثيقة هو :

al u-bu-zi 2 tal.meš⁽²⁾ siparru 2 ?[
al gul-ba-ta 2 tal . meš siprru [
al in(?) -la-di 2 tal . meš 3(?)[
al aš(?) -pi x aga(?) siparru 8 ta[l(?) . meš⁽³⁾

- اوبوزي ٢ شيكلاً من البرونز
- غولباتا ٢ شيكلاً من البرونز
- بالادي ٢ شيكلاً من (؟) 3
- أشبي × ... من البرونز — ٨ شيكلاً

ويتضح من الوثيقة السابقة أن الضريبة كانت من معدن البرونز .
أما الوثيقة : PRU.YI.50 فمضمونها أن المدعو توتو يشتري نفسه من العائلة
أي يدفع لباقي أفرادها كي يحرروه من الالتزام بها ويضع شروطاً تضمن عدم
إعادته إليها بالقوة ، وعمل توتو ذلك ليتخلص من الاتاوات المترتبة على هذه العائلة
غير أن هذه الاتاوات لم تعرف لماذا ستدفع .

- 1- iš-tu úmima (?) -nu(?) -ti
- 2- a-napd-nidmil-ši-bu-ti
- 3- a-kut-te-nu
- 4- úa-mi-ya-nu
- 5- u bu-ra-ka nu ahu šu
- 6- Itza-kitu-tu-aḥa-šu-nu
- 7- 20 kaspae-na-da-ni
- 8- tu-(t) u
- 9- I- na¹ a-kut-te-nu

- 10- úil (-na)ḥ-mi-ya-na
- 11- úi-nalbu-ra-ka-na
- 12- ú ú-za-kiltu-tu
- 13- iš-tuahi-šu(!)a-da-ri-ti
- 14- a . šl . mlu-ra ši-r(A)
- 15- e-te-e-rua-nalibbi bi-su-nu
- 16- úte-ša-bi-tu tu-
- 17- 50 kaspau-ma-la-e
- 18- I-na-ḡatiltú-tu
- 19- 50 ka spa u-ma-la-ei (?) -na qati-šu
- 20- últu-tuu (?) -z a (?) -ki
- 21- šibuibu-ra-ka-nu maara-ga-ya
- 22- šibu la-na-ni (-ma)ra-kut-mi-ni
- 23- šibute-si(?) -y a(?) -numar a-na-ni-te-na
- 24- šibute-tu marbu(?) -ra-ka-na
- 25- šibute-la-ya-numartu(?) -wa-na
- 26- šibute-la-ya-numartu(?) -wa-na
- 27- šibutabi-malku amil tup pu
- 28- šibutbu wa mârâ-na-ni-ya-na

- من هذا اليوم
— امام شهود
— اكوتينو
— وعميانو
— وبورالحانو — اخوه
— ابرؤوا توتر — اخيهم
— اعطى عشرين شيكلاً من الفضة
— إلى توتر
— اكويتنو
— وعميانو
— وبوركانو
— وتوتر براء

- امام اخوته للأبد
- عدداً أو بعد عدد إذا
- تراجعوا عن قرارهم
- واغتصبوا (١)
- فسوف يدفعون خمسين شيكلاً من الفضة
- بيد توتو
- يدفعون له خمسين شيكلاً من الفضة بيده
- وتوتو براء
- الشاهد بوركانو بن اغايو
- الشاهد انايد (...) بن اكوتمين
- الشاهد تيشيانو بن انايتينو
- الشاهد توتو بن بو (؟) راكانو
- الشاهد زوكوريا بن كوفانو
- الشاهد الايان بن تو (؟) فان
- الشاهد ايمالكو — الكاتب
- الشاهد بويوفا بن اناثانيانو

إضافة لما سبق فإن تقديم الأراضي الزراعية من قبل الملك توجب عليه ضرائب متنوعة منها أعمال السخرة في استثمارات الملك أو في استثمارات كبار رجال الإدارة الملكية ثم تقديم القوة الحيوانية ، وأيضاً توريد المواد التموينية إلى القصر إضافة إلى هذه الضرائب كانت هناك التزامات عديدة يجب تنفيذها وهي (إلكو — بيلكو — لونوسو) (١) .

١- ديترش — لوريتس ، إنه يمكن دمج الاسمو والايكو و البيلكو باعتبارها أنوات مرتبطة باقطاع الأرض
- Dietrich m loretz o ' Die soziale struktur von alalah and ugarit,wdo 1966 – Band 3,n3
P. 194 – 197

إن البيلكو من حيث محتواه المادي تأدية لبعض الالتزامات تجاه القصر الملكي (١) وتأدية ضريبة البيلكو أحد شروط حيازة مساحة من الأرض أو غيرها من الأملاك .

وضريبة الاونسو كانت ترتبط بحيازة ملكية ما (بيتاً - حقلاً - ... الخ) وكان الاعفاء من هذه الضريبة يتم بأمر الملك أو بعد دفع فدية الاعفاء (٢) .

أما البيلكو : فهو نوع من الضرائب نادراً ما استخدم في أوغاريت وكان مرتبطاً بحيازة الأرض واستثمارها ، والبيلكو يعني نفع مبالغ نقدية إلى الملك والالتزام بالخدمة في جيش الملك (٣) .

وثمة ضرائب متنوعة فرضت على ناس الملك تبعاً لكل فئة وعمداً إلى تسمية الضريبة نسبة إلى سم فئة ناس الملك لكي نستطيع أن نفصل بين الفئات الاجتماعية ومنها الماريانو الذين كانوا ملزمين بتأدية دفعات نقدية أمام الملك ، فالماريانو مصطلح استخدم في أوغاريت للدلالة على من تمتعوا بوضع اجتماعي خاص ، ودخل الماريانو قوام الملاك العامل في قصر الملك ، وعدت التزامات الماريانو - بيلكو أي خدمة تؤدي للملك سواء الخدمة العسكرية أم دفع الفدية إذا ما وقع في الأسر وأيضاً جلب المواد التموينية (٤) .

لما للماسانو : فهم جماعات ينسبون إلى ناس الملك وجب عليهم دفع ضريبة معينة وهي تجهيز عدد من قاذفي السهام وتقديمهم إلى جيش الملك إضافة إلى الضرائب المترتبة عليهم في استثماراتهم الخاصة لصالح خزينة الملك (٥) .

١- أ. شغمان : مجتمع أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ١٩١

٢- المرجع السابق : ص ١٩١

٣- حول مصطلح بيلكو أنظر دياكونوف - سومر - ١٩٥٩ - ص ٧ - ١٧

ومن الفئات الاجتماعية الأخرى المورعو ((١)) وهم جماعات من قنطار والصناع وكان عليهم دفع بعض الالتزامات الخاصة التي تتناسب مع نشاطهم التجاري والصناعي وسميت بالتزام مورعو إضافة إلى تأدية ضرائب عن ملكية بعض الأراضي وكان البيلكو هو التزام المورعو الضريبي غير أننا لم نعرف ماهية هذا الالتزام حتى الآن بسبب عدم توفر المعلومات في المصادر والمراجع .

أما المودو فهي فئة تابعة للملك ومناط بها تأدية دفعات من الفضة إلى الملك واختلفت دفعات المودو تبعاً لصفة كل منهم فمودو الملك تختلف دفعاته عن مودو رئيس القصر أو مودو الملكة فالكل ملزم بتأدية ضريبة من الفضة ولكن تبعاً للجهة التي يتبع لها المودو ، (يربط جوردون UT - ص ٤٣٠-٤٣١ - العدد ١٤٢٧ مصطلح mdm المستخدم في الوثائق الأوغاريتية بالجنس mdm - يقيس ويرى أنه من الممكن ترجمته : مراقب أو مفتش . أما ايست لايتنر ((wus)) ص ١٧٩ العدد ١٤٢٧ - فلا يعطي تعليقاً على هذه الكلمة ، بل اقتصر تعريفه على أنها فئة من الأشخاص يمارسون حرفة ما ويتسولون إليها ، بينما فون زودن (AHWD) ص ٦٦٦ - فقد اقترح ترجمتها إلى شخص من حاشية الملك ومنهم من ترجمها بصديق الملك أنظر : 1967-P.53-51-cad-vol 10-pt2 p.167 : Rainey . هذا وكانت ضريبتهم سنوية كما كان للموظفين الكبار مودو يدفعون لهم للضرائب ((٢)) .

ويؤكد ذلك نص الوثيقة : RS.16.260 ((٣)) من السطر (١ - ١٧) على النحو التالي :

١- المورعو : اختلفت وجهات النظر عن معنى كلمة مورعو فبعض الباحثين اعتبرهم ضباطاً في الجيش الأوغاريتي
UT-1963-VOL 1543 - p . 437 - Rainey-1965 - P. 18
ويعصم من قال بأن المورعو اتحاد مهني Wus - 1664 - p 195 - 194

٢- أ . شتمان : مجتمع لوغاريت - ١٩٨٨ - ص ٢١٨

一、下市街四馬路
 二、下市街四馬路
 三、下市街四馬路
 四、下市街四馬路
 五、下市街四馬路
 六、下市街四馬路
 七、下市街四馬路
 八、下市街四馬路
 九、下市街四馬路
 十、下市街四馬路

Dr. J. H. M. van der Vliet

¹niŋ-ma-pa nɪŋ-ma²naɪə

Letter "H"-Guaranties

— اعتبرا من هذا اليوم
 — نغمينا بنغمادو
 — ملك أوغاريت : أخذ
 — بيت أويتينا
 — أخو شارملا
 — وأعطاه إلى عبدو
 — وعبدو
 — بيت ماخ سيمي
 — من كل ما يملك
 — في هذا البيت
 — إضافة للحقل — أخذهم كنايبا
 — وأعطاهم إلى إيلي — ملك أبته

- اعتباراً من هذا اليوم
- نقيبا بن نقيمانو
- ملك أوغاريت
- أخذ بيت ساسيانا
- بيت ايراتي — حقول شاتراننا
- حقول بنشورا — التي في نخرا
- وحقول صفر يري
- في زخباسي
- والبساتين في فبكيمو
- وأعطاهم
- إلى عبيدي بن عبيدي — نرجال
- وعبدو اخذهم
- وأعطاهم
- إلى عزيزو ابنه
- وإلى احفاده
- ولا أحد يأخذهم
- من يد عزيزو
- ومن يد أولاده
- إلى لأند
- وعزيزو مودو الملك
- يدفع سنوياً ١٠ شيكلاً فضة

هذا وقد وجدت في أوغاريت طبقة اجتماعية أطلق عليهم اسم الشاتامو : وهم فئة من ناس الملك وقد حصلوا على الأرض من الملك ، وبالتالي انحصرت التزامات الشاتامو بتأدية مبلغ من المال إلى الملك كضريبة على الأرض التي يتلقاها أي ضريبة (ييلكو) (١) .

وفرضت ضرائب على رعي القطيع في أراضي الملك ، ودعيت هذه الضرائب باسم عشيرو نسبة إلى الفئة المسماة عشيرو (٢) وهي جماعة تدفع للملك سنوياً ثلاث وزنات بدلاً نقدياً لقاء رعي قطيعها في المراعي التابعة للملك ، والعشيرو أدوا أيضاً بعض الواجبات في قصر الملك ، كما أن الملك هو الذي كان يمنح وظيفة عشيرو لمن يشاء ومن المعلوم أن العشيرو شاركوا في تقديم قانقي السهام إلى الملك وقد أعفى الملك بعض الأشخاص من التزام ضريبي تجاه ماريانو الملك أو مودو الملك ، وتؤدي الضريبة إلى الملك مباشرة ، ويؤكد صحة ما ورد نص الوثيقة : RS.16.239 (٢) التالي :

١- أ. شيمان : مجتمع أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ٢٢٠

٢- عشيرو : لا يوجد جواب نهائي حول معنى عشيرو ويعتقد جوردون أنه من الممكن أنهم كانوا خدماً واستند في تأويله إلى كلمة SR التي تعني نادلاً يخدم المائدة - ويؤكد في الوقت نفسه أن الجنود في المشورة (UT - ص ٤٦٢ - العدد ١٩٢٢) ويؤكد وجهة النظر هذه إيست لايتنر (WUS - ص ٢٤٤ - العدد ٢١١١)

3- PRU III P 79

Sacra - symphonie (original)

id-tu qumə aṣ-ṣim
 'am-hal-ba mār nīq-mā' nāu
 dar 'u-ga-rāi.⁵
 iṣ-ṣaḍ bīṣ⁶ 'a-ṣ-ṣa-ṣa mār lū-ṣa-na
 u eqil : 'abdi-ṣa-ṣi mār iṣ-ṣa-ṣa-na
 u eqil : si-ṣ-ṣa-ṣi
 u eqil : la-ṣ-ṣa-ṣi-ya
 u eqil lūd⁷ 'na naba-ṣ-ṣa
 u id-dim-tu a-na ' abdi⁸
 [m]r abdi-ṣ-ṣa-ṣi u a-na m[dr]⁹-ṣ-ṣa
 [a-na] dā-ri dū-ri
 [m]a-ṣ-ṣa-ṣa la iṣ-ṣa-ṣi
 id-tu qdā abdi¹⁰[¹]

 u 'abdi¹¹ [a-]ṣ-ṣa-ṣi
 la iṣ-ṣa-ṣi | u naba-ṣ-ṣa
 la iṣ-ṣa-ṣi . m
 'abdi¹² mār-ṣ-ṣa-ṣi dā-ri
 u mār-ṣ-ṣa-ṣi [m]
 x kapa iṣ-ṣa-ṣi a-na dā-ri

 d[ṣ-ṣa-ṣi] dā-ri mār-ṣ-ṣa-ṣi 'abdi¹³
 a-na [u]m-ṣ-ṣa-ṣi bīṣ¹⁴ dīṣ¹⁵
 u 5(7) eqil ma dā-ri mār-ṣ-ṣa-ṣi
 1 alalbi nparṣu 2 mār-ṣ-ṣa-ṣi
 1 id-ṣ-ṣa-ṣi nparṣu 2 mār-ṣ-ṣa-ṣi
 a-na 'kāl-bi dū-ṣ-ṣa-ṣi
 'kāl-bi iṣ-ṣa-ṣi dī-ṣ-ṣa-ṣi
 id-tu aṣ-ṣi 10 bilat kapa¹⁶
 id-tu a-na aṣ-ṣi dū
 u iṣ-ṣa-ṣi a-na bīṣ¹⁷
 a-ṣ-ṣi
 a-ṣ-ṣi aṣ-ṣi aṣ-ṣi 'narkab¹⁸
 la iṣ-ṣa-ṣi dī
 'abdi¹⁹ u dī mār-ṣ-ṣa-ṣi[u]

- اعتباراً من هذا اليوم
- ارخلبا بن نغمادو
- ملك أوغاريت
- أخذ بيت بصيرانو بن حصانو
- وحقل : عبدي - انتي بن شواندنا
- وحقل : صفيري
- وحقل كناييا
- وحقلأ في نباكيمي
- واعطاهم إلى عبدي
- ابن عبدي - نرجال ولأولاده
- إلى الأبد
- لايسمح لأحد أن يأخذهم
- من يد عبدي
- وعبدو إلى المساعدة
- لن يذهب - وزيتاً مشتعلأ
- لن يعطي
- عبدي إلى ماريانو الملك
- وموبو الملك
- X شيكلأ فضة يعطي الملك
- مرة ثانية مايلي من عبدي
- حجراً برونزياً واحداً وزنة مائتي وزنة
- كيساً واحداً فيه برونز وزنة مائتي وزنة

كما وجد في أوغاريت التزام ضريبي سمي بيلكو أبناء الملكة وهو واجب يسودي لصالح أبناء الملكة ((١) .

لقد أعفى الملك بعض الشرائح الاجتماعية من الاتاوات الدورية والضرائب التي تعود إليه ومنهم الخويسو ((٢) ، وكان هؤلاء الخويسو يتمتعون بوضع خاص في المجتمع الأوغاريتي أي أنهم كانوا خرج الجماعة المدنية وليسوا في عداد فئة الملك وقد عاشوا في مختلف مناطق مملكة أوغاريت .

مما تقدم نرى بأن الملك كان صاحب السلطة العليا في البلاد وكان أقرار الضرائب منوط بشخصه ، وهو الذي يعفى من يشاء من الضرائب والالتزامات المفروضة ، وفئة ناس الملك كانت ملزمة بالضرائب أيضاً ومنهم الذين حملوا أسماء ((ماريانو - ساسانو - عشيرو - ... الخ)) ، وكان على هذه الفئات تنفيذ التزامات مختلفة تجاه الملك بدءاً من المشاركة بالحملات العسكرية والخدمة في القصر وحتى العمل في الأراضي والاستثمارات التابعة للملك ، وتأدية المبالغ النقدية والعينية المسجلة لصالح خزنة الملك .

1- Rainey A F · 1967 - P. 142

٢- الخويسو : استخدم بمعنى جلدي حر في أوغاريت

— أما بالنسبة للأوزان والنقود التي استخدمت في أوغاريت :

فإن وضع أوغاريت التجاري تطلب وجود نظام وزني تعتمد عليه في مبادلاتها وهذا النظام قد ساد مدن الشرق بشكل عام مع وجود اختلاف طفيف ما بين منطقة وأخرى فكان الوزن الفعلي المستخدم في الألف الثانية ق-م في أوغاريت هو (المينا) وتعادل قيمته / ٤٧٠ غ / ورغم ذلك فقد أمكن تحديد مجموعتين من الأوزان :

— أولاً : الأوزان التي اعتمدت المتقال الذي يعادل / ٧٠٧٥ غ / ولما كانت المينا مؤلفة من ٦٠ شيكلاً فإنها على ذلك تعادل (($٧٠٧٥ \times ٦٠ = ٤٢٠٥٠$ غ))

— ثانياً : المجموعة الثانية فتعتمد الشيكال الذي يعادل (٩٠٤٠ غ) وهذا النظام هو الأساس المتبع في أوغاريت فيما بعد ، وكان المينا الواحد يساوي ٥٠ شيكلاً وذلك يساوي (($٩٠٤٠ \times ٥٠ = ٤٧٠٠٠$ غ)) « (١) » .

— كذلك كان لابد من توفر أنظمة وزنية تتناسب مع المعيار الوزني الحثي الذي اعتمد المينا والذي ساوى (١١٠٧٥ غ) ، ومن وجود أوزان تتناسب مع الأنظمة المصرية البابلية كالشيكال الذي يساوي (٨٠٤ غ) ، أو الإيجية والذي كان يساوي شيكلاً أي (١٠٠٥ غ) ، أو التالان « (٢) » ، الذي يعادل ٦٠ مينا وقد تم اكتشاف العديد من الأوزان في مجمل التل وأغلبها على شكل ثمرة الزيتون ذات قاعدة صغيرة مسطحة وهو الشكل البابلي المفضل ، ولعل الأوزان المعينية الشكل كسائنت إيجية المنشأ وبعضها يمثل صوراً مختلفة (صورة البقرة ممددة كما نشاهد ذلك في النص أو صورة أسد — صورة عنزة) ، أما الشكل الذي أخذ شكل البطة فكان نائراً واستخدم في بلاد الرافدين « (٣) » .

١ — الفونسو أركي : دراسات أثرية — تعريب قاسم طوير — دمشق — دار المعبد — ١٩٨٤ — ص ٢٧

٢ — التالان : وحدة وزن في اليونان القديمة تساوي (٢٠ — ٢٧ غ) — PRU II - P 173

٣ — ماركريت يون : دراسات أوغاريتية — ترجمة نور الدين خضور — ص ٧٨

وكان استخدام الأوزان الدقيقة الخاضعة لمعيار كالتخم الأسطواني يفترض وجود نقاشين خبيرين بصعوبة نحت الأحجار القلسية ، وظن غالباً أن الأوزان والأختام الأسطوانية كانت تصنع في نفس المحارف .

ـ وقد اعتاد الناس في أوغاريت في الألف الثانية ق.م أن يعتمدوا النظام العشري للحساب ، وكان المتقال الثاني أي الشيكل الذي يعادل (٩,٤٠ غ) مخصصاً لوزن البضائع التي يتم عقد صفقاتها مع مدن الساحل السوري ومصر (١) .

ونتيجة لتطور صناعة المعدن في أوغاريت تطورت صناعة الأوزان التي أخذت عدة أشكال كما ذكر سابقاً ومن خلال تحديد قيمة الأوزان في أوغاريت تبين أن الأسعار التي سادت في أوغاريت مختلفة ومتفاوتة ونورد على سبيل الذكر :

ـ ٢٠٠ وزنة من البرونز ساوت وزنة ثقيلة واحدة من الفضة .

ـ كيكار واحد من الخيوط الصوفية ساوى ٥ وزنات من الفضة .

ـ لباس واحد ساوى وزنة ونصف وزنة ثقيلة من الفضة .

ـ مشلح واحد ساوى وزنة واحدة من الفضة .

ـ العجل ساوى ١٠ وزنات من الفضة .

ـ رأس واحد من الغنم ساوى ١٠ وزنات من الفضة .

ـ رأس واحد من الماعز ساوى ٥,٥ وزنة من الفضة .

ـ الحصان يساوي ٣٥ وزنة من الفضة .

وهكذا نلاحظ أن الأسعار تختلف تبعاً لنوعية السلعة وتكرر لنا الوثيقة PRU.III.41 أن الحصان الذي اشتراه ملك أوغاريت من كركميش كان ثمنه ٢٠٠ وزنة من الفضة ، كما تراوحت أسعار الملابس LBS بين الوزنتين والعشر وزنات وأسعار الملابس الأرجوانية بين ١٥ و ٥٠٠ وزنة (٢) .

١ـ باولو ماتيه : دراسات أثرية - ١٩٨٤ - ص ١٥٣

٢ـ أ. شغمان : مجتمع أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ١٠٤

وبالتالي فإن سعر المبيع نسبةً إلى معدن الذهب على الشكل التالي :

- ١٠ وزنات من الذهب ساوت ٤٠ وزنة من الفضة .
- ٥ وزنت من الذهب ساوت ١٥ وزنة من الفضة .
- ١٤ وزنة من الذهب ساوت ٤٠ وزنة ثقيلة من الفضة .

وتكون نسبتها على الشكل التالي :

- ١ وزنة من الذهب تساوي ٤ وزنات من الفضة .
- ١ وزنة من الذهب تساوي ٣ وزنات من الفضة .
- ١ وزنة من الذهب تساوي ٣ وزنات من الفضة .

وبذلك يتضح لنا أن ثلاث وزنات ثقيلة تساوي ٤ وزنات عادية ، ووزنة ثقيلة واحدة تساوي وزنة وثلاث الوزنة العادية .

مما تقدم ندرك أن الوحدة النقدية والحسابية في أوغاريت كسائت الوزنة العادية أو الثقيلة من الذهب والفضة .

ومن خلال أبحاث شيفر يتبين أن الوزنة في أوغاريت كانت تساوي ٩،٤ غ وتنعماً لذلك فإن وزن الأثقال التي اكتشفت ساوي حوالي ٤٥ غ ، أي خمس وزنات ، و ١٨٠ غ ساوت ٢٠ وزنة ، و ٩١٧٥ غ ساوي ألف وزنة ، و ٨٢ غ ساوي ٩ وزنات «١٠» ، ولكن وجد ثقل وزنه غرامين ويبقى هذا خارج نظام الأوزان ويبدو أنه يشكل وحدة ما خاصة لم تعرف حتى الآن ومن المحتمل أن تكون الوزنة الأوغاريتية العادية قد خرجت من دائرة الاستخدام ولم يبقَ إلا الوزنة الثقيلة «٢٠» .

1- Ugaritica : iv, 1962 - P . 99 - 97
- Parisc n f 1970 - 1971 - vol I - P 3 - 36

٢- أ . تـمـعـان : مجتمع أوغاريت — ١٩٨٨ — ص ١٠٤

الفصل الخامس

دور المعبد في الحياة الاقتصادية :

شهد القرنان الرابع عشر والثالث عشر ق.م توطد شهرة الآلهة الحامية لأوغاريت (ايل «١» - بعل «٢» - داجون «٣» - عناة «٤» - عشتارت «٥») ونظراً لأن عبادة هذه الآلهة وليدة اعتقادات بأشكال خارقة تتحكم بدرجة الفصول وحياة البشر فهي تحظى بقبول واسع وتقام طقوسها وسط سلسلة من القرابين وبمستثاء الذبائح التي كانت تقدم في العراء على معابد المذابح الكبرى كمعبد بعل أو داجون «٦» .

- ١- ايل : هو رئيس مجمع الآلهة ، وهو وزوجته عشتارت ابوان لجميع الآلهة وهو أب البشر وخالق الكون ولذا لقب (ملكاً) وبما أن ايل ملك الآلهة لذا يجب أن يؤخذ رأيه في جميع الأمور الهامة المتعلقة بأمور الآلهة وكثيراً ما يوصف ايل بالعبارة التالية / اللطيف ايل نو القواد
علي أبو عصف : نصوص من أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ٤٢
- مجموعة من الباحثين الفرنسيين - دراسات أوغاريتية - ترجمة بور الدين خضور - ص ١٢٠ - ١٢١
- ٢- بعل يعتبر أهم إله إلى جانب ايل في مجمع الآلهة السورية وتعني كلمة بعل السيد أو المالك بذلك لا تشير هذه الكلمة إلى معنى إلهي ممبر وبالتالي يتحلى بعل بمعاني إله الطقس وشعاره خزمة السرق والثور وتحدد نصوص أوغاريت مسكن بعل في جبل سايان أي جبل الأكرع الذي يبعد نحو ٥٠ كم شمال اللاذقية
علي القيم : امبراطورية ابلا - ١٩٨٩ - ص ١٩٢
- علي أبو عصف : نصوص من أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ٢٧
- ٣- داجون : والد بعل وكانت له بلا ريب عبادة في أوغاريت في هيكل مكرس له على أن مكانه في لأدب الميثولوجي ضيق جداً .
ماركريت يون : دراسات أوغاريتية - ١٩٨٨ - ص ١٢٤
- ٤- عناة : آلهة الحب والحرب وكان جمالها موضع وصف العشاق ومن صنعائها البتول (العذراء) والرحمة التي ترفق السمع على ألبها بعل ورغم أنها حملت صفة العتراء إلا أنها تزوجت أكاها بعل .
علي أبو عصف : نصوص من أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ٣٣
- ٥- عشتارت : واسمها عند سكان بلاد النهرين عشتار لم تلعب دوراً هاماً في قصص أوغاريت وكان يصرب المثل بجمالها واستجد بها كرت لقتل والده يصب ولقيت (بام بعل) وبذل لها على وجود علامة ببها وبين بعل وكانت آلهة الحرب والخصب .
علي أبو عصف : نصوص من أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ٤٦
- ٦- مجموعة من الباحثين الفرنسيين : دراسات أوغاريتية - ترجمة بور الدين خضور - ١٩٨٨ - ص ١١٦ - ١١٧

وكان الكيرنوي (١١) بمثابة طاولات قرابين يمكن أن توضع عليها منتجات زراعية مثل الحبوب والثمار والزيت أو الخمر التماساً لمباركة الآلهة للمزروعات وكان لهذا أن يحدث على سبيل المثال إبان اعياد النبات التي كانت تجري في الخريف أثناء فصل حرق الأراضي ، أو في فصل الصيف خلال الحصاد ، ولكي تبارك الآلهة الزراعة وتجعلها في أفضل غطائها عمل الأوغاريته على وضع عينات من مزروعات زيت وخمر في جرار وأباريق لايتجاوز ارتفاعها (٩ أو ١٠ سم) ويبدو أن مثل هذه الأواني التي كانت توضع في المحاريب أو المدفونة في حفر للقربين تمثل حيوية البذور المنتجة للمحاصيل الجيدة والوفرة .

أما الريتونات (١٢) فكانت تحتوي على تقدمت سائلة ثم تتم ارافتها على الأرض أو تسكب قبل أن تشرب في أكواب .

— ويبدو أن الرسومات المرفقة على الأواني التي استخدمت لتقديمها للمعبد كان لها دور كبير في الحياة الاقتصادية لدى الأوغاريته ، فكانت الزخارف الحيوانية والنباتية أو البحرية التي تزين الأواني تشير غالباً إلى طبيعة العبادات المقامة فالثيران والبط والسمك وأزهار اللوتس تعني الخصب والتجدد .

١- الكيرنوي : أنية فخارية خليطة ذات ساق تحمل العديد من الكويبات مخصصة لوضع للعلل الزرع المقدمة للمعبد .

ماركريت يون : دراسات أوغاريته — ١٩٨٨ — ص ١١٧

٢- ريتون : نوع من الأواني المخروطية الشكل أو البيضوية كانت توضع فيها سائل مخصصة لتقديمها لحرم الريتونات للتقرب من الآلهة ومباركة دورات الإنتاج الزراعية في أوغاريته

ماركريت يون : دراسات أوغاريته — ١٩٨٨ — ص ١١٤

كما كان السكان في أوغاريت والامرة الحاكمة يقدمون الهدايا للآلهة ويضعونها في معابدهم ، وكانت الهدايا من المصنوعات النفيسة التي يتم عن شراء أصحابها وحالتهم الاقتصادية القوية في أوغاريت من أدوات زينة وحلى نسائية إضافة إلى المجسّدت الإنسانية والحيوانية المصنوعة من المعادن الثمينة أو الطين ، إضافة إلى الفؤوس الترينية المصعرة التي ترمز إلى أدوات نحر الذبائح وعلى وجه الخصوص الفأس التي وجدت في الحرم الحوري والمصنوعة من مواد ترفيحية مثل النحاس والحديد والذهب ، وكانت جميع هذه التّقدمات للتقرب من الآلهة ولحماية الحياة الاقتصادية ((١)).

لقد كان الملك رئيس كهنة أوغاريت وصورة الإله على الأرض والذي يقدم بنفسه على نصب تكريم الإله إيل شراباً إلى المعبود كقلاً بهذه الحركة أن يعم الازدهار الاقتصادي والسلام كافة ربوع المملكة .

— وكذلك بعد وفاة الملك استمرت علاقته بالآلهة (إيل — بعل) وقدم لهما التّضحيات ((٢)) ، واعتبر الكاهن صلة الوصل بين الإنسان والآلهة التي يقوم بعبادتها والدليل على ذلك العدد الكبير من الآلهة التي وجدت في أوغاريت ((٣)) ، والتي عبدها الأوغاريّيون في حياتهم أيضاً، وتعددت المعابد التي وجدت في أرغاريت كمعبد الإله بعل مثلاً ((٤)) ، ومعبد الإله داجون ((٥)) وحرم الريتونات ((٦)) الخ

١- مجموعة من الباحثين الفرنسيين : دراسات أوغاريتية - ترجمة نور الدين حضور - ١٩٨٨ - ص ١١٩

2- Schmidt 1966 - p. 5 - 70

٣- معزز نورالله : ١٩٨٩ - ص ٦٢ : (نكر أن عند الآلهة بلغ حوالي ٢٣٨ إلهاً ذكرت ضمن طقوس العبادة والتصوص الشعائرية) .

٤- علي أبو صاف : ١٩٨٨ - ص ٢٠

معزز نورالله : ١٩٨٩ - ص ٦٤

دراسات أوغاريتية : ١٩٨٨ - ص ١١١

جبرائيل سعادة : ١٩٥٤ - ص ٥٧

٥- مجموعة من الباحثين الفرنسيين : ١٩٨٨ - ص ١١٣

٦- مجموع من الباحثين الفرنسيين : ١٩٨٨ - ص ١١٤

أما الأساطير الدينية التي وجدت مكتوبة على الرقم الكتابية والنصوص التي تصف ممارسة شعائر دينية فقد دلت على أهمية الحياة الدينية ومدى تأثيرها على الحياة الاقتصادية والحياة اليومية في أوغاريت ، وبالتالي فإن الكاهن الأكبر سمي (sanga (m) mahu) رئيس الكهنة ، ووجد في النصوص الأوغاريتية تسمية أخرى للكهنة وهي (qdsm) (١١) ولدينا النص التالي : KTU 2.29 الذي ورد فيه ذكر الكهنة والذي يدل على نشاطهم الاقتصادي :

khnm ts
bnsn .w. hmr
gdsm.ts
bnsn.w. hmr

للكهنة تسعة
عمال وحمار
للكهنة تسعة
عمال وحمار

بالإضافة إلى ما تقدم عثر من خلال النصوص على طبقة سميت المارزيخو ومنها النص (RS 14.16 (١١) (MRZH)) واقترح إيسفيلدت أن المارزيخو اتحدت لمبجلي الآلهة عنات (١٢) ، كما اعتبرت كلمة (mrzhi) مارزيخو وليمة الآلهة وتبين المصادر الأوغاريتية أن المارزيخو تعود إلى منتصف الألف الثانية ق.م وكانت عبارة عن اتحادات لمبجلي الآلهة ، وظهرت بمبادرة من أفراد أو جماعات خارج إطار العلاقات المباشرة مع المعبد ، وكان المارزيخو يشاركون في الحياة الاقتصادية في أوغاريت وكان بمقدورهم أن يشاركوا في العمليات التجارية وصفقات البيع والشراء ، وكان أكثر نشاطات المارزيخو وضوحاً وتمييزاً تنظيم الولائم الدينية المشتركة وذلك تقرباً من الآلهة وليعم الخير البلاد أي تبقى البلاد محفوظة على حالة السلم اقتصادياً واجتماعياً .. الخ ، ويخبرنا نص الوثيقة RS 24.266 (١٣) عن إقامة مثل هذه الولائم و القرابين لكن النص مشوه لم نستطع معرفة مضمونه بشكل واضح ودليل أهمية الحياة الدينية ودور المعبد في الحياة الاقتصادية في أوغاريت العثور على وديعة تتألف من أربع وسبعين أداة برونزية وجدت في بيت كبير الكهنة وهذه الوديعة قدمت قرباناً تحت عتبة أحد مداخل المسكن وهي تحتوي على (سيوف - نهايات رماح - سهام - معاول - فؤوس - مناجل) وحمل بعض الفؤوس كتابات rb khnm للكاهن الأعلى و hrsm Rb khnm (١٤) معول الكاهن الأعلى وهذا يدل على شعائر دينية وطقوس عبادة (١٥) تتعلق بالزراعة كون الأدوات أغلبها زراعية ويرجح أن الكهن كان يقيم شعائر الحرثة معلناً افتتاح موسم العمل في الحقول الزراعية وعلى الرغم مما تقدم فإن الأمرة الملكية لعبت الدور الأكبر في الحياة الدينية كونها كانت الرأس الأعلى للحياة الدينية ويتبين لنا ذلك من خلال اعتبار الملك رئيس الكهنة فالملك وصفاته الدينية تعتبر من أهم الأمور في حياة المملكة الأوغاريتية .

1- Virolleaud ch 1950 - p 173 - 179

2- Eissfeldt - 1969 - p 192

3- Herdner : 1979 - p. 363

٤-أ. شفيان : مجتمع أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ٧١

5- Boyer PRU III P 251 - 275

ولدينا كثير من النصوص التي تدل على أن الملك ليس فقط كاهنا بل له صفة
القدسية فالنص KTU.1.41 ((١)) يدل على صفة القدسية للملك :

byrh. [riš yn . b ym . hdt]
šmtr. [utkl . il . šlmm]
b tltt [šrt . yrthš . mik . brr]
b arb't [': Šrt . riš . argmn]
w tn šm . l [b'lt . bhtm . šrm . l inš]
ilm

- ١- في الشهر ريش - ين (بداية صنع النبيذ) عندما يوم القمر
- ٢- خروفين - حمالة
- ٣- في اليوم الثالث عشر يعمل الملك نفسه أنه تتظف
- ٤- في اليوم الرابع عشر : بداية تقديم التضحيات
- ٥- خروفين من أجل سيدة القصر - طيرين من أجل عائلة

— ولدينا النص KTU . 1.17 الذي يوضح التضحيات التي يقدمها الملك من أجل
إله الحدادة (كثر و خاسيس) ((٢)) وهذا الإله مختص بالبناء والصناعة .

1- Dietrich Ioretz - 1986 p 310 - 327
- De moor : 1987 , p . 157 ff

٢- كثر و خاسيس : الإله المعماري وهو الذي شيد معبد يعل المقنس ومعبد الآله (يم) البحر وهو أيضاً
صانع للأسلحة المربعة للأرباب وصانع الهدايا المخصصة للربات .
دراسات أرغونية : ١٩٨٨ - ص ١٢٣

b nši . 'nh . w ypnn . b alp
 10 šd . rbt . kmm . hlk . ktr
 k y'n . w y'n . tdrq . ḥss
 hlk . qšt . ybln . hl . yš
 rb' . qšt . apnk . dnll
 mi . rpi . aphn . gzn . mt
 15 hrnmy . gm . l atth . k ysh
 šm' . mtt . dnty . 'db
 imr . b phd . l npš . ktr
 w ḥss . l brlt . hyn d
 hrš yd . šlhm . ššqy
 20 ilm . sad . kbd . hmt . b' l

— وعندما رفع عينيه — رأى على بعد ألف

— حقل (فدان) وعشرة آلاف كمن — موكب كثير

— انه يرى شيئاً ما — انه يرى قنوم خاسيس

— يشد القوس — وهذا

— يشد النشاب — أما دانيال

— رجل أمير الالهة القوي رجل

— هرمني — فذهب الى زوجته وناداه

— اسمعي يا مئة دنني — جهزي

— خروفاً من الصغار — اكراماً لشخص كثر

— وخاسيس — لشهيه آلهين الذي

— يأكل باليد بمهارة — أطعمي واسقي

— الآلهة — احق بهم

نلاحظ من النص أن الملك يقوم بتقديم الأضحيات ليضمن مباركة الآلهة له وكذلك
 تمنياً من الآلهة في تقديم الخير لتقديم الحياة للصناعية والحرفية في مملكة أورغاريت

كذلك نلاحظ أن كثر — خاسيس عندما قدم القوس إلى دانيال الذي بدوره وهبه إلى
 أقهات يعطينا دليلاً على القنص والمصيد في البراري .
 هذا وقد لعبت الملكة أيضاً دوراً هاماً في الحياة الدينية ويتبين لنا ذلك من خلال
 النص KTU 4 . 149 «١» إذ أن الملكة تقدم التضحيات من أجل الزرع ، ونص
 الوثيقة :

hmš yn . bd
 bh mlkt
 b mdr^٢

— خمس جرات نبيذ
 — من أجل مناسبة تضحية الملكة
 — لحقول الزرع

كذلك كانت الملكة تقدم الاضحيات في المعبد ، والنص KTU 6.13 «٢» يوضح لنا
 ذلك حيث أن الملكة تقدم القرابين لإله داجان إله الطعام والحبوب ونص الوثيقة :

skn . dšlyt
 tryl . ldan . pgr
 w alp lakl

— المقام الذي أسسته
 — ثريل — داجان تضحية pgr
 — وعجلاً للطعام

1- Dietrich - Lloretz · 1988 p 217

2- Y bordreuil 1991 p . 302 - 303

Spronk 1986 p 150

وكان لأفراد العائلة المالكة نور ديني أيضا هام تبين من خلال مدى صلة العائلة
للمالكة بالمعبد ومدى احترامها للمعبد لأنها كانت تدرك أهمية الحياة الدينية بالنسبة
للحياة الاقتصادية في مملكة أوغاريت .

لدينا النص KTU . 1.112 «١١» الذي يوضح الدور الديني للأبناء والبنات
ونلاحظ فيه كيف أن الأبناء والبنات يشاركون في تقديم التضحيات للالهة من خلال
النص :

1 b yrh . hy [r . b ym]
hdt . ḥḏrgl . x [xxx]
ṭn šm . ḥmnh . w tqł
ksp . w š'rgbt . l b' l [t]
5 bht { . } m š šrm l in [s]
ilm . w bn mlk w bn [t]
mlk . t'ln . pamt šb'
b ṭlt . t'ln ilm b ḥmn

— في شهر أيار

— الخدم يحضرون

— خروفين وشيكل واحد

— من الفضة وكتل تراب من أجل سيده

— القصر — خروفا وعصفورين من أجل

— عائلة الالهة — أبناء الملك وبنات

— الملك يصعدون سبع مرات

— في اليوم الثالث يصعدون مرة ثانية الى الالهة مكان الصلاة

مما تقدم ندرك أن الأسرة الحاكمة في أوغاريت والكهنة كانوا يتقنون بالأنضاساحي إلى معابد الآلهة تقناعتهم القائمة أن كل شيء بيدها ويظهر ذلك بشكل أوضح في الآداب والأساطير الأوغاريتية وأغلب تلك الأساطير يتحدث مضمونها عن الحياة الزراعية والصناعية والخلقة ... الخ ، ولكننا نحن لسنا بصدد دراسة الأدب الأوغاريتي وتحليله ولكن نورد مثلاً تأكيداً على ماتقدم ذكره ففي ملحمة أقيات (١) نرسم صورة البطل أقيات ابن الحاكم دانيال على أنه إنسان يبذل جهده للعناية بالبذار ويتعامل بكل لطف مع كل زهرة ونبته في البستان والحقل ويجمع المحصول بيده ويصفه في المخزن - وابنه قراتو ادى بنفسه طقوس العمل الزراعي مباشرة كي يشفى أبوه ، كذلك ملحمة بعل (٢) هذه الملحمة التي تمثل قوى الطبيعة وسر الفصول فبعل هو سيد المطر الذي يخصب الأرض ، لا يستطيع أن يحكم مادام موت إله الحصاد الذي يرمز إلى الصيف موجوداً لذلك كان موت يدع بعل إلى النزول في حنجرته وأحشائه ليعود الخصب إلى الأرض - بعل - هنا يمثل تجدد الحياة من خلال الموت ونرى بوضوح أكثر كيف تسير الحياة .

ومن ثم نجد في الملحمة ؟ (وهجمت انات على موت وضربته بمنجل غضب فقسمته إلى قسمين ثم حرقت جسده الهامد وطحنته بحجرتين ضخمتين وألقت برماده إلى العصفافير ثقنات به وهنا نرى عملية الحصاد وفصل الحب والطحن وصولاً إلى تأمين الغذاء اليومي) وما لفت النظر أيضاً ملحمة مولد الإله والتي أراد من خلالها الأوغاريتيون أن يفسروا بداية تعلم الزراعة ووجودها في أوغاريت وكنانت هذه الملحمة تقام أثناء الطقوس المقامة من أجل خصب الأرض .

وهكذا فإننا نجد الحياة الدينية وإقامة المعابد وممارسة الطقوس التي كان يقوم بها الأوغاريتيون والأسرة الحاكمة هدفت جميعها بالدرجة الأولى إلى الخير والعطاء واستمرارية الحياة الاقتصادية لأنها كانت عماد الحياة في أوغاريت وخاصة في الفترة التي امتدت ما بين القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م .

١- أ. شمعان : ثقافة أوغاريت - ١٩٨٨ - ص ١٢

٢- إلياس بيطار : قواعد اللغة الأوغاريتية - ١٩٩١ - ١٩٩٢ - ص ٢٣٣

٢. خاتمة :

يعود الوجود البشري في تل رأس الشمرة إلى عصور ما قبل التاريخ حيث نلت المكتشفات الأثرية أن التل سكن لأول مرة في العصر الحجري الحديث الذي يعود إلى الألف السابع قبل الميلاد .

وهذا التقدم في الوجود البشري على تل رأس الشمرة واستمرارية الحياة أعطتنا صورة واضحة عن أهمية موقع هذا التل ومسيرة التطور الطويلة التي أدت إلى قيام مملكة عظيمة اتصفت بتاريخ سياسي طويل ، هذه المسيرة السياسية رافقها تطور اجتماعي أدى إلى نشوء نظام إداري متطور عاشته طوال فترة وجودها .

وقد بلغت عصرها الذهبي في منتصف الألف الثانية قبل الميلاد ، وشكلت كياناً سياسياً قائماً على أراضي شملت منداً وقرى ارتبطت بأوغاريت كمركز تجاري وحرفي كبير ، ومارس سكان المملكة العمل الزراعي والرعي بشكل رئيسي كما تطورت الحرفة والتجارة تطوراً ملحوظاً.

لقد وجد هناك تفاوت كبير في امتلاك الثروة ، فمع أنه كانت هناك فئة لهم استثمارات الخاصة يستثمرونها بعملهم الشخصي لتأمين متطلبات معيشتهم إلا أنه نستطيع مما تقدم في البحث إبراز محورين اجتماعيين :

الأول : تألف من الأغنياء الذي تركز بين أيديهم عدد كبير من الاستثمارات ، وهم فئة ناس الملك الذين كان لهم امتيازات خاصة ، ولكن على الرغم من هذا فكان الملك يضع يده على كافة أملاكهم بكونه اعتر المالك الوحيد لكل شيء في المملكة ، والمحور الثاني : الفقراء الذين فقدوا استثماراتهم مما اضطرهم للبحث عن العمل لتأمين مستلزمات معيشتهم ، وانتظم السكان في أوغاريت ضمن قطاعين : المشاعي ، وقطاع الملك ، ولكن مظهر في البحث أنه لم يكن بين القطاعين حد فاصل فالشخص نفسه كان يمكن أن يكون فرداً من أفراد المشاعة وواحداً من ناس الملك في آن معاً .

فبالنسبة لميدان الملكية المشاعية كانت هناك ملكية العشائر أي بمعنى أدق ملكية العشائر للمجتمعات الزراعية التي كانت موضوعاً لعمليات البيع والشراء في مملكة

أوغاريت ، والتي انتقلت بالوراثة لكن داخل العشيرة نفسها ، ولم يكن ممكناً فصلها عن املاك العشيرة إلى الأبد .

إلى جانب هذه الأراضي كانت هناك فئة أخرى منها وهي الفئة التي اشترأها مالكوها وغدت ملكية خاصة لهم للأبد بموافقة بانعيتها ، وكانت عمليات البيع والشراء هذه تتم في قطاع المشاعة دون مشاركة الملك أو ممثلي الإدارة المشاعية وكانت العمليات نفسها تجري في قطاع الملك دون مشاركة الإدارة المشاعية لكنها لم تكن لتتم دون مشاركة الملك ، وكانت مثل هذه الصفقات تتم بحضور شهود لضمان فاعليتها وصحتها .

أما سلطة الملك على القطاع التابع للمشاعة فقد تجلت في أنه كان يتلقى من المشاعات مدفوعات عينية ونقدية .

لقد كان الملك هو المالك لأعلى والمتصرف الوحيد بالأراضي التابعة له أما أراضيه فكانت تهدى إلى بعض الأشخاص إلى جانب استثمارها لصالح الملك ، وكان الملك يمنح ويهدي أراضيه دون أية التزامات أحياناً وفرض التزامات أحياناً أخرى ، وكانت مثل هذه الهدايا تربط مستلميها بالملك وتجعله واحداً من فئة ناس . الملك أما المنح التي من صنف آخر فقد كانت مشروطة بالتزامات متسلمها تجاه الملك أي تأدية مبالغ معينة من المال ، ومن المرجح أن تكون هذه الأراضي قد غدت موضوعاً لعمليات تجارية لاحقة حيث كان الملك يبيعها ، والملك يهديها للشاري الجديد ، ويستتج من ذلك وجود ملكية فرد في قطاع الملك ، الملكية العليا للملك ، ثم ملكية المالكين المباشرين اتباع الملك ، ولذلك كانت العمليات المتعلقة بأراضي الملك تتم بحضوره . الأمر الذي اعطاها مصداقية وفاعلية أي أن الملك أدى هنا مهام الشهود في العمليات التي كانت تتم في القطاع التابع للمشاعة .

هذا وقد اقترح عدد من الباحثين وجود النظام الإقطاعي في مملكة أوغاريت إلا أنه من خلال البحث ثبت عكس ذلك لأنه لو أخذنا بصحة من قال بوجود النظام الإقطاعي لكان ذلك أدى إلى وجود سلطات على الأراضي غير سلطة الملك وبالتالي فإن الإقطاعي يستطيع أن يبيع ويشتري الأراضي كيفما يشاء ، وبالتالي يكون له تابعين يأمرون به أي يعني ذلك وجود سلطة أدنى من سلطة الملك ،

وهذا يتنافى مع اعتبار الملك السلطة المألقة العليا في أوغاريت ، لذا نرفض مقولة وجود النظام الإقطاعي لأن كل الشواهد التي وقعت بين أيدينا وتضمنها البحث تثبت بما لا يدع مجالاً للشك أن الملك هو المالك الوحيد لكافة الأراضي سواء الأراضي الملكية أو الأراضي التابعة للمشاعة .

— أما تربية الحيوان فكانت من اختصاص الرجال كما ورد في البحث وإلا لفقدت كل معنى تسمية كبير الكهنة برئيس للرعاة ، ورغم أن الصيد قد لعب دوراً ثانوياً مع أنه كان ملحوظاً في أوغاريت وعثت الطرائد ملكية عامة تعود إلى المستودع العام للمشاعة .

— هذا واحتلت الصناعة مكانة هامة في أوغاريت في الألف الثانية ق.م ، واحتل أصحاب الحرف مكانة مرموقة في المجتمع وكانت الحرفة وراثية ، واشتهرت أوغاريت بصناعات متنوعة كونها كانت مركزاً كبيراً للإنتاج الحرفي فكان الحرفي يلبي حاجات أفراد المجتمع ويتلقى الطعام بدلاً عن عمله من صاحب الطلب وقد انفصلت الحرفة في القرنين الرابع عشر والثالث عشر ق.م عن العمل الزراعي ، وأصبح الحرفي يعرض إنتاجه في السوق ، ووجد الاختصاص في الحرفة الأمر الذي أدى إلى التطور المكثف للإنتاج في مملكة أوغاريت ، والذي اكتسبه المواد الأثرية التي عثر عليها في الموقع المذكور .

وكان على الحرفي كي يأمن احتياجاته أن يشارك في عملية تبادل القيم الاستهلاكية، وكان يوجد بين الصناع حرفيون دعيوا ناس الملك ، كانوا موزعين في المناطق التابعة لمملكة أوغاريت ، وكان ينبغي عليهم أن يؤمنوا حاجات القصر الذي عمل على تأمين احتياجاتهم من الخامات الضرورية لعملهم .

وهذا التوزيع الصناعي في أوغاريت أدى إلى تطور الصناعة ، وكان الصناع في مملكة أوغاريت والحرفيون الذين سموا بناس الملك ملتزمين بتأدية توريدات إلى الخزانة الملكية .

وقد ذكر بعض الباحثين وجود اتحادات للصناع " نقابات " ولكننا استنتجنا من خلال البحث عدم صحة هذا الافتراض لأنه إذا عرفنا كما ورد في البحث أن الملك والأسرة المألقة كانوا المسؤولين عن الصناع وكان جميع الحرفيين مرتبطين بالملك

وبالخرزنة الملكية فهذا دليل أكيد بعدم وجود نقابات لأنه إذا سلمنا بذلك يعني أن رئيس الاتحاد الصناعي أصبح له مكانة مرموقة وبالتالي يستطيع فرض مايشاء على الصناع دون الرجوع إلى الملك ويصبح له تابعون يعملون لصالحه الخاص وبالتالي يستطيع لأمر ما أن يقطع علاقته بالقصر ، وهذا الأمر مستحيل لأن النظام الملكي يفترض عدم وجود أية سلطة تؤثر على الملك أو على القصر وبالتالي فإن الملك هو المسؤول الأول والمشرف على كافة الصناعيين وتأكيداً أكثر وضوحاً على صحة هذا الاستنتاج أنه ورد في البحث كمثال معلم العربات إلا أن المعنى هنا ليس المسؤول عن صناعة العربات وإنما كانت مهمة معلم العربات توزيع العربات التي أوكل الملك له الإشراف عليها وعلى طبقة النبلاء وعلى الجيش أثناء الحروب .

لذا نؤكد مرة أخرى عدم صحة افتراض وجود اتحادات نقابية فسي أوغاريت لأن النظام الملكي يتعارض بمفهومه مع النظام الديمقراطي .

ولاننسى أمراً هاماً أنه وجد في أوغاريت صناع من دول مجاورة أثروا في الصناعة الأوغاريتية وتأثروا بها وبالتالي وجود الغرباء ينهي ماذكرناه اعلاه بوجود نقابات للصناع لأن الغرباء كانوا يقيمون في أوغاريت نتيجة ظروف معينة إضافة إلى أنهم كانوا ملزمين بالنظام الملكي السائد في أوغاريت .

كما أن موقع أوغاريت الجغرافي وتقدمها الصناعي جعلها أحد أهم المراكز التجارية في المنطقة بما في ذلك الوساطة التجارية بين الدول ، ولذلك وجد العدد الكبير من الغرباء في مملكة أوغاريت فعملت الدولة على اتخاذ عدد من الإجراءات لتجسيهم وضبطهم ، وخاصة في مجال تقليص إمكانيات العمل التجاري امامهم هذا وكانت لأوغاريت علاقات تجارية مع مصر وكريت وآسيا الصغرى ومايين النهرين ، وقد لعب الملك دوراً ملحوظاً جداً في التجارة ، إذ كان أكبر مالك للسفن وكان له عدد كبير من العملاء التجاريين الذين يحققون عمليات تجارية لحسابه وبتكليف منه ، إلى جانب ذلك كان هناك مستثمرون يعملون لحسابهم وبمبادرات شخصية وعلى مسؤوليتهم الخاصة .

لقد كان الملك على رأس التجارة ، لذا كان ينظر إليه في المملكة على أنه للتاجر الأول الذي كانت تعود له مسؤولية اقرار التجارة البرية والبحرية ، حيث كانت

أوغاريت تمتلك أسطولاً تجارياً كبيراً تستخدمه في أوقات السلم للتجارة وفي أوقات الحرب لنقل المؤن وللمعارك البحرية .

ويلاحظ أن عدداً من التجار كانوا يعملون لصالح الملك أي يأخذون منه الأموال والسلع ويتاجرون لصالحه .

كما كان للمملكة دور هام في التجارة ويظهر من خلال البحث أن المملكة شخصياً كانت لها علاقة وتدخل في أسفار البحار والتجارة المعتلزمة .

كما لعب أبناء الملك وأخوته دوراً هاماً في التجارة الأمر الذي نستنتج منه أن الأسرة المالكة كانت رأس التجارة ولها الدور الأهم والفعال في الصفقات التجارية التي كانت تعقد ، ونذكر من البحث المقدم أن القصر عمل على وضع نشاط التجار تحت رقابته ، فكانت في أوغاريت وظيفة رئيس السوق الذي كانت مهمته مراقبة نشاط التجار .

كما ظهرت أهمية أوغاريت تجارياً بكونها لعبت دوراً هاماً في الوساطة التجارية بين الدول ، وإن تجارة أوغاريت الدولية جعلت من الضروري تواجد التجار المحليين والتجار الأجانب في المرفأ ، لذا خضعت التجارة لقانون صريح يضمن الحقوق القانونية للتجار سواء من أوغاريت أو الممالك المجاورة والتي تبرهن على عمق العلاقات مع الدول المجاورة .

مما تقدم نستنتج أنه لولا وجود نظام قانوني صريح في أوغاريت وسلطة مراقبة شديدة لما احتلت أهمية تجارية بين الممالك الأمر الذي يدل على وجود تشريع دقيق في أوغاريت يحدد العلاقات داخل المملكة وخارجها ويؤمن حماية التجار الأهلين أو التجار الأوغاريتيين أو كل ما يتعلق بالأسفار البرية والبحرية ، وإن التقسيم الذي حققته أوغاريت في الزراعة والصناعة والتجارة أدى ذلك لوجود ضرائب فرضها القصر الملكي ، وكانت جميع هذه الضرائب تدخل في خزينة القصر الملكي ، والضرائب المفروضة كانت تمثل مظهراً من مظاهر سلطة الملك ، وكسائت هذه الضرائب عينية ونقدية ، وقد اختلفت المدفوعات تبعاً للدخل والوضع الاقتصادي الذي وجد في مملكة أوغاريت .

لقد فرضت ضريبة سميت ضريبة الملك ، وفرضت على المدن وفقاً للوضع المادي الذي تعيشه وكانت عينية ، كما كان هناك ضرائب عسكرية فرضت على القرى أي أن تجتمع عدة قرى وتتعاون فيما بينها لتقديم رجل من فئة قاذفي السهام ، وكانت هذه من أصعب الضرائب ، إذ شملت سكان مملكة أوغاريت بشكل عام بمن فيهم ناس الملك ، فكانت المشاعة في علاقتها مع الإدارة الملكية عبارة عن جماعة ملزمة بتأدية ضرائب نقدية وعينية .

كما كان ناس الملك ملزمين بتأدية ضرائب ، وكان هناك كما ورد في البحث التزامات عديدة وهي (الإيليكو - بيلكو - اونسو) .

وعندنا في البحث إلى تسمية الضرائب تبعاً لفئة ناس الملك ، ومنها الساسانو والماريانو والإيليكو والمودو والمورعو ، فكانت هذه الفئات ملزمة بدفع ضرائب للملك تبعاً لمنزلة كل فئة ، ومع ذلك فقد كان البعض يعفى منها تبعاً لقرار الملك .

كما فرضت الضرائب على رعي القطيع في أرض الملك ، واطلق عليها ضريبة العشيرو ، وقد استطاعت الإدارة الملكية تنظيم كافة الضرائب بما يتناسب مع حاجة القصر الملكي .

لقد عمل التقدم التجاري على وجود نظام وزني اعتمدت عليه أوغاريت في مبادلاتها، حيث اعتمدت المينا التي تعادل قيمتها / ٤٧٠ غ / ، ووجدت في أوغاريت معايير وزنيه تتناسب مع المعيار الوزني الحثي والأوزان المصرية والبابلية ، وإن وجود الأوزان الدقيقة كما ورد في البحث تطلب وجود نقاشيين خبيرين بصعوبة بحث الأشجار إضافة لذلك نستنتج من البحث دقة الأسعار التي وجدت تبعاً لكل سلعة ، وحدد كل نوع من السلع وما يعادلها من الفضة .

إلى جانب ما تقدم نجد أن الكاهن كان صلة الوصل بين الإنسان والآلهة التي يقوم بعبادتها والدليل على ذلك العدد الكبير من الآلهة التي وجدت في أوغاريت وقيام الأوغاريتيين بعبادتها لقناعتهم بأهميتها في حماية الدورة الزراعية إضافة إلى الصناعة وأسفار التجار لذلك انشأوا لها المعابد وقدموا الأضحيات والقرايين تقرباً منها ولتدفع المخاطر التي تعيق الحياة الاقتصادية فقد كان للأوغاريتيين قناعة تامة في نور الآلهة والمعبد في تطور الحياة الاقتصادية لذلك نلاحظهم إضافة إلى الملك

والأسرة المالكة يقومون بفعل أي أمر يقربهم من الآلهة لضمان حياة متقدمة دون
وجود أي معوقات من شأنها أن تسيء إلى حياتهم وتقدمها .

- النصوص الأكاديمية المستخدمة -

- PRU . II

RS . 15 . 157
RS . 17 . 23
RS . 11 . 176
RS . 17 . 290
RS . 17 . 141
RS . 19 . 3

- PRU . VI

RS . 17 . 130
RS . 17 . 230
RS . 17 . 146
RS . 18 . 115
RS . 18 . 19
RS . 126

- PRU . III

RS . 17 . 62
RS . 17 . 335
RS . 16 . 200
RS . 16 . 295
RS . 15 . 99
RS . 15 . 37
RS . 15 . 182
RS . 16 . 205
RS . 16 . 143
RS . 16 . 242
RS . 16 . 156
RS . 8 . 213
RS . 15 . 109
RS . 15 . 123

RS . 16 . 239
 RS . 16 . 157
 RS . 15 . 20
 RS . 34 . 123
 RS . 16 . 166
 RS . 15 . 85
 RS . 8 . 207
 RS . 15 . 37
 RS . 15 . 188
 RS . 15 . 135
 RS . 16 . 281
 RS . 16 . 137
 RS . 15 . 123
 RS . 15 . 138
 RS . 16 . 162
 RS . 15 . 137
 RS . 16 . 383
 RS . 16 . 256
 RS . 16 . 295
 RS . 15 . 122
 RS . 15 . 114
 RS . 16 . 162
 RS . 15 . 126
 RS . 16 . 137
 RS . 15 . 85
 RS . 34 . 155
 RS . 16 . 257
 RS . 16 . 238
 RS . 16 . 276
 RS . 16 . 140
 RS . 16 . 277
 RS . 15 . 85
 RS . 15 . 118
 RS . 16 . 204
 RS . 16 . 213
 RS . 16 . 257

- النصوص الأوغاريتية المستخدمة -

KTU . 1.4
KTU . 1.17
KTU . 1.41
KTU . 1.77
KTU . 1.177
KTU . 2 29
KTU . 2 38
KTU . 4 35
KTU . 4 123
KTU . 4 143
KTU . 4.149
KTU . 4 183
KTU . 4 338
KTU . 6.13
KTU . 8.23

- المراجع العربية -

- ١- الياس بيطار : قواعد اللغة الأوغاريتية - دمشق - ١٩٩٢
- ٢- بسلم جاموس : الساحل الكنعاني بين الألف الثالثة والثانية قبل الميلاد - دمشق ١٩٩٩.
- ٣- توفيق سليمان : حضارات غرب آسيا - العراق - ١٩٨٥
- ٤- جبرائيل سعادة : رأس الشمرا / أوغاريت - دمشق - ١٩٥٤
- ٥- جبرائيل سعادة : الحوليات العربية السورية - العددان (٢٩ - ٣٠)
دمشق -
- ٦- حسين حجازي : الموانئ والمرافئ في ساحل القطر العربي السوري
دمشق - ١٩٩٢
- ٧- سميع قرقماز : اللاذقية حضارة المتوسط - اللاذقية - ١٩٨٨
- ٨- سلطان محيسن : عصور ما قبل التاريخ - دمشق - ١٩٨٦
- ٩- سميرة الراهب : دراسات لغوية مقارنة بين اللغة العربية والأوغاريتية
في ضوء اللغات السامية - دمشق - ١٩٩٠
- ١٠- صفية سعادة : أوغاريت - بيروت - ١٩٨٢
- ١١- صالح الحكيم : الإدارة والجهاز الإداري في أوغاريت في القرنين الرابع
عشر والثالث عشر ق.م - دمشق - ١٩٩٨
- ١٢- علي أبو عساف : نصوص من أوغاريت - دمشق - ١٩٨٨
- ١٣- علي القيم : امبراطورية إبلا - دمشق - ١٩٨٩
- ١٤- عسان طريه : أوغاريت / رأس الشمرا - اللاذقية - ١٩٩٧
- ١٥- فؤاد نعمه : موسوعة لاذقية العرب - دمشق - د.ت
- ١٦- فيليب حتي : تاريخ سوريا ولبنان وفلسطين - بيروت - ١٩٥٨
- ١٧- قتيبة الشهابي : هنا بدأت الحضارة - دمشق - ١٩٨٨
- ١٨- محمد حرب فرزات : تاريخ سوريا - دمشق - ١٩٨٩
- ١٩- معزز نور الله : نهاية دولة أوغاريت - رسالة ماجستير - دمشق - ١٩٨٩
- ٢٠- مالك حبيب : الموسوعة السياحية للساحل السوري - اللاذقية - ١٩٩٧

- ٢١- نجوى خاسكية : لانقية العرب / البحر / التاريخ - دمشق - د.ت
٢٢- نسيب وهيب الخازن : أوغاريت (لجبال - أديان - ملاحم) دمشق ١٩٦١

- الموسوعات والحوليات -

- الموسوعة السياحية للساحل السوري
- مجلة الحوليات الأثرية السورية
- موسوعة لانقية العرب

- المراجع العربية -

- ١- أ. شغمان : ثقافة أوغاريت - ترجمة حسان اسحق - دمشق - ١٩٨٨
- ٢- أ. شغمان : مجتمع أوغاريت - ترجمة حسان اسحق - دمشق - ١٩٨٨
- ٣- الفونسو أركي : دراسات أثرية - تعريب قاسم طوير - دمشق - ١٩٨٤
- ٤- أولفي كالثو: مقال حول أوغاريت - ترجمة محمد شيخ حبيب - دمشق ١٩٨٧
- ٥- باولو ماتيه : دراسات أثرية - تعريب قاسم طوير - دمشق - ١٩٨٤
- ٦- دياكونون: استخدام أرض الملك - عهد حمورابي - المجلد ٢ العدد ٤٨ - ١٩٥٦
- ٧- كاي كولماير : الآثار السورية - دمشق - ١٩٨٥
- ٨- كوننتسون هزي : تقرير أولي لحفريات أوغاريت / رأس الشمرا / المدسم ٣٤ لعام ١٩٧٣
- الحوليات العربية السورية - المجلد ٢٥ - الجزء ١-٢ - دمشق - ١٩٧٥
- ٩- كلود شيفر : ١٩٥١ - صناعة الأرجوان في أوغاريت -
- الحوليات الأثرية السورية - تعريب أسرة المجلة - دمشق
- ١٠- كلود شيفر : ١٩٥٢ - دمشق - حفريات البعثة الأثرية في رأس الشمرا -
- الحوليات الأثرية السورية - المجلد الثاني - تعريب عزة النص
- ١١- كلود شيفر : ١٩٥٣ - حفريات رأس الشمرا - الحوليات الأثرية السورية
- المجلد ٣ - الجزء ١ ٢ - تعريب س. ٤٠ - دمشق
- ١٢- كلود شيفر : ١٩٥٨ / ١٩٥٩ - دمشق - اكتشافات جديدة في أوغاريت -
- الحوليات الأثرية السورية - المجلدان ٨-٩ - تعريب نادر بيطار
- ١٣- كلود شيفر : ١٩٦١/١٩٦٢ - نتائج الموسم الثالث والعشرون في رأس الشمرا
- الحوليات الأثرية السورية - المجلدان ١١-١٢ - تعريب بشير زهدي - دمشق
- ١٤- كلود شيفر : ١٩٦٣ -
- تعريف الرأس العاجي المكتشف في رأس الشمرا - الحوليات
- الأثرية السورية - المجلد ١٣ - تعريب هشام الصفدي - دمشق

- ١٥- ماركريت يون : دراسات أوغاريتية - ترجمة نور الدين خضور - ١٩٨٨
- ١٦- مجموعة من الباحثين الفرنسيين والعرب: الآثار السورية - دمشق - ١٩٨٥
- ١٧- هورست كلينكل: آثار سورية القديمة - ترجمة قاسم طوير - دمشق - ١٩٨٥
- ١٨- هورست كلينكل : تاريخ سورية السياسي - ترجمة سيف الدين دياب
دمشق - ١٩٩٨
- ١٩- يانكوفسكايا: الإدارة الذاتية في مجتمع أوغاريت - دليل للتاريخ القديم ١٩٦٣

- المصادر والمراجع الأجنبية المعتمدة في البحث -

- Aboud . J : 1994
Dir rolle des konigs und seiner familienach den texten von
ugarit , FARG 27 . munster 1994
- Alt . A : 1954
Bemerkungen zu den verwaltungs – und rechtsu rkunden von
ugarit and Alalah . wdo . bd 2 – N 4 – 1954
- Astour . M : 1972
The merchant class of ugarit – Gesell – Schaftsklassen im Alten
zweistromland und in den ongrenzenden gebieten munchen . 1972
- Boyer . G . P
La place des textes d'ugarit dans l'histoire de l'ancien droit
oriental – PRU . III , vol 3
- Bordreuil . P : 1975
Nouveaux textes economiques en cuneiformes alpftiques de ras
shamra – Ougarit “ 34 copagne 1973 “ semitica , vol 25 – 1975
- Bordreuil . P . : 1991
Les inscription des steles dediees a dagan in RSO , VI , 1991
- Courtois . J . C : 1969
La maison du pretre aux modeles de poumon et de foies d' Ugarit-
Ugaritica VI , P - 1969
- Desroches – Noblecourt , Ch : 1956
Interpretation d'une grauee sur deux fragments de recipient en
allatre provenant des fouilles du palais d'Ugarit – Ug .III. P. 1956
- Diakonoff , I . M : 1967
Die hethitische gesellschaft – IOF Bd 13 N3 1967

- Dietrich . M . Loretz . O . : 1966
Dir sozial struktur von Alalah und Ugarit wdo -1966 – Band3-N3
- Dietrich . M . Loretz . o . : 1966
Dir vertrag zwischen suppiluliuma und Niqmandu wdo , 1966 ,
Bd3 – N 3 .
- Dietrich . M . Loretz . O : 1969
Dir sozial struktur von Alalah und Ugarit (II) – wdo – 1969 –
Bd5 – N 1 .
- Dietrich . M . Loretz . O : 1982
Dokumente aus Alalach und Ugarit tuat 1\3 – 1982 \ 85
- Dietrich . M . Loretz . O : 1986
Ugaritische Rituale und beschworungen , tuat II \ 3 (1986-1991)
- Dietrich . M . Loretz . O : 1988
Die Alphabetafel aus bet semes und die ursprungliche heimat der
Ugariter , in : F5 Deller ((1988))
- Dietrich . M . Loretz , O : 1990
Mantik in Ugarit keilalphabetische texte der opfer-Schauomen
sammlungen nekromanite . Alasp 3 – 1990
- Ders Moor,J.C.de : 1975
Problematical passages in the legend of Aqhatu, UF7 (1975)
- Eissfeldt,O : 1969
Kultvereine in Ugarit ((Ugaritica VI)) P.1969
- Eissfeldt,O : 1963
Kleine schriften II . Tübingen 1963
- Friedrich , J : 1942
Hethitis-Ugaritisches,ZD MG 96 – (1942)

- Helck, W : 1962
Die Beziehungen Agypten zu vorderasien im 3 und 2 Jahrtausend
V.chr. Wiesbaden , 1962
- Heltzer. M : 1978
Goods, prices and the orgianization of trade in Ugarit .
Wiesladen . 1978
- Herdner . A : 1979
Letter de deux serviteurs aleur maitre [Ugarit ca VII] 1979
- Immerwahr . S . A : 1960
Mycenean trad and colonization-Archaeology . 1960
- Jankowsha N . B : 1969
Extended family commune and Civil self-Government in Arraph
in the fifteenth-fourteenth century B.C-Ancient mesopotamia . M
- Klengel . H . : 1970
Geschichte Syriens im 2- Jahrtauend – V.U Z.t 1-3 . 1970
- Klengel . H : 1979
Hndel und handler im alten orient wien \ kdn \ Graz , 1979
- Klengel .H : 1992
Syria-3000 to 300 B.C hand book of polical history Berlin , 1992
- Langhe . R : 1945
De. Les textes de Ras shamra Ugarit et leurs rapports avec le
milieu biblique de l Ancient testament T.1-2Gemblouy-Paris1945
- Liverani . M : 1962
Storia di Ugarit nell eta degli archivi Politici. Roma , 1962
- Liverani , M : 1975

Communautes de village et palais royal dans la Syria duII eme
millenaire – Jesho – vol 18 , 1975

- Mallran – Lalat . F : 1991
Lettres in : RSO . VII , 1991

- Nougayrol . J : 1955
Textes accadiens et hourrites des archives Est-Ouest et centrales

- Nougayrol . J : 1970
Textes accadiens des archives Est-centrales et du petit-palais 1970

- Parise . N . F : 1970
Per uno studio del sistema ponderale Ugaritica
[Dialoghi di archeologia] 1970

- Rainey . A . F : 1965
The military personnel of Ugarit – Jnes – 1965 vol 24 – N 1-2

- Rainey . A . F : 1967
Miunc haxevara be Ugarit yeru salaym , 5727- 1967

- Reviv . H : 1972
Some comments on the Maryanna-IEJ . 1972 vol 22 .

- Sauer . G : 1966
Bemerkung-zu – 1955 – edierten Ugaritischen texten ZD – MG
1966 – Bd 116 – N 2 .

- Sada . G : 1979
O'ugarit metropole cananeenne , Beyrouth

- Schaeffer . C . F . A : 1929
Les fouilles de minet – EL – Beida et de Ras Chamra (Campagne
du prin temps 1929) rapport sommaire , Syria .

- Schaeffer . C . F . A : 1930

**Les fouilles de minet – Einet – EL – Beida . et de Ras Chamra
troisieme campagne (Printemps) rap sommaire , Syria – XIII**

- Schaeffer . C . f . A : 1932

**Les fouilles de minet – EL – Beida et de Ras Chamra troisieme
campagne (Printemps 1931) rapport sommaire , Syria – XIII**

- Schaeffer . C . F . A : 1937

**Les fouilles de Ras Chamra – Ugarit huitieme campagne
(Printemps) 1936 rapport sommaire, Syria – XVIII**

- Schaeffer . C . F . A : 1939

Ras Chamra – Ugarit et le monde egeen (Ugaritica,I) 1939

- Schaeffer . C . F . A : 1945

**La contrilution de la Syria ancienn a Lindustrie du bronze – JEA
1945 – VOL . 31 .**

- Schaeffer . C . F . A : 1949

Dir . Ugaritica, Geuthner paris (Ugaritica – II)

- Schaeffer . C . F . A : 1956

**Une epee de bronze d’Ugarit portant le cartouche du pharaon
mineptah (Ugaritica – III) P . 1956**

- Schaeffer . C . F . A : 1956

Ugarit und die hethiter . Nach den im sud – Archiv des palastes

- Schaeffer . C . F . A : 1962

Les fondements prehistoriques d’Ugarit (Ugaritica – IU) 1962

- Schaeffer . C . F . A : 1963

Dir Ugaritica – Geuthner – paris (Ugaritica – VI)

- Segert . S : 1958

Ugarit und Griechenland – Des Altertum , B , 1958 , N 2

- Segert . S : 1984
Abasic Grammar of the Ugaritica language London , 1984
- Schmidt . W . H : 1966
Konigtum Gottes in Ugarit und I srael . Zur herkunft der
Konigspradikation Jahwes – BZAW – 80 – 1966
- Schuler . E . von : 1982
Vertrag zwischen suppilulim I . und Niqmaddu II von Ugarit ,
tuat - 1/3 (1982 / 85)
- Stubbings . F . H : 1951
Mycenan pottery from the levant cambridge 1951
- Stucky . R : 1983
Leuks limen . Ras Vhamra – Geuthner – Paris .
- Soldt . W . H . von : 1990
Falrics and dyes at Ugarit UF 22 - 1990
- Soldt . W . H . von : 1991
Studies in the Akkadian of Ugarit dating and Grammar aotat . 40
- Spronk . K : 1986
Beatific afterlife in ancient near east aotat 219 . 1986
- Thureau – Danguin . F . R : 1937
Trois contrats de Ras Chamra – Syria - 1937 – T 18 .
- Tarragon . J . M : 1989
Les rituels , in , To II – 1989
- Virolleaud . Ch : 1940
Lettres et documents administratifs de Ras Chamra – Syria T . 21
- Virolleaud . Ch : 1950

**Six textes de Ras Chamra provenant de la xlv campagne – 1950
Syria – P . 1951 – T 28 .**

- Virolleaud . Ch : 1957

Textes alphabétiques des archives est – ouest et centrales – 1957

- Yon . M : 1987

Dir le centre de la ville , 38 – 44 – compagnes , 1987

- Yon . M : 1997

La cite d'ougarit – Paris – 1997

- Yon . M : 1991

**Ras Shamra – Ugarit – ERC – ADPF – arts et industries de la
pierre – Paris – 1991 .**

- قائمة المختصرات -

AAS : Les Annales Archeologiques de Syria Revue d'archeologie et d'histoire Syriennes Damas

AHW : W.von soden , Akkadisches handwörterbuch I-III .V – wiesbaden 1965 / 72 / 81

AOAT : Alter orient und Altes testament . kevelaer / neukirchen – vlun .

CRAI : Comptes rendus de L'ademie des in scriptions et belles – lettres . Paeis

KTU : M.Die trich – O . Loretz . J . Sanmartin , Des keilaphaletischen texte aus Ugarit .

PRU : Le palais royal d'Ugarit . Paris

RS : Ras sahmra Augralungsnummer .

RSO : Ras sahmra – O Ugarit – Paris .

Ug : Ugaritica – Etudes relatives aux decouvertes de Ras schamaa (Mission de Ras Schamra) Paris . 1939 FF

UT : Ugaritica text book 1965

WUS : Wonterbuck der Ugaritishen . 1963